

Technical and Bibliographic Notes / Note - techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

Coloured covers/  
Couverture de couleur

Coloured pages/  
Pages de couleur

Covers damaged/  
Couverture endommagée

Pages damaged/  
Pages endommagées

Covers restored and/or laminated/  
Couverture restaurée et/ou pelliculée

Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées

Cover title missing/  
Le titre de couverture manque

Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées

Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur

Pages detached/  
Pages détachées

Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)

Showthrough/  
Transparence

Coloured plates and/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur

Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression

Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents

Continuous pagination/  
Pagination continue

Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/  
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure

Includes index(es)/  
Comprend un (des) index

Title on header taken from: /  
Le titre de l'en-tête provient:

Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.

Title page of issue/  
Page de titre de la livraison

Caption of issue/  
Titre de départ de la livraison

Masthead/  
Générique (périodiques) de la livraison

Additional comments:  
Commentaires supplémentaires:

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>				
12X	16X	20X	24X	28X	32X

# SEMAINE COMMERCIALE

Bibliothèque de l'Assemblée  
15 août 5

ASSURANCE  
MARCHÉS FINANCE  
INDUSTRIE

ORGANE DES INTÉRÊTS COMMERCIAUX DE QUÉBEC.

VOL. III—2e année No. 7 QUÉBEC, VENDREDI, 27 SEPT. 1895 PRIX D'ABONNEMENT: \$2.00

ULRIC BARTHE, *Rédacteur-en-chef.*

L. E. THOMPSON, *Administrateur.*

Allumettes à soufre

TELEGRAPH  
TELEPHONE  
TIGER

Allumettes de salon

EAGLE-PARLOR  
RED PARLOR  
BEAVER  
FAVORITE

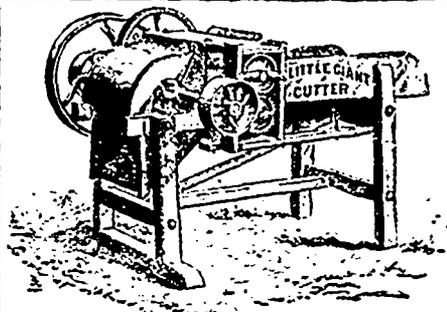
Allumettes de sûreté

SAFETY  
CANADIAN SAFETY

Fabriquées par

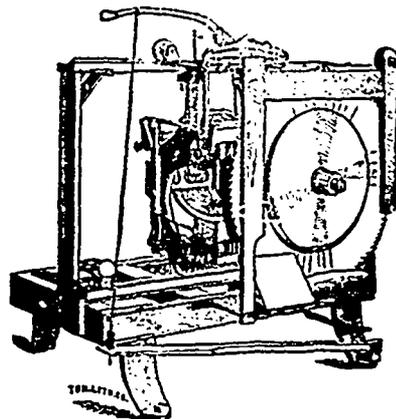
The E. B. EDDY Co.,  
HULL, Que.,

Agents:—F. H. ANDREWS & Sons  
QUÉBEC.



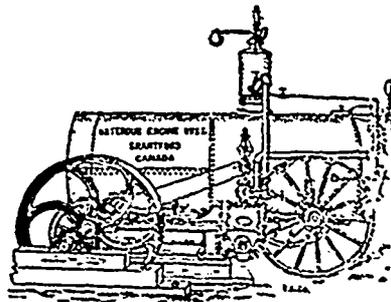
Le célèbre Hache-fourrage 'Ross'

Cette machine est préférée à toute autre tant pour sa construction que pour la manière parfaite dont elle fait l'ouvrage.



AUSSI:

Toutes sortes de machines pour travailler le bois, telles que: Moulin à scier et à bardeau déligneurs, Planeurs, etc. Ainsi que les **ENGINS & BOUILLOIRES** de la Cie Waterous de Brantford Ontario.



Aussi: une ligne complète d'*Instruments Aratoires* de la célèbre maison **FROST & WOOD** toujours en mains. Demandez les Cirulaires et les prix **W. A. ROSS, 78, Rue St-Paul**

Sedlitz Chanteaud 59c Bot.

Eno's Fruit Salt 75c Bot.

Pilules de Carter pour le foie 18c Bot.

Pilules Purgatives du Dr Hill 25c Boîte

Nos prix sont plus bas que ceux annoncés dans les catalogues qui circulent dans le public.

**J. EMILE ROY,**  
Pharmacien

81-83-85 RUE SAINT-JEAN  
Coin St-Stanislas

TELEPHONE 624.

**J. H. JACQUES**

Ancien commis de la maison O. L. Richardson & Son

Marchand Importateur

—DE—

**Cuirs, Harnais, Fournitures**  
pour Cordonniers et Selliers,  
**Garnitures de Selles.**

TOUS LES CUIRS EN STOCK:—

Cuir à semelle, Cuir rouge, Cuir à harnais, Kil, Veau français importé

38 Rue St-Pierre,  
QUÉBEC

Ancien magasin de M.M. Amyot & Frères

**Forgues & Wiseman**

LIBRAIRES & JOBBERS,  
68 RUE ST-PIERRE

—o: + o:—

Marchandises de 1ère  
Qualité vendue à très bas  
prix.

Nous ne vendons qu'aux **BONS** marchand

**J. A. PLAMONDON**

Fleur, Grains et  
Provisions

**EN GROS**  
QUÉBEC.

**THÉS!**

NOUVELLE RÉCOLTE

Ex. Empress of India,  
" " Japan

Un grand assortiment de  
THÉS VERTS, NOIRS  
et du JAPON

Aussi: Assortiment complet

**D'ÉPICERIES ET LIQUEURS**

**Naz. Turcotte & Cie**  
54, 56 et 58 rue Dalhousie, Québec.

# M<sup>C</sup>CALL, SHEHYN & CIE

IMPORTATEURS DE MARCHANDISES  
ANGLAISES,  
FRANCAISES,  
ALLEMANDES et  
AMERICAINES

Constantment en mains un assortiment  
considérable d'effets canadiens provenant  
des meilleures fabriques du pays, viz :

TWEEDS CANADIENS,  
COTONNADES de  
tous genres, Etc.

AUSSI—A chaque saison, un grand choix  
dans les articles suivants : Chapeaux de  
paille et de feutre pour Messieurs et pour  
Dames, Fleurs artificielles, Rubans, Dentel-  
les, Parasols et articles de fantaisie. Leur  
assortiment dans ces différents genres est  
très varié et très complet.

**52 RUE ST-PIERRE**  
QUEBEC



Nous prenons les commandes **À ARRIVER** pour les conserves alimentaires suivantes

*TOMATES, BLÉ D'INDE, FÈVES AU LARD,*

*POIS, FÈVES AU BEURRE, SAUMONS, MAQUEREAU,*

*POIRES, HOMARDS, FRAISES, FRAMBOISES, PÊCHES, Etc.*

Toutes de marques de choix, et les plus en vogue sur le marché.

**Nos prix défient toute Concurrence**

Ecrivez pour cotations avant d'acheter ailleurs,

**Laporte, Martin & Cie** | EPICIERS  
de gros

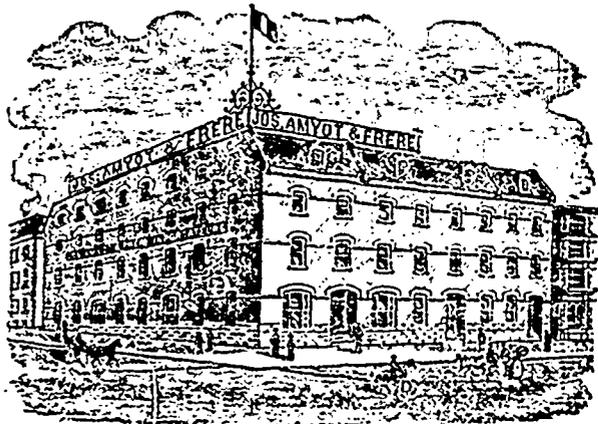
**72 à 78, rue St-Pierre, Montréal**

# JOS. AMYOT & FRERE

Importateurs de Nouveautés Européennes, Américaines  
et Canadiennes

**Bibliothèques !**

En gros seulement



**Bibliothèques !**

Spécialités en Chapeaux, Rubans, Dentelles et Fleurs, et toutes les dernières  
Nouveautés, Bijouteries, Jouets, Fenx d'Artifices, Articles  
du Japon et de la Chine.

**45 Rue DALHOUSIE, Basse-Ville, Québec**

# JOBIN & ROCHETTE

Manufacturiers de CHAUSSURES et marchands de CLAQUES

MARQUE JACQUES-CARTIER

**Fabrique : Coin des rues Colomb et Voltigeur, St. Roch**

Succursale : Coin des rues ST-PIERRE et SOUS-LE-FORT

A la dernière Exposition Provinciale tenue à Québec, MM. Jobin & Rochette ont remporté  
une médaille d'or offerte par l'honorable Jos. Shehyn, député de Québec-Est à la Législature.

# Baylis Manufact'g Co

**16 à 30 Rue Nazareth  
MONTREAL**

## Vernis

"Jayans"  
Wood Fillers  
Blanc de Plomb  
Peintures  
&c., &c.

La plus considé-  
rable et la  
plus vieille  
établissement de Ma-  
nufactures  
de VERNIS au  
Canada.

## D. ARCAND

COURTIER, COMPTABLE ET LIQUIDATEUR

S'occupe spécialement de règlements d'affaires  
de faillite.

Possède la plus grande expérience et les meil-  
leures relations pour agir comme Intermédiaire  
entre d'illustres et créanciers pour effectuer des  
compromis.

S'occupe aussi d'administration et de règlement  
de successions et de placements d'argent.

Pourvoit aux achats et ventes d'actions de ban-  
ques et de valeurs de toutes sortes.

**BUREAU : 74 RUE ST-PIERRE  
QUEBEC**

UN HOMME D'AFFAIRES devrait se tenir  
au courant des prix les plus bas. Sinon, ses con-  
currents achèteront leurs marchandises à des  
prix moindres, et il les verra s'enrichir, même  
en vendant à des prix plus bas. Il est nécessaire  
aussi qu'un marchand soit renseigné sur tout ce  
qui se passe dans sa branche de commerce dans  
son pays et ailleurs. Nous donnons ces diffé-  
rentes informations chaque semaine ou chaque  
mois au taux de \$1.00 à \$2.00 par année. Un dé-  
tailleur de Québec qui s'est prévalu de l'informa-  
tion que nous lui avons donnée, a fait sur  
une seule transaction un profit de \$100. Echan-  
tillons franco sur demande.

The J. B. MacLean Co, journaux commer-  
ciaux, 146 St. James Street, Montréal. Cana-  
dian Grocer and General Storekeeper ; Hardware  
and Metal Merchant ; Dry Goods Review ; Prin-  
ter and Publisher ; Bookseller and Stationer.

# LANGLOIS & PARADIS

Importateurs

QUEBEC

Eaux-de-Vie, Vins et Liqueurs des premières  
maisons européennes.

Assortiment considérable de CAFÉS, THÉS  
EPICES, etc., etc., de qualités indiscutables.

Echantillons sur demande.

Prix défiant toute compétition.

CORRESPONDANCE SOLICITÉE

## THE HORSEMAN,

RECOGNIZED AS THE  
LEADING

Turf Journal of America.

ALWAYS DESIRABLE,

And during the racing season

ALMOST INDISPENSABLE.

Its treatment of turf matters and  
subjects of interest to horsemen in all  
sections is comprehensive and impar-  
tial, its news is up to date, its editorials  
are practical and its reports of  
sales, private and public, and of races,  
are accurate and complete.

Your subscription will be taken at  
the office of this paper. Send to the  
publishers for a sample copy.

ADDRESS,

**THE HORSEMAN,**

323-325 Dearborn-st., Chicago, Ill.

LA  
**Semaine Commerciale**  
7 SAULT-AU-MATELOT Téléphone 744.

ABONNEMENT A

"LA SEMAINE COMMERCIALE"

Par année.....\$2.00  
Pour 6 mois..... 1.00  
Pas d'abonnement pour moins de 6 mois.  
Les avis de refus d'abonnement,—il en sera de même des avis de changement d'adresse,—ne vaudront que s'ils sont adressés directement au bureau du journal, par écrit ou autrement.

TARIF DES ANNONCES

1ère Insertion..... 10c. la ligne  
Insertions subséquentes..... 5c.

MESURE AGATE

Atelier Typographique

DE

"LA SEMAINE COMMERCIALE"

Attention et promptitude

CARACTERES NEUFS ET VARIÉS,

PRESSES MODERNES

Impressions en tous genres, Ouvrages de goût, Papeterie de commerce, Formules de loi, Factums, Affiches et Cartes en couleurs,

Exécutés aux meilleures conditions

Spécialité : Papeterie imprimée pour Beurreries et Fromageries.

Attention particulière pour commandes par la poste, adressées BOITE 232.  
Téléphone 744.

AUX ABONNES

Prière de consulter le coupon d'adresse collé sur la première page du journal. La date inscrite en regard de votre nom indique jusqu'où votre abonnement est payé. Evitez-nous, s.v.p., des frais de correspondance inutile, et renouvelez votre abonnement à l'échéance.

BARTHE & THOMPSON.

NUMEROS DEMANDÉS

Ceux qui ne collectionnent pas la "Semaine Commerciale" nous obligeraient beaucoup en nous laissant avoir les numéros suivants qui manquent à notre 2nd volume :

No. 25 ..... 2 août 1895

QUÉBEC, VENDREDI, 27 SEPT. 1895

La Banque Nationale donne de nombreux signes de rapide relèvement sous sa nouvelle administration.

Un indice remarquable, c'est que l'état des affaires justifie la déclaration prochaine d'un dividende. Le seul point discuté par le conseil d'administration, c'est de savoir si le dividende doit être semestriel ou payé au bout de l'année qui finit le 31 avril. Si l'on décide de payer un premier dividende après le 31 octobre prochain, le chiffre en sera naturellement moins élevé. La Banque Nationale n'a pas payé de dividende depuis dix-huit mois.

x

Bien que la récolte du blé soit passable aux Etats-Unis, elle laisse, paraît-il, à

désirer pour la qualité. Il existe deux variétés de grand blé : le no 1 Hard par opposition au no 1 Manitoba. En apparence, les deux grains produisent une farine également belle ; mais le pain qu'on en fait est tout autre, et c'est le boulanger et le consommateur qui s'en aperçoivent. Or, on nous dit que cette année, dans plusieurs Etats à blé, le no 1 Hard est moins abondant que l'espèce inférieure.

Par contre, le Manitoba a la prétention d'avoir produit cette année le "Hard" en grande quantité. Les prix sont meilleurs. Le Pacifique puie 50c. le minot livré à ses stations. L'an dernier, le prix n'était que de 35c.

x

Les artistes de l'Opéra Français de Montréal sont arrivés d'Europe par le dernier transatlantique canadien, et ont charmé les ennuis de la traversée par leurs chansons et leur esprit.

Faute d'organisation, Québec va être privé d'opéra l'hiver prochain. M. Haakman demandait aux amateurs de souscrire entre eux un certain montant pour revenir avec une bonne troupe. On lui a fait la sourde oreille, et aujourd'hui on commence à se lamenter. Il est un peu tard. Espérons qu'une autre année les souscripteurs seront moins durs à la détenté.

Peut-être sera-t-il possible d'engager la troupe de Montréal à venir nous voir de temps à autre. On dit beaucoup de bien de ces artistes, qui sont, dit-on, de taille à affronter l'opéra-comique et même le grand opéra. Ils vont débiter ces jours-ci dans le *Songe d'une nuit d'été* d'Ambroise Thomas.

Nous mettons notre journal au service de tout mouvement ayant pour but de nous assurer au moins un écho de cette grande musique.

— : o : —

FINANCES MUNICIPALES

Nous avons déjà eu occasion de constater l'état relativement florissant des finances civiques. Le dernier rapport annuel du Trésorier Lafrance confirme pleinement nos prévisions.

Pour la première fois, l'écart entre les crédits et les dépenses est du bon côté ; les comités ont fini l'année fiscale avec une balance en leur faveur. Les crédits pour 1894-95 étaient de \$628,000, et la dépense réalisée s'est élevée à \$624,282.97. D'autre part, le revenu probable avait été estimé à un chiffre égal aux crédits votés, \$628,000, et c'est aussi, à quelques centaines de piastres près, ce qu'ont été les recettes réalisées.

Le budget municipal est maintenant voté régulièrement, et ce résultat, que

d'excellentes administrations antérieures avaient en vain tenté d'obtenir, a pour effet de mettre fin aux déficits. Nous avons cette année un surplus, léger si l'on veut, mais satisfaisant tout de même.

Revenu de l'année \$627,122.92  
Dépense " " 624,282.97

Excédent \$ 2,839.97

C'est un succès qui atteste de l'esprit administratif du maire Parent, dignement secondé par ses collègues, et en particulier par M. Georges Tanguay, président du comité des Finances.

La dette civique est de \$6,374,165.76, et se compose de \$4,431,049.99 de débetures placées en Angleterre, et de \$1,943,115.77. Le 30 avril dernier, la cité avait à son crédit pour construction de l'Hôtel-de-ville et certains autres travaux, \$176,007.74 dont \$159,661.43 à la Caisse d'Economie et un encaisse de \$16,346.31.

La propriété à Québec se décompose ainsi :

Propriété imposée	\$25,131,030
" exempte de taxes :	
Institutions catholiques	\$2,781,140
" protestantes	439,230
Gouv. fédéral	2,310,800
" provincial	1,740,000
	7,311,230
	\$32,442,260
Plus propriété appartenant à la Cité	4,379,900
	\$36,824,159

Les taxes ont rapporté \$545,500.85

ainsi réparties :

Cotisations	\$312,335.09
Taxes d'affaires	41,040.58
Taxe personnelle	53,990.00
" chevaux et volti-res	5,702.50
" spéciale 1/4 de loi 1891	14,277.52
Taxes d'eau :	
" 30%	2,257.78
" 12 1/2 %	170,302.44
" Cabinets d'aisance	13,325.01
" bairns	6.09
" animaux	2,254.09
Taxes scolaires :	
Ecoles catholiques	22,032.06
" protestantes	6,037.76
" neutres	1,808.16

Il est encore dû \$336,855.70 d'arrérages de taxes.

La ville a dépensé durant l'année : \$319,268.84 en intérêts, \$30,966.72 en salaires, \$30,216.62 pour éclairage et chauffage, \$39,893.44 en frais de police, \$49,461.33 pour le service des incendies, télégraphe d'alarme et construction compris, \$121,888.28 pour la voirie, \$11,800.82 pour les marchés, \$12,040.96 pour la Traverse, \$35,967.73 en travaux d'aqueduc, \$6,982.11 pour l'hygiène publique, \$17,145.89 en élargissement de rues, sans compter la construction de l'Hôtel-de-Ville qui figurera au prochain budget.

Ces quelques statistiques données, citons un passage du rapport du Trésorier Lafrance qui nous suggère quelques observations d'un haut intérêt.

On a vu plus haut que plus des deux tiers des débetures de la ville de Québec sont placées à l'étranger, portant jusqu'à 6% d'intérêt, lorsqu'il y a ici des millions à rien faire, rapportant 4%, et bientôt

peut-être seulement 3%, sans même l'espoir d'une prime. C'est là une anomalie qui donne fort à penser.

Sur la liste des emprunts civiques, il en est un qui inspire les remarques suivantes au Trésorier LaFrance :

#### DÉBENTURES PERMANENTES \$442,500.

Je crois devoir encore une fois attirer votre attention sur ces débetures. Voici ce que je disais dans mon rapport de 1880-81 :

“ Ces débetures devraient être rachetées. Elles ont été émises comme permanentes, il est vrai, mais il est impossible de croire qu'elles ont été émises ainsi avec l'intention de ne jamais les racheter. Croire que dans trente, quarante, cent ans, toujours, la Corporation devra, comme aujourd'hui, payer 7 p.c. sur ces débetures, est tout simplement absurde, surtout quand la valeur de l'argent tend constamment à diminuer. “ Nul doute qu'en les émettant ainsi, la Corporation entendait, non pas être privée du droit de les racheter lorsqu'elle le pourrait, mais ne pas être forcée de les payer à date fixe ou suivant le désir du porteur. Malheureusement, elles ont été émises sans cette explication. De là l'embarras. Mais si la Corporation a légalement le droit de payer ses débetures, elle devrait le faire et notifier les porteurs qu'à une certaine époque le capital sera payé. “ En justice pour les porteurs, il faudrait spécifier un laps de temps raisonnable, ou mieux leur accorder une prime qu'ils puissent accepter.”

Je suis fermement d'opinion que l'on devrait en finir avec ces débetures, et que le Comité des Finances, ou un comité spécial nommé par le Conseil, devrait au plus tôt s'occuper de cette question. Que l'on cherche d'abord à s'entendre avec les détenteurs de ces obligations en leur offrant, avec le capital, une prime tout à fait raisonnable et juste. Si l'entente est impossible, et les exigences par trop exagérées, que la Cité s'adresse à la Législature et obtienne le pouvoir, si réellement elle ne l'a déjà, de se libérer, ne fût-ce que dans 50 ans. Dans tous les cas la question me semble mériter considération, et devoir être mise à l'étude.”

En effet, voilà une grosse question, qui a déjà soulevé de vives discussions chez nous. Hâtons-nous de dire que les idées qui prévalent ici sont déplorablement en arrière de celles qui font autorité dans les vieux pays. Les meilleurs économistes d'Europe sont en effet d'accord à soutenir qu'un emprunt est toujours rachetable, sauf dans des cas tout à fait exceptionnels.

Si l'on avait des idées justes en ces matières ; si par exemple l'on connaissait bien toute la valeur et l'excellence des débetures de villes ou d'États, qui valent mieux que le papier de la Banque de Montréal, puisqu'elles portent intérêt tout le temps et sont sujettes à prime, verrait-on des anomalies comme celle-ci : la Caisse d'Economie, pour une, toucher 7% sur plus de \$300,000 des coupons de la ville, et payant 4% sur les dépôts des

particuliers qui auraient pu être eux-mêmes les heureux porteurs de ces débetures ? Pourquoi ces intermédiaires parfaitement inutiles ? Pourquoi les villes et l'État, au lieu d'aller porter tous les ans des sommes énormes à l'étranger sous forme d'intérêts, n'ont-ils pas depuis longtemps habitué le peuple, les petits capitalistes comme les gros, à se disputer leurs débetures comme la chose se pratique en Europe ?

Nous savons que nous soulevons là une grosse question, mais le temps nous paraît arrivé de la trancher et d'ouvrir de nouveaux horizons à l'opinion publique.



#### LA "DOMINION COLD STORAGE CO"

Voilà sept ans que les États-Unis ont commencé à bâtir des entrepôts frigorifiques.

Le Canada est bien en retard, avouons-le.

A Québec en particulier, on ne connaît ce genre de constructions que de nom. Montréal a pris les devants. Une compagnie s'y est formée et a bâti sur la rue du Moulin, près du canal de Lachine, un vaste entrepôt de \$150,000. C'est cette même compagnie qui demande en ce moment aux capitalistes de Québec de s'associer à son entreprise.

Si nous avons le choix entre une compagnie locale et une étrangère, nous opterions certes pour la première. Mais nous n'avons pas d'alternative ; il faut bien savoir une fois de plus que le capital local est trop craintif pour entreprendre rien de tel.

D'autre part, le "cold storage" est une excellente chose qui ferait énormément de bien à notre port en activant l'exportation par Québec, précisément ce qui nous manque jusqu'à présent. C'est une nécessité, une œuvre de progrès : ce seul mot de progrès suffit pour nous décider. Nous sommes en faveur du projet tel que nous l'a développé M. Edwin Hallamore, qui est venu à Québec cette semaine pour prendre des souscriptions au livre d'actions de la Compagnie.

Au début, l'entreprise devait être limitée à Montréal, mais aujourd'hui elle prend un cachet décidément fédéral, canadien dans le sens large du mot. La Compagnie a bâti un immeuble de \$150,000 à Montréal. Toronto lui offre un terrain tout bâti où elle n'aura qu'à faire les frais d'installation de ses machines. Elle a porté son capital autorisé à \$300,000 dont \$200,000 sont souscrites, et maintenant elle demande à Québec de prendre un certain nombre d'actions.

Nous espérons que son appel sera entendu, et que les capitalistes de Québec

se partageront les risques de l'entreprise, qui ne devraient pas être une objection, attendu que le "cold storage" paie partout ailleurs. Le peu que nous connaissons de ce genre d'exploitation nous porte à croire que l'association des trois plus grandes villes du Dominion est justement le meilleur, peut-être l'unique moyen de doter le pays de cet outillage dispendieux, mais indispensable de nos jours.

M. Hallamore nous dit que le constructeur de l'entrepôt de Montréal n'exige pas son paiement immédiat, et que la Compagnie n'étant pas dans l'obligation de déboursier \$150,000 pour dégrever l'hypothèque créée en faveur de ce riche entrepreneur, et ayant peu de frais à faire pour s'installer à Toronto, se trouve en position de faire les frais d'une construction complète à Québec sans avoir à augmenter son capital. Elle pourrait ainsi avoir trois entrepôts avec le capital nécessaire pour deux, et les profits de son exploitation seraient d'autant plus forts, répartis sur un moindre capital. S'il en est ainsi,—nous prenons pour acquis les faits posés par M. Hallamore—cette perspective de meilleurs dividendes devrait dissiper toutes les craintes de nos capitalistes.

Nous avons entendu exprimer l'opinion que la "Dominion" n'est pas une compagnie sérieuse. Un capital de \$300,000 est-il une chose futile ? D'ailleurs, nous sommes de ceux qui croient aux miracles de l'association, et nous sommes convaincu que Montréal, Toronto et Québec, en se coalisant pour exploiter l'entrepôt frigorifique, devraient y trouver profit mutuel et égal. Cela suppose naturellement une mise de fonds raisonnable de la part de nos capitalistes, assurant à Québec une représentation proportionnelle dans le bureau de direction. Le bureau provisoire actuel se compose de trois directeurs de Montréal, trois de Toronto et un de Chicago ; Québec devrait avoir aussi trois directeurs. Ainsi constituée, la Compagnie aurait tout autant d'intérêt à expédier par Québec que par Montréal ou Toronto, et notre port serait suffisamment protégé contre l'antipathie de ses rivaux.

—:o:o:—

#### UNE IDÉE NOUVELLE

Nouvelle au Canada, s'entend, car il est bien connu qu'il n'y a rien de nouveau sous le soleil.

L'idée que nous allons semer est inspirée du socialisme d'État du jeune empereur d'Allemagne, lequel, pour faire avaler ses énormes budgets militaires, et plutôt que de terroriser les réformateurs, s'empare tout bonnement de leurs théories au fur et à mesure qu'elles émergent

de la foule, et leur donne la consécration de la loi, en fondant des assurances d'Etat, des caisses de ceci et de cela au profit des petits. Méthode si adroite qu'elle trouve partout des imitateurs. C'est ainsi que le premier ministre de cette province annonçait récemment la prochaine création de caisses d'épargne et d'échange au profit du peuple des campagnes.

Nous sommes, nous aussi, socialiste dans le bon sens du mot, et nous allons indiquer un moyen bien simple d'être utile à une classe d'hommes déplorablement négligée jusqu'ici. Nous voulons parler de l'armée des gagistes en tous genres, employés du commerce et de l'industrie, des chemins de fer, des compagnies à fonds social, des corporations municipales, etc.

Il s'agit tout simplement de créer pour eux le fonds de pension dont jouissent déjà les employés de nos gouvernements. Ceux-ci ont l'avantage de réserver tous les ans une parcelle de leurs émoluments et après un certain nombre d'années de service, ont droit à une pension de l'Etat, qui assure le pain quotidien à leur femme et, à leurs enfants. Pourquoi ce bénéfice est-il refusé à cette nuée d'employés qui vieillissent au service de leurs patrons dans le monde ? Au bout de dix, quinze, vingt ans de travail ardu et fidèle, quand ils se sont usés et fourbus à la tâche, arrive la maladie pour eux-mêmes, ou un revers de fortune pour celui qui les emploie, ils se voient mettre à la porte, et jeter sur le pavé du jour au lendemain ; le peu d'économies que les plus prévoyants auront pu amasser n'est alors qu'une ressource bien éphémère.

Au nom de milliers de femmes et d'enfants, nous protestons contre cette lacune dans notre organisation sociale.

Il est étonnant que les compagnies d'assurances, toujours à l'affût de quelque combinaison nouvelle, n'aient pas encore songé à celle-là. On assure les vitrages des magasins, et l'on oublie les êtres humains qui pâlisent derrière ces pans de verre ! Il y a même aujourd'hui une assurance sur le bicycle qui ne fait pour ainsi dire que d'apparaître, et l'on n'a pas une pensée pour une classe d'hommes qui a été de tout temps indispensable !

Il y a l'assurance sur la vie, dira-t-on, mais ne meurt pas qui veut ; l'incapacité au travail précède souvent la mort d'un grand nombre d'années, les primes impayées s'accroissent vite, et l'on sait ce que rapporte, la plupart du temps, la vente forcée d'une police.

On nous citait ces jours-ci encore le cas d'un assuré qui, après avoir versé plus de \$1100 en primes, emprunté \$250 pour payer une partie de ces primes et remis \$50 sur cet emprunt, se voyait offrir le

ETABLIE EN 1818

# QUEBEC FIRE ASSURANCE COMPANY

*Directeurs.*—Edwin Jones, Président ; Geo. R. Renfrew, Vice-Président ; W. R. Dean, Trésorier ; Hon. Pierre Garneau, Hon. C. A. P. Pelletier, A. S. Hunt Wm. Simons.

*Succursales.*—Montréal—J. H. Routh & Son ; Ontario—Geo. J. Pyke, Toronto  
Manitoba—W. R. Allan, Winnipeg ; Nouveau-Brunswick—T. A. Temple, St-Jean  
Nouvelle-Ecosse—J. T. Turning & Son, Halifax ; Ile du Prince Edouard—E. R. Brow, Charlottetown ; Columbia Anglaise—W. S. Graveley, Vancouver.

*Inspecteur*—CHARLES LANGLOIS. *Secrétaire*—W. W. WELCH.

# DROUIN FRERES & CIE

EPICIER EN GROS

— ET —

MANUFACTURIERS DE VINAIGRE

Spécialité : TABAC CANADIEN en Feuille

NO. 52 RUE ST-PAUL  
BASSE-VILLE



TELEPHONE 6057

**E. L. ETHIER & CO.**

Manufacture de

**BILLARDS  
ET D'ACCESSOIRES**

— x : ÷ : x —

AUSSI—Tables d'occasion à prix réduits et Jeux de quilles et boules. Les réparations seront exécutées avec le plus grand soin.

La Compagnie vient de faire l'acquisition de la célèbre

BANDE COLUMBUS patentée. Ce coussin est approuvé et reconnu, sa supériorité est indiscutable.

AVIS à ceux qui veulent renouveler leur billard. On achète des tables d'occasion.

**E. L. ETHIER & CIE,**

8 Rue St-Denis, Montréal

TELEPHONE 122.

P.O. BOITE 624

# REID, CRAIG & CO.

Manufacturiers de Feutre à Lambris goudronné et Feutre à Tapis, Carton de Pulpe, Papier à imprimer et à envelopper, Sacs de papier ; Commerçants de vieux métal, Etoupe, Brai, Goudron, Résine, etc., etc.

Engins, Bouilloires, Machineries de seconde main, à bon marché.

Moulins à Lorette et au Pont-Rouge, P. Q.

**QUEBEC.**

**EMOND & COTE**

Négociants en

Produits de la Ferme

**SPÉCIALITÉ :**

**BEURRE DE BEURRERIE**

Fromage, Oeufs, Lard,  
Saindoux, Etc.

Nous offrons le beurre de Crèmerie 1ère classe DE 16 A 18 Cts.

plus sérieusement du monde une police acquittée de \$225 ou \$19.50 en argent !

Il y a encore le système de dotation ; mais c'est trop dispendieux pour le commun de mortels.

Nous imaginions un autre système d'assurance calqué sur celui des pensions du service civil et applicable à tous les gagistes sans exception. Ceux-ci, moyennant un minime pourcentage prélevé tous les ans sur leur salaire, amasseraient, sans s'en apercevoir pour ainsi dire, les éléments d'une pension de retraite mesurée sur la durée de leurs états de services.

Nous laissons aux habiles actuaire de nos compagnies d'assurance le soin d'établir les calculs nécessaires ; mais il nous semble qu'il y a là une mine à exploiter.



### CONCURRENCE DÉLOYALE

On se plaint à bon droit du bizarre système de commerce que tendent à adopter certaines maisons de Montréal : vente cachottière, en-dessous de la marque, imitation du colportage et trop souvent de la camelote.

Empressons-nous de dire que nous ne parlons pas des maisons montréalaises qui ont des agences domiciliées à Québec ; celles-là ont enseigné sur rue et font les affaires au grand jour, loyalement, tout comme les quelques maisons de Québec qui ont des succursales à Montréal et Toronto. Nous en voulons aux fabricants ou négociants qui considèrent Québec comme un village des dernières concessions et déchainent constamment sur le petit commerce de Québec une armée d'agents de dixième ordre qui viennent offrir leur pacotille à domicile, absolument comme les colporteurs de campagne. Les pauvres diables qui se voient réduits à jouer ce rôle ingrat, n'ayant pour tout salaire qu'une commission sur les ventes, sont plus à plaindre qu'à blâmer ; aussi ce n'est pas à eux que nous en avons, mais à ceux qui les exploitent à si bon marché.

La vente domiciliaire sur échantillons est un procédé primitif auquel on ne recourt que lorsqu'il n'est pas possible de faire autrement. Assurément, il y a d'autres chemins pour arriver à la pratique québécoise. Si les marchands de Montréal veulent faire du demi-gros à Québec, qu'ils ouvrent ici des salles d'échantillons ou des succursales où l'acheteur trouvera des garanties que n'offre certainement pas la présentation d'un échantillon qu'on porte dans sa poche.

Ce genre de concurrence est manifestement déloyal. Nous connaissons des magasins de gros et demi-gros qui achètent certains produits à Montréal, mais ne peuvent les vendre parce que des émissaires secrets viennent détailler cette même

espèce de marchandise à vil prix non seulement aux petits débiteurs, mais même aux particuliers qui ne sont pas dans les affaires. Le clou, le thé, les sacs de papier, les cartes d'expédition (tags) et une infinité d'autres produits dont Montréal est un des centres de distribution, sont maintenant vendus de cette façon à Québec. Nous signalons l'abus aux chambres de commerce de Montréal : il est plus sérieux qu'on ne le pense peut-être. Si Montréal tient absolument à ruiner le reste de marché qu'elle possède à Québec, tant pis pour elle après tout. Ce sont là des procédés vexatoires qui ne peuvent manquer à la longue de surchauffer les oreilles au commerce de Québec, lequel finira par employer les grands moyens de légitime défense.

On songe par exemple à ressusciter l'ancienne taxe sur les voyageurs de commerce sur échantillons. Nous verrions cela avec peine, car nous sommes pour toutes les libertés, et les entraves finissent toujours par gêner ceux mêmes qui les appliquent. Au reste, les remèdes ne manquent pas ; l'un des meilleurs, c'est la publicité, l'exposition au grand air. Notez journal l'offre volontiers au commerce de Québec. La lumière est un désinfectant supérieur ; nous sommes bien déterminés à ne pas la ménager.

Si le sentiment comptait pour quelque chose dans les affaires, nous demanderions au commerce de détail de Québec s'il ne reçoit pas généralement justice du marchand de gros local. En quoi a-t-il à se plaindre de celui-ci pour lui préférer des passants qu'ils ne connaissent même pas ?

Rendons justice aux fournisseurs québécois, à ces bonnes vieilles maisons de la Basse-Ville qui ont établi toute une tradition de probité sans peur et sans reproche.

Notre commerce de gros est un ami plutôt qu'un créancier pour sa clientèle ; il la soutient dans les mauvais jours, lui donne toutes les chances, tout le temps voulu pour sauter les mauvais pas. Il l'assiste au besoin, lui donne le bénéfice des fluctuations du marché sur une multitude de marchandises d'étape sur lesquelles il n'a pourtant pas de marge, telles que le sucre, la farine, etc. Il est bien connu que les baisses constantes sur certains produits ont fait perdre des sommes énormes sur les gros stocks. Qui a essuyé ces pertes, sinon le marchand de gros ?

Le profit que retire le marchand de détail d'achats d'occasion de marchandise étrangère au rabais, thés falsifiés, vieilles conserves vénérables et vénéreuses dont on ne connaît pas l'âge faute d'une loi qui oblige à dater ces produits, stocks de rebut qu'on vient écouler ici, considérant

Québec comme un "slaughter market ;" ce profit, disons-nous, est bien peu de chose si l'on songe au manque de garantie, à l'obligation de payer sur traité qui l'accompagnent, tandis que le marchand de gros de Québec est toujours là pour répondre de la qualité de sa marchandise et pour étendre les délais de crédit au gré du client.

Nous croyons que le commerce de gros local a le droit de demander au détail réciprocité de bons procédés et d'appui. Si nous ne nous soutenons pas mutuellement, c'est Montréal qui grandira et Québec qui décroîtra.

— : x : x : x : —

### PROTESTATION AU NOM DU COMMERCE DE QUÉBEC

Il se passe depuis un certain temps dans les sphères commerciales des choses sur lesquelles nous ne pouvons garder le silence, car la répétition de pareils abus suffirait pour tuer le crédit et l'honneur professionnel du corps commercial d'une ville, et pour fermer les portes à toute une génération d'entreprises commerciales.

Nous ne dissimulerons pas que nous faisons allusion à certaines faillites qui ont eu du retentissement depuis quelques mois. Comme nous ne connaissons pas les excuses des coupables, qui peuvent jusqu'à un certain point atténuer leur faute, nous nous contenterons de généraliser les remarques que nous imposent les circonstances et notre rôle de moniteur commercial.

Mais franchement, les abus qui éclatent trop souvent exigent une intervention quelconque de la part des organes, comme des chambres et associations de commerce. Nous croyons pour notre part que c'est le bon temps de prêcher l'institution de tribunaux spéciaux pour le commerce sur le modèle de ceux qui existent en Europe, avec les restrictions nécessaires pour protéger le commerce contre les entreprises hasardeuses et surtout frauduleuses qui se voient trop souvent. Comme dans la plupart des cas le sort des maisons de commerce naissantes repose sur le crédit, il ne devrait être permis à personne de s'embarquer dans les affaires sans une autorisation quelconque, obtenue sur production de preuves justificatives de ses ressources et de ses aptitudes et connaissances, et surtout de sa parfaite solvabilité.

Ces garanties font absolument défaut chez nous. Le premier venu s'intitule négociant, souvent sans connaître le premier mot d'économie politique et même sans la moindre notion de la spécialité qu'il entreprend. Si c'est un malhonnête homme,

Sonneries  
Electriques,  
Piles,  
Fils,  
Etc.



Baisse  
Speciale  
des prix  
pour  
Aout.

**MECHANICS SUPPLY CO.,**  
96, ST-PETER STREET, QUEBEC.



**LA PHARMACIE DE LA CROIX ROUGE**  
42, Rue de la Fabrique, Québec.

J. EDMOND DUBE

Ex-Elève de l'École Supérieure de Pharmacie, Paris,  
Ex-Interne au Laboratoire Lafon.

Vend à meilleur marché que les prix annoncés dans les catalogues en circulation.

**BLANCHISSERIE PFEIFFER A VAPEUR**

Chemises, Faux-cols et Poignets, glacés au parfait

Corsages et Vestons pour Dames, blanchis avec élégance

**ENCOURAGEZ L'INDUSTRIE LOCALE**

Pourquoi envoyer votre blanchissage à 180 milles d'ici ?

Nous sommes en position de vous livrer un ouvrage de meilleure qualité et garantissons que les FAUX-COLS et les MANCHETTES ne seront pas abimés.

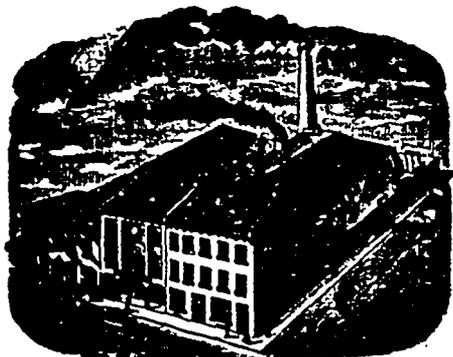
Nous n'avons rien épargné pour faire de notre BUANDERIE la meilleure de la Province. Attention particulière aux commandes reçues par express.

**A. S. PFEIFFER & Cie,**

Téléphone 524.

4 et 6, rue MacMahon.  
(En face de l'Eglise St-Patrick)

**Fonderie Terreau & Racine**



Successeurs de Dame Chs.  
Terreau

**Rue St-Paul**

**222**

**QUEBEC**



Toujours en stock le plus bel assortiment de **POÊLES DE CUISINE** depuis le **POÊLE SIMPLE, DOUBLE, A TROIS PONTS,** jusqu'aux **RANGES EN ACIER** de toutes dimensions, chauffant au charbon ou au bois à volonté, et rassurant la plus parfaite satisfaction au point de vue du chauffage et de la cuisson, **CAR CES POÊLES SONT VENDUS AVEC GARANTIE.**

**Prix défiant toute rivalité.**

Téléphone 420 113 Rue Dalhousie

**BEATTIE & ELLIOTT**

NÉGOCIANTS COMMISSIONNAIRES

**DENRÉES ALIMENTAIRES**

AGENCES :

Cie Johnston's Fluid Beef  
Conserves de Viandes W. Clark  
Fromage Impérial McLaren  
St. Lawrence Starch Co  
Gelées et Marmelades Batgers  
Phosphates au Citron.  
ETC., ETC.

**LOUIS G. DEMERS**

AVOCAT

51 RUE ST-PIERRE, Québec.

**F. X. DROUIN, C. R.**

AVOCAT

61 RUE ST-PIERRE QUEBEC

Téléphone 47

J. FRÉMONT, LL.D., M.P. J. LANGLOIS BELL, LL.B.

**Fremont & Bell**

AVOCATS

Bureau: 118 Rue St-Pierre, Québec

Téléphone 631.

**J. A. DIONNE, LL. L.**

— AVOCAT —

56, RUE ST-PIERRE, QUEBEC

Bâtisse de la Banque Union Téléphone 549

G. EMILE TANGUAY

A. VALLEE

**Tanguay & Vallée**

Architectes-Dessinateurs

NOUVEAUX BUREAUX : 201 RUE D'AIGUILLON, QUEBEC

Attention spéciale portée à la construction des résidences privées.

**ALFRED LEMIEUX**

COMPTABLE ET LIQUIDATEUR

Successions en Faillites

BUREAU

No. 61 Rue Saint-Pierre, Québec

**L. N. CARRIER**

AVOCAT

101 RUE ST-PIERRE

Basse-Ville, Québec.

**DAVID OUELLET**

ARCHITECTE - DESSINATEUR - EVALUATEUR

Bureaux d'architecture, nouvelle installation

117 Rue St-Jean

Téléphone 314.

Ateliers d'exécution : 87 d'Aiguillon

Téléphone 953

**L. G. CHABOT**

RELIEUR ET REQUEUR

34 Côte Lamontagne, Québec

Cet établissement, quoique récemment fondé est déjà l'un des plus encouragés, grâce à ses prix modérés et à la satisfaction donnée au public en faisant de l'ouvrage de première classe.

Toute commande sera exécutée promptement à des prix défiant toute concurrence.

Une visite est sollicitée afin de s'assurer des prix.

## BEURRERIES ET FROMAGERIES

0000



**N**OUS AVONS des Bouilloires perfectionnées de tous les types et genres, tel que locomobile, portative, semi-portative, à fourneau rond et à four-carré, multibulaire, etc., etc.

Pour les fromageries, nous manufacturons une bouilloire toute spéciale qui est la plus simple, la plus économique et la meilleure dans le marché, la toute à tunique se trouve à faire partie de la plaque qui forme le corps de la bouilloire, ce qui évite tout courant d'air qui pourrait y pénétrer par les frottements que c'est le cas lorsque nous rapportons les boîtes à la fumée soit en tôle ou en fonte), et qui génère la "draft" ou le tir du tuyau à la fumée. Elle est du meilleur acier étampe Ditzell et contient 28 tubes de 2 pouces sur toute la longueur, c'est-à-dire 4 pds. Elle a en plus 7 tirants sur toute la longueur de la chaudière, ce qui lui permet de soutenir une pression de 100 lbs, si toutefois il y a besoin et est pourvue d'un " mud port " sur le devant pour la nettoyer, ce qui est très important; elle est toute partout et est " testée " avant d'être livrée à 150 lbs de pression d'eau froide.

Nous manufacturons cette bouilloire en quatre grandeurs— $3\frac{1}{2}$  pds x 24—1 p' x 24— $3\frac{1}{2}$  pds x 20—4 0' x 20.

En fait d'engins, les propriétaires des nombreuses beurrieres de cette province peuvent certifier ce que notre maison peut faire. Nous venons justement de terminer un nouvel engin qui va révolutionner le marché, car dans la solidité et l'espace, nous avons combiné la force.

Les dimensions de ces engins sont de 4 pds de long par 15 $\frac{1}{2}$  pds de largeur sur les coussinets; ils sont activés par une valve à piston et se lubrifient automatiquement par un nouveau système qui assure un graissage sûr et continu et qui n'offre aucun danger en même temps que c'est une grande épargne sur le lubrifiant; la valve à piston assure une marche régulière à l'engin et de tous les systèmes est celle qui est la moins apte à se déranger. Étant automatique, elle ne peut varier et produit en conséquence une grande économie sur le brulage, ce qui est de nos jours une question assez sérieuse surtout pour une beurrierie.

L'engin est parfaitement balancé dans toutes ses parties et étant fait interchangeable, aucune partie en cas d'accident à la machine peut être fournie sous le plus court délai.

Le système de régulateur employé est le "Judson" qui est reconnu le meilleur et est de notre propre fabrication.

Les personnes suivantes ont en main de ces engins—A. A. Nicolle, de St-Simon—J. A. Camirand, Sherbrooke—La Beurrierie de St-Magloire—J. de L. Taché, Québec—A. Fraser, Fraser-Ville—Beurrierie de St-Pamphile.

Nous aurons à l'Exposition un échantillon de ces engins et nous invitons gracieusement toutes les personnes à venir les visiter.

# CARRIER, LAINE & CIE

## LEVIS P. Q.



## LEON BOUCHIER

Barbier

SALLE DE BAINS

No. 30 RUE NOTRE-DAME

No 1 Carré Notre-Dame

COIN DE L'HOTEL BLANCHARD

BASSE-VILLE

QUEBEC

Coupe des cheveux et de la barbe

Champoo etc., etc., exécutés avec attention

Avis aux Marchands de Gros et aux Manufacturiers.



LA CANADIENNE.

Achetez vos TABACS CANADIENS en Feuilles, Pressés, Naturels ou Préparés à la Vapeur, en balles de 50 et 100 livres. Chez

**J. U. GERVAIS, Joliette**

Le seul entrepôt ayant toutes les améliorations modernes pour la préparation et la conservation de ses Tabacs, et ayant obtenu une médaille de bronze à l'Exposition provinciale de Québec en 1894.

Téléphone No. 85. Boîte de poste No. 68  
W. A. C. BALDWIN & Co.,  
Agents pour Québec.

## THIBAUDEAU FRERES & CIE.

Importateurs et marchands en gros de

MARCHANDISES SECHES

Anglaises, Étrangères et Canadiennes

Nos. 41 et 43 rue Dalhousie

QUEBEC.

Branches Thibaudau, Bros & Co, Montréal  
Thibaudau, Bros & Co, Londres, F. C., Angl.

## SIMÉON GOSSELIN & Cie

MANUFACTURIERS DE

Vermicelli et Macaroni

160 RUE SAUVAGEAU

QUEBEC

## BOISVERT & ROBERGE

AGENTS MANUFACTURIERS

Meubles de toutes sortes, Blinds, etc.,

Coin des rues St-Pierre et

Sous-le-Fort, Québec.

REPRÉSENTANT LA CÉLÈBRE MAISON

J. W. KILGOUR & BRO.,  
Manufacturiers de meubles, Beauharnois, Qué

## CASTLE SQUARE HOTEL

423 A 431 RUE TREMONT

— ET —

2 A 18 RUE CHANDLER

BOSTON (Mass.)

500 Chambres à coucher, chacune ayant sa baignoire particulière

DEPUIS \$1 par jour EN MONTANT pour une ou deux personnes

PLAN EUROPÉEN

GEO. H. TESSIER &amp; Cie

Propriétaires

## HOTEL VICTORIA

### QUEBEC, CAN.,

— : 0 : 0 : —

Le plus central de tous les hôtels de la ville  
Première classe sous tous les rapports

APPARTEMENTS AVEC BAINOIRES ATTENDANTES  
Salles d'échantillons spacieuses et bien éclairées pour les voyageurs de commerce

BILLARDS, Etc., Etc.

Quartiers généraux du

Touriste et de

l'homme d'affaires

BENJ. TRUDEL, A. RESTHER,

Propriétaire

Gérant

## HOTEL JACQUES-CARTIER

Le meilleur hôtel canadien-français de Montréal est l'Hotel Jacques-Cartier, situé sur la place Jacques-Cartier, à proximité des stations de bateaux et de chemin de fer. Comme confort il ne le cède en rien aux meilleurs hôtels du pays. C'est le rendez-vous choisi de tout le commerce provincial. Le service est parfait sous tous les rapports. S'adresser à Thomas E. Shallow, propriétaire, Montréal.

## RESTAURANT COMMERCIAL

THEO. LANCTOT, Prop.,

1612, RUE NOTRE-DAME, MONTRÉAL

Succursale: No. 1701 Rue Ste-Catherine

Excellents LUNCH et DINNER à prix réduits.

VINS, LIQUEURS et CIGARES de choix.

Les gens de la campagne qui visiteront la ville sont spécialement invités à venir visiter l'établissement de

M. THEO. LANCTOT,

où ils trouveront en tout temps complète satisfaction

Salle de billard sous l'habile surveillance de

M. FRANK LACHAPPELLE.

## Meilleure qualité

COUTE TOUJOURS LE

## Meilleur marché

— 000 —

Les REGISTRES ou LIVRES DE MINUTES dans lesquels on inscrit des documents importants, ainsi que les GRANDS LIVRES ou LEDGER, auxquels il faut référer si souvent, ne devraient toujours être fabriqués qu'avec du papier de première qualité.

Les papiers de qualité supérieure, comme le "SUPERFINE LINEN RECORD," le "CANADIAN LINEN LEDGER," le "STANDARD" ou "EARNSCIFFE" sont des papiers soigneusement fabriqués avec des chiffons de toile de premier choix et ne peuvent manquer de donner la plus entière satisfaction. Il est certain qu'une fois que vous en aurez fait usage vous leur donnerez toujours la préférence.

Ces papiers ont obtenu la plus haute récompense à l'Exposition universelle de Chicago. Ils sont fabriqués par la COMPAGNIE DE PAPIER ROLLAND, et vous pouvez vous les procurer chez tous les principaux libraires ou marchands de papier du Canada.

J.-B. ROLLAND &amp; Fils,

Rue St-Paul, Québec

il s'endettera aisément bien au-delà de ses capacités, car il trouvera facilement des maisons de gros disposées à lui faire de fortes avances ; si ce n'est dans sa ville, il ira dans une autre, où il fera toutes les victimes qu'il voudra. Dans son for intérieur, il compte sur la faillite pour payer ses billets. Dans l'intervalle, il s'empressera de réaliser son stock à perte, ou escamotera la marchandise de connivence avec quelque discret compère. C'est ainsi que procédait il n'y a pas longtemps un marchand d'Ontario au détriment de trop confiants fournisseurs de Montréal et de Québec, qu'il flouait pour une quarantaine de mille piastres. La première nouvelle que ceux-ci en ont eue, c'est que leur pratique d'Ontario s'était mise en faillite, et qu'il ne lui restait presque plus de marchandises, tandis que son épouse nagait dans l'or et que son beau-frère avait dans l'intervalle ouvert magasin à la porte voisine.

Nous voudrions pouvoir dire que ces frauduleuses pratiques, dont nos maisons de gros avaient déjà été victimes sur une moindre échelle de la part de certains clients des Provinces Maritimes, ne trouvent pas d'imitateurs dans notre province ni dans notre ville même. Malheureusement, cette satisfaction nous est refusée. Depuis un certain temps, on entend parler d'entrées tapageuses dans les affaires, d'étalages extravagants, bientôt suivis de faillites scandaleuses et manifestement collusoires.

Ici c'est un fabricant qui paraissait bien faire avec son industrie, et qui ce pendant allait un beau matin installer un magasin de détail juste au cœur d'un quartier commercial susceptible d'acheter ses produits, tuant ainsi son propre marché. Il peut se faire que le dépit de voir l'article étranger préféré au sien ait été pour quelque chose dans cette extravagance ; c'est malheureusement le défaut du détaillant québécois de mépriser les produits de l'industrie locale au profit de l'article étranger, qui souvent ne vaut pas celui qu'il a sous la main. Dans tous les cas, l'intrusion de ce fabricant dans le domaine de marchands qui pouvaient devenir ses pratiques s'ils ne l'étaient pas encore, était manifestement insensée, car en affaires la rancune est toujours déplacée, et ce n'est jamais en rudoyant ses rivaux qu'on peut espérer les convertir.

Ailleurs, c'est un particulier qui file tranquillement aux Etats-Unis, au lendemain d'une faillite retentissante dans laquelle il a des intérêts garantis. Nous entendons aussi parler d'autre part de recels de marchandises, de majorations de comptes, enfin d'abus de toutes sortes qui dénotent un regrettable relâchement dans les mœurs commerciales.

Nous faisons en tout cela la part large au déplorable état des affaires. Ce genre de délits forme le cortège habituel des mauvaises années ; quand les affaires vont mal, on est moins porté à regarder aux moyens. Mais ce n'en est pas pour tout cela une excuse, et le dommage qui en résulte pour le crédit du corps commercial justifie assurément le désir, que nous entendons exprimer de toutes parts par l'honnête commerce de Québec, de dégager sa responsabilité de toutes ces manœuvres extravagantes et sans scrupule.

La Chambre de Commerce devrait avoir son mot à dire en la question, afin de fournir aux marchands de Québec l'occasion de protester contre des pratiques dont la propagation est de nature à ruiner la réputation du commerce local.

— o o o —

### LES BOUSSOLES A SIGNAUX

L'ingénieux système de signaux marins imaginé par notre concitoyen M. Louis Ferland a eu l'effet ordinaire de faire lever une multitude d'autres projets de même nature. L'esprit inventif s'est piqué d'émulation.

Nous avons déjà parlé de la sirène à gamme du pilote de Rouen, par opposition à la boussole numérotée de M. Ferland. On nous apprend maintenant que M. Trefflé Côté gardien de phare à Cap-Chatto a demandé un brevet à Ottawa pour un autre système de signalement par sirène.

Mais voici encore du nouveau, que nous apporte un de nos échanges de France :

« Les signaux phoniques seraient excellents en pleine mer, et pour indiquer l'approche du rivage aux navires qui atterrirent par la brume, malheureusement ils ne remplissent pas toujours leur rôle ; à la suite d'accidents célèbres, il a été définitivement constaté qu'il y a des zones autour de la mer où le son n'est pas perçu au niveau de la mer.

Des capitaines naufragés avaient affirmé que les sirènes que l'on faisait jouer à terre avaient tout à coup cessé de se faire entendre, et ils accusaient la négligence des gardiens ; d'autre part, après preuve que la sirène avait parfaitement fonctionné, on soupçonnait les capitaines de chercher une excuse à l'erreur qui les avait conduits à mal.

En somme, les uns et les autres avaient parfaitement raison. On doit se rappeler une communication à l'Académie des Sciences où était pressenti le phénomène qui a trompé longtemps tout le monde. Il est acquis que les sirènes sont entourées d'une zone neutre dans laquelle le son n'est pas entendu au niveau de la mer. Cette zone, plus ou moins distante, suivant la hauteur de la sirène sur le rivage, a une longueur moyenne de 52,800 mètres environ.

En dedans de cette zone, le son est naturellement entendu parfaitement ; mais

quand on la traverse, il s'affaiblit graduellement pour devenir à peine perceptible ; puis il augmente de nouveau, et, quand on en sort, s'éloignant toujours de l'origine, il reprend bientôt toute son intensité.

Des expériences ont été faites à ce sujet avec un navire à vapeur, en se rapprochant et s'éloignant à différentes reprises, en ligne directe, d'un bateau-feu. Dans chaque course, le son s'éteignait à peu près complètement, dans une zone dont le centre était à 5,000 mètres environ de la sirène. Il est urgent que ce phénomène, si intéressant pour la navigation, soit étudié avec le plus grand soin.

Un Américain prétend avoir imaginé un appareil qui serait de la plus grande utilité pour prévenir les collisions des navires en mer. Selon la *Revue scientifique*, ce serait une sorte de boussole au-dessous de laquelle se trouverait un morceau de métal. Plus bas il y aura un vase contenant un liquide dont la formule reste secrète. Un électro-aimant est en communication avec la dynamo du navire. Du moment où un navire entre dans le champ magnétique du navire porteur de l'appareil (ce champ aurait 8 ou 9 km. de diamètre) l'aiguille du compas dévie vers l'intrus, et en se déplaçant ferme un circuit électrique qui actionne une sonnerie d'alarme. M. P. P. O'Brien, l'inventeur, déclare avoir essayé à de nombreuses reprises son appareil qui a très bien fonctionné. Il est facile, d'ailleurs, d'empêcher l'électro-aimant d'agir sur la boussole de navigation par les procédés bien connus.

Tout en restant quelque peu sceptique à l'égard des inventions extraordinaires qui nous arrivent souvent de l'autre côté de l'Atlantique, il convient de penser que M. O'Brien a peut-être mis la main sur une découverte dont l'utilité ne serait pas contestable.

Sans nous prononcer sur le mérite de ces diverses propositions, il nous vient à l'idée que les systèmes Ferland et O'Brien pourraient être combinés avec profit.

— o o —

### NOS STATISTIQUE AGRICOLES

Depuis le 23 août, nous avons publié une quarantaine de bulletins des récoltes, qui nous étaient adressés des comtés suivant par des correspondants en vue :

Lévis, Lotbinière, Mégantic, Beauce, Canton de l'Est, Lac St-Jean, Chicoutimi, Saguenay, Charlevoix, Montmorency, Portneuf, St-Maurice, sur la rive Nord ; Bellechasse, Dorchester, Montmagny, Kamouraska, L'Islet, Témiscouata, Matane, Bonaventure, et les comtés limitrophes du Nouveau-Brunswick.

Notre enquête couvre donc à peu près toute l'étendue du district de Québec. Nos correspondants ont, pour la plupart, adopté le chiffrage suivant.

100	80	60	40	20
très bon	bon	assez bon	passable	médiocre
				mauvais

Voici le sommaire des réponses reçues :

	100	80	60	50	30	20
Blé	10	14	3	2		
Orge	11	13	6	1		
Avoine	25	3	4			
Seigle	5	6	3	3		
Sarrasin	2	1		1		
Pommes de terre	13	15	3	2	1	

Il résulte de ces chiffres que la récolte est en général bien audessus de la moyenne, tant en qualité qu'en quantité. Aux pluies continues du mois d'août a succédé une température superbe qui a permis partout d'engranger la récolte dans les meilleures conditions possibles.

De partout, on nous informe que les grains sont à pleines granges. L'avoine surtout donne un rapport admirable, en paille et en grain. Au Lac St-Jean en particulier, le blé et l'avoine ont des proportions géantes. M. Merritt, un Français qui fait le vin chez A. Toussaint & Cie et qui revient de Mistassini, nous dit qu'il ne se reconnaissait plus dans cette région, qui a subi une transformation complète depuis deux ou trois ans, et que les défrichements offraient un aspect plantureux ; l'avoine avait partout six pieds de hauteur. La récolte est aussi excellente dans la Beauce.

Les moissons avaient cette année une avance de quinze jours, et d'ailleurs les gelées ordinaires de fin août ont été à peu près nulles.

En plus d'un endroit, il s'est fait une seconde récolte de foin.

Les pluies d'août ont été nuisibles aux foin, et en quelques endroits aux grains, notamment dans le bord des comtés du bas du fleuve.

Les beurrieres et fromageries ont beaucoup produit dans la plupart des comtés, mais la baisse persistante des valeurs décourage sérieusement un bon nombre de fabricants.

Les légumes offrent en général une bonne moyenne ; en quelques comtés, ils donnent un rendement phénoménal, citons particulièrement les paroisses riveraines de Portneuf.

La culture du lin a été abondamment en général depuis nombre d'années, mais deviendrait payante si des filasseries s'établissaient dans les comtés.

Le tabac n'est cultivé que pour usage personnel, excepté dans le comté de Portneuf, où quelques cultivateurs en font une exploitation commerciale payante. Comme le tabac a manqué dans les centres producteurs du district de Montréal, les espèces cultivées dans notre district vont trouver un écoulement plus facile.

M. Aug. Dupuis, le grand pépiniériste du Village des Aulnaies, nous signale une forte récolte de prunes, et par contre une rareté de pommes. Le bluet du Saguenay s'est bien vendu cette année, bien

qu'il ait été un peu moins abondant que d'ordinaire.

### NOTES SPECIALES

La société Pelletier, Paradis & Jobin, comptables et liquidateurs, vient d'être dissoute à l'amiable, M. Elzéar Pelletier ayant accepté une excellente position chez P. Garneau Fils & Cie. MM. Paradis & Jobin continuent les affaires de cet excellent bureau de comptabilité, qui inspire une si grande confiance et est si favorablement connu par tout le pays.

Voir l'annonce de M. Geo. Tanguay, marchand de grains et provisions, et lui écrire sans retard.

La maison N. Rioux & Cie est trop bien connue pour qu'il soit nécessaire de la recommander aux acheteurs. Nous publions ailleurs la carte de ces grands négociants, et signalons particulièrement leurs thés et cafés, sucres, et leur assortiment des célèbres vins Ingham.

M. J. F. Guay, fabricant de machines électriques, a actuellement une commande pour un moteur de deux chevaux de la part d'un industriel de cette ville. M. Guay nous informe que ce moteur à deux phases n'aura pas de pôles en saillie, par conséquent la self-induction sera réduite au minimum.

Du moment que le moteur aura été installé, il n'y a aucun doute que les industriels de cette ville donneront leurs commandes à M. Guay qui peut offrir ses moteurs à meilleures conditions que les fabricants américaines. On comprend en effet qu'il est toujours plus facile de s'entendre avec un fabricant local sur les prix et les termes de paiement.

D'un autre côté, la Cie Electrique est intéressée à faciliter l'acquisition des moteurs et elle trouvera certainement son compte à encourager un électricien résident.

MM. Emond & Côté, les progressifs commerçants de la Place Finlay, ont fait cet été un trafic exceptionnel de beurre. Ils en ont en ce moment un stock considérable, entre 1,200 et 1,500 tinettes, ayant acheté la production de trois mois des beurrieres de Ste-Hénéline, St Henri, St-Raphaël, St-Charles de Bellechasse, St-Aubert, Ste-Anne de Braupré, Châtea-Richer et le mois d'août de la beurrierie de Berthier. Ils offrent ces produits, de qualité supérieure, à des prix alléchants : 16 à 18 cents.

Envoyer commandes au plus tôt. MM. Emond & Côté font aussi un grand commerce de fromage, d'œufs, lard, saindoux, etc.

La maison Laporte, Martin & Cie reçoit actuellement ses conserves alimentaires, nous conseillons fortement aux intéressés de faire leur provision d'hiver dès à présent.

Messieurs Laporte, Martin & Cie offrent à des prix spéciaux un assortiment des plus variés et des meilleures marques sur le marché.

Un agent fait circuler en ce moment l'échantillon d'un livre superbe intitulé "Buels' Manual Self-Help," traitant d'économie sociale et domestique, et aussi de commerce et de banque. L'ouvrage se vend \$2.50, \$3 et \$3.50 suivant la reliure.

### INDUSTRIE LAITIÈRE

Le marché de Chicoutimi est décidément un succès. On a réussi à y obtenir des résultats considérés impossibles dans d'autres parties du pays. Nous lisons dans le *P. après du Saguenay* :

"Nous avons donné la semaine dernière le rapport de la dernière vente du fromage.

Depuis, nous recevons l'état des prix payés pour le fromage des autres localités et nous constatons que notre vente a été satisfaisante.

A St-Hyacinthe même, les ventes se sont faites à 7 cents, livraison et paiement à Montréal, tandis que nous avons vendu le même prix au comptant, livraison ici."

### EPICERIES

La pêche en ville ! le fait est assez remarquable pour être noté. Les quais intérieurs du Bassin Louise sont journellement couvertes de pêcheurs à la ligne qui ont parfois la char de lever des brochets d'assez bonne taille.

La veine de chaleur qui s'est déclarée ces jours derniers a remis en pleine actualité la pêche à la truite. Les clubs, un peu engourdis par la fraîcheur soudaine du commencement du mois, se sont remis en campagne, et les lacs et rivières du Nord ont repris toute leur vogue. De fait, la chaleur a pris depuis une huitaine une intensité dont on avait perdu l'habitude depuis le commencement de juillet, on se croirait encore en pleine canicule.

Autre étrangeté : la sardine, qui avait abondé pendant un certain temps sur les côtes de Kamouraska, est soudainement devenue plus rare ; aux dernières nouvelles, on en signale des bancs abondants sur les côtes de Gaspé. Par contre, le petit manquereau, ce délicieux poisson azuré, a remonté le fleuve par grands bancs jusqu'aux îles en bas de l'île d'Orléans, et l'on en a fait des prises superbes.

### REPOSE TYPIQUE

Ce n'est pas parce que le remède contre le mal est connu qu'on doit s'exposer aux rhumes et aux bronchites.

— Ne vas pas dans l'eau, disait une mère à son enfant, tu vas encore prendre le rhume.

— Eh bien ! répondit l'enfant, je prendrai du Baume Rhumal.

Il est vrai que le Baume Rhumal guérit tous les rhumes ainsi que la toux, la grippe, l'enrouement de la bronchite et que le traitement est peu dispendieux puisque la bouteille se vend partout 25 cts. W. Brunet & Cie, agents à Québec.

LES ÉVÈNEMENTS COURANTS

Un éboulement s'est produit ces jours-ci à St-Luc dans le comté de Champlain, engloutissant une maison avec ses cinq occupants, une famille du nom de Normandin.

La sécheresse a allumé des feux désastreux dans les bois des comtés d'Arthabaska et Nicolet. On porte à cent le nombre de bâtiments de ferme consumés et là. A Kingsy Falls, un moulin et huit maisons y ont passé. Lundi dernier, la fumée de ces brasiers, chassée par le vent de sud-ouest, a enveloppé notre ville pendant plusieurs heures, produisant une chaleur artificielle intolérable.

Les travaux d'endiguement de la rivière Magog, à Sherbrooke, sont terminés et les manufactures ont repris leurs opérations de plus belle.

On nous a fait voir, au bureau de M. Geo. Demers, courtier, un bloc de granit de très belle nuance et très quartzéux tiré d'une carrière fraîchement découverte sur la propriété de M. Louis Gendreau entre St-Joseph et St-George de Beauce. On parle aussi de pépites d'or trouvées assez fréquemment dans la même région.

Mlle McCorby, cette vieille demoiselle qui faisait depuis des années un commerce prospère de cigares dans la Côte Lamontagne, sous le nom de Mlle McDonald, est morte ces jours derniers.

Encore une victime de l'eau. Wm. Walsh, maître-cocher de la Place du Rond de Chainé, s'est noyé mardi en faisant la pêche dans la rivière Jacques-Cartier.

Une très adroite opération financière. M. G. P. Châteauvert, N. P., et cinq capitalistes de ses amis résidents du Faubourg St-Jean, se sont réunis pour prêter \$40,000 à la Fabrique paroissiale à 4 1/2 p. c. Cet emprunt est destiné à éteindre une dette du même montant, sur laquelle la Fabrique payait 5 p. c.

Le nouvel embranchement du Québec Central, de Tring au Lac Mégantic 60 miles de voie ferrée, sera ouvert à la circulation dans quelques jours. Il a été inspecté ces jours-ci par l'ingénieur du gouvernement fédéral.

Un incendie a détruit les meuneries d'avoine et orge de T. et J. N. Andrews à Thornbury, Ont., ces jours derniers.

LES AVANTAGES DU POUVOIR ELECTRIQUE

COMPARÉS AU POUVOIR A VAPEUR

La lettre suivante que la Compagnie Electrique de Montmorency a reçue de M. W. H. Polley, un des grands industriels de cette ville, démontre que le pouvoir électrique est beaucoup plus avantageux que le pouvoir à vapeur :

"Le soussigné a beaucoup de plaisir

à témoigner de la satisfaction qu'il éprouve d'avoir substitué, dans sa manufacture de chaussures, l'électricité à la vapeur. Il en est non seulement satisfait, mais il considère qu'il ne peut trop s'en féliciter.

Mis en opération instantanée, fonctionnement régulier et exempt de tout danger, occupant peu de place et surtout coûtant moins cher et étant moins dangereux que le pouvoir à la vapeur. Le moteur électrique que la "Quebec & Montmorency Power Co" a placé dans son établissement lui a permis de fabriquer, par jour, avec le même outillage, de 200 à 300 paires de chaussures de plus qu'avant. Il est heureux de profiter de cette occasion pour exprimer publiquement sa satisfaction.

W. H. POLLEY.

Québec, 2 août 1895.

Plusieurs industriels de cette ville ont vu fonctionner le moteur électrique installé dans la manufacture de M. Polley et en ont été si satisfaits, qu'ils songent sérieusement à suivre l'exemple de M. Polley, en substituant l'électricité à la vapeur dans leurs établissements.

On nous informe que la compagnie peut maintenant fournir un pouvoir électrique illimité et des moteurs de n'importe quelle force.

UNE OFFRE AVANTAGEUSE

70,000 PIÈCES DE TAPISSERIE A BON MARCHÉ

Le public de Québec n'aura pas de sitôt l'occasion de profiter d'une occasion aussi avantageuse que celle qui lui est offerte aujourd'hui par MM. Gauthier & Frère, peintres et décorateurs, 290 rue St-Joseph.

Ces messieurs ont acheté récemment un fonds de banqueroute qui comprend, entre autres choses, 70,000 pièces de tapisserie nouvelle et des plus variées.

MM Gauthier & Frère ont décidé d'écouler cette marchandise d'ici au 31 décembre prochain, afin de faire place à leur nouvelle importation, et dans ce but ils offrent cette tapisserie à des prix excessivement réduits. Il y en a pour toutes les bourses, comme pour tous les goûts, depuis deux cents la pièce en montant. Les pièces de bordure se vendent 10 et 12 cents.

FRS. BERROUARD

MANUFACTURER OF

Mocassins, Boots & Shoes Packs

397 & 399 St-Vallier St.

St-ROCH, QUEBEC

Charles E. Roy

MARCHAND ET IMPORTATEUR DE CUIRS  
413,415,417 RUE ST-VALLIER, ST-ROCH  
QUEBEC

SPÉCIALITÉ:—Cuir à semelle Spanish, Eagle, Penciang, Bracebridge, Slaughter, Cuir Rouge, Cuir à Harnais, Veau Français S. U. Lyon, Bals & Fils, et M. M. et D., Kid Élastique.

— AUSSI —  
Jobber en chaussures.

Un assortiment d'Empèignes importées et toutes espèces de Fourrures pour chaussures.

CORRESPONDANCE SOLLICITEE

Verret, Stewart & Co

QUEBEC et MONTREAL

REPRÉSENTANT

L'UNION SAULNIERE D'ANGLETERRE

(The Salt Union of England)

Attendu régulièrement par vaisseaux, et livrable à flot, à bord des chars et en magasin.

Gros Sel ordinaire

Sel Fin de qualité supérieure

POUR LE FROMAGE ET LE BEURRE

A vendre au plus bas prix du marché.

QUAI DES INDES, QUEBEC.

NOUVEAU MOULIN

E. T. NESBITT

A l'honneur d'annoncer à MM. les Marchands de bois, Menuisiers, Entrepreneurs et autres, qu'il a établi un moulin à son chantier,

Coin rues St-Roch et de la Reine, St-Roch QUEBEC.

pour appareiller le bois, embouvetter et blanchir, scier, déligner, découper et faire des moulures, etc. Il y a une voie d'évitement (siding) du chemin de fer dans le chantier, qui est à la disposition des pratiques du moulin pour y décharger ou charger des chars de bois.

L'ouvrage qu'on voudra bien lui confier sera exécuté avec le plus grand soin et à des prix modérés.

E. T. NESBITT,

Coin des rues St-Roch et de la Reine.

La Société Artistique Canadienne

— BUREAU —

210 ST-LAURENT, MONTREAL

Fondée dans le but de répandre et de développer le goût de la musique et d'encourager les artistes.  
Incorporée par Lettres Patentes le 22 Décembre 1892.

CAPITAL - - \$50,000

1 PRIN de \$1,000 - - 1 PRIN de \$400  
1 PRIN de \$150.00.

Et 2848 autres prix variant de \$1 à \$50 sont distribués TOUS LES 8 JOURS.

PRIN DU BILLET, - - - 10 Cts

Mentionnez "La Société Artistique Canadienne" quand vous achetez vos billets. Billets envoyés dans toutes parties du pays sur réception du prix et d'un timbre.

ON DEMANDE DES AGENTS RESPONSABLES Pour la Campagne.

POISSON!

Derniers arrivages

Hareng Extra Large qrts. & demi qrts.

" No 1 " " " Morue, Saumon, Truite, etc.

— PAR —

GEO. TANGUAY,

Bureau: 48, rue St-Paul

Magasin: 33 & 35, 34 & 36 St-André

Quais: rue St-André & Dalhousie

Aussi: Fleur, Lard, Grains etc.

## A L'EXPOSITION DE MONTRÉAL

Nous sommes fiers de constater le succès d'une de nos maisons locales à l'exposition de Montréal. Ce succès est constaté en ces termes par la *Presse* :

"Aucun des articles exposés dans le grand édifice principal n'attire plus l'attention et l'intérêt que ceux de MM. Carrier, Lainé & Cie, de Lévis, Qué. Bien que cette maison ait son bureau principal à Lévis, elle est bien connue à Montréal et à Québec. Les articles d'exposition de MM. Carrier, Lainé & Cie sont, cette année, placés dans la partie nord est de l'édifice principal. Cette très grande maison bien connue fait un des commerces les plus considérables au Canada ; on y trouve toutes sortes d'ouvrages d'ingénieurs, de fondeurs, de machinistes, de fabricants de bouilloires et d'entrepreneurs en général. Cette année, ils font une exposition spéciale de poêles. L'étal qu'ils occupent est vaste et très bien décoré de palmes, pavillons et bouquets ; sur le dessus et les murs, on y voit les armes du Canada ; tout autour, 50 des plus beaux spécimens de poêles de la maison y sont exposés, tels que ranges, poêles et fournaies. On remarque parmi ces derniers un poêle connu sous le nom de poêle "tortoise", appareil de chauffage rond, sur le dessus duquel se trouve la devise "combustion lente mais sûre". Ce poêle est fait d'après un système tel qu'il peut réchauffer toutes les chambres dans lesquelles son tuyau passe. Ce poêle "tortoise" n'a pas de grille et l'intérieur est doublé de brique à feu, il est très bien fini en nickel et en tôle de Russie.

Les autres poêles exposés sont du genre ordinaire. Les ranges sont des derniers goûts et des mieux finis. Cette maison est une des quelques fabriques qui font encore des poêles doubles qui donnent satisfaction.

Dans la salle des machines, MM. Carrier, Lainé & Cie exposent deux très belles machines.

L'une est une scie à planches, une machine pour rescier et enlever un madrier d'une croûte (slab). Elle est en usage dans tout le Canada et elle est reconnue comme étant la meilleure machine de ce genre.

L'autre machine exposée est le moulin à bardeaux amélioré qui n'est pas surpassé. Tout est combiné dans cette machine. Elle a une capacité de dix-huit à vingt mille bardeaux par dix heures d'ouvrage.

La maison Carrier, Lainé & Cie a ses quartiers généraux à Lévis et ses bureaux à Québec sont situés au No 264½ rue St-Joseph, et à Montréal son bureau est au No 145 rue St-Jacques, et les entrepôts sont sur la rue St-Paul.

Cette maison a une grande fonderie de machines et boutique de bouilloires.

On y fait tout ce qui est requis pour moulins à machines, moulins à scie, etc. C'est la première maison qui a fourni aux Commissaires du havre leurs cure-môle Nos 2 et 3 dont on se sert maintenant. Elle fait une grande quantité d'ouvrage de marine et a de splendides facilités pour le faire. Le chemin de fer traverse leurs ateliers à Lévis et les divise en deux parties.

Aux quartiers généraux, à Lévis, on a le terminus de l'Intercolonial, du Grand-

Tronc, du Québec Central, et ce sera l'année prochaine le terminus du chemin de fer du comté de Drummond et celui du chemin de fer Atlantic and Lake Superior, aussitôt qu'il sera complété. A l'exposition de Québec, l'année dernière, c'est la maison Carrier, & Cie qui a exposé le plus grand nombre et les plus beaux articles.

## VUE D'ENSEMBLE

## LE BLÉ EN ANGLETERRE

Londres, 15 septembre.

Le *Daily Chronicle* publiait récemment un article de tête écrit dans une note désespérée sur la question "Combien de temps s'écoulera-t-il avant que nous ayons cessé d'être un pays producteur de blé ?" Un correspondant particulier de ce journal estime la diminution du rendement en blé pour la récolte actuelle à 22,000,000 de bushels sur celle de l'année dernière et à 31,000,000 de bushels sur la moyenne du rendement des dix dernières années, et ce pour deux causes principales : la surface des emblavures en blé a diminué cette année-ci de 500,000 acres et le rendement par acre n'a été, paraît-il, que de 26 bushels contre 30-70 bushels la saison dernière et une moyenne de 27 les dix années précédentes.

En 1885, la surface des terres ensemencées en blé était de 2,549,335 acres, en 1890 elle s'élevait à 2,478,677 acres, en 1894 elle n'était plus que de 1,977,300 avec un prix moyen de 22s. 10d. le quarter, et en 1895 enfin elle est tombée à 1,467,000 acres. La récolte cette année-ci a donné 4,750,000 quarters et nous devons demander à l'importation pendant les douze mois prochains environ 29,000,000 quarters.

Ces perspectives sont défavorables en ce qui concerne les agriculteurs.

Il y a vingt-cinq ans encore, un tel déficit dans la récolte du blé aurait affecté sérieusement le marché des farines, mais maintenant son influence passe inaperçue et est à peine locale ; il peut se faire que dans les districts de province, où l'on emploie la majeure partie du blé indigène, il y aura une hausse immédiate et durable dans le prix des farines, hausse qui pourra s'étendre à un degré cependant très faible aux villes de la côte qui ne reçoivent aucun approvisionnement de blés étrangers, mais cet effet ne peut être que des plus restreints.

## LA RÉCOLTE EN FRANCE

Relevé officiel de la production du blé en France cette année, comparé avec les deux années précédentes.

	1895	1894	1893
Hectares ensemencés.....	6,968,745	6,777,475	7,073,050
Proportion par hectare.....	17.21	17.56	13.82
Production en hectolitres.	119,568,561	121,012,751	97,732,689

D'après la récapitulation qui précède, on voit que la récolte de 1895 est supérieure à celle de 1894, mais inférieure à celle de 1893.

D'un autre côté, il résulte de cette même récapitulation que la proportion de rendement du blé par hectare en 1894

était presque égale au rendement de cette année.

## LES RÉCOLTES AUX ÉTATS-UNIS

D'après le rapport du gouvernement, la condition du blé de printemps au 1er septembre était de 75.4 contre 95.9 au 1er août ; cette condition moyenne se décompose comme suit pour les principaux états producteurs.

États	1er sept.	1er août	1er juil.
	1895	1895	1895
Minnesota.....	107	102	112
Iowa.....	107	111	109
Nebraska.....	74	79	80
Dakota N.....	105	104	102
Dakota S.....	74	91	112
Californie.....	73	73	"
Illinois.....	59	63	"
Indiana.....	53	"	"
Kansas.....	40	60	46

La condition générale du blé indique une récolte de 384 millions de bushels

La condition du maïs était au 1er septembre de 96.4 contre 102.5 au 1er août et 63.4 en 1894, et 76.7 en 1893. La baisse de la condition est due aux dégâts causés par la sécheresse. La condition moyenne du maïs se décompose comme suit :

États	1er sept.	1er août	1er sept.
	1895	1895	1894
Ohio.....	83	89	70
Indiana.....	86	"	80
Illinois.....	97	106	73
Michigan.....	85	"	"
Kentucky.....	106	"	75
Iowa.....	96	107	40
Missouri.....	111	"	70
Kansas.....	86	50	45

Pour le coton, la condition moyenne au 1er septembre était de 71 contre 77.9 le mois dernier.

## BEURRE ALEXANDRA

Notre ami M. J. O. Allaire, agent à Québec, n. 16 rue St-Antoine, pour les beurres de la Compagnie de Matériel de Laiterie, nous fait part des succès obtenus par le beurre *Alexandra* que fabrique cette société à la beurrerie centrale de Scott Junction. Le beurre *Alexandra* en moules, que l'on trouve maintenant à Québec chez tous nos principaux épiciers, a obtenu à l'Exposition de Sherbrooke le premier prix dans cette classe, et le beurre *Alexandra* en tinettes y a obtenu le second prix.

À Montréal, le beurre de Scott Junction a obtenu le premier prix en tinettes, et le syndicat de 15 beurreries dont le bureau central est aussi à Scott, a obtenu le premier prix dans le concours des syndicats organisé par la Compagnie d'Exposition de Montréal, avec l'aide de la Société d'Industrie Laitière et les auspices de l'Hon. M. Beaubien commissaire de l'Agriculture de cette province.

M. Pouliot, de Gervais & Pouliot, peintres-décorateurs, a eu le malheur de perdre sa jeune épouse samedi dernier. Mme Pouliot n'avait que 28 ans.

Nos condoléances.

# J. B. BÉDARD & FRÈRES

**IMPORTATEUR ET**

**Agents de Manufacturiers**

FABRICANTS DE BROSSES ET BALAIS

**ASSORTIMENT GÉNÉRAL**

*D'épiceries, tabac coupé et en feuilles, Paniers de toutes sortes, Pipes, Papeterie, Ferblanterie et articles émaillés, Corsets, Toiles peintes pour fenêtres, patrons pour souliers*

ET UNE QUANTITÉ D'ARTICLES D'UTILITÉ GÉNÉRALE.

**44 & 46 RUE ST-PIERRE, Québec.**

*Nous donnons une attention spéciale aux commandes par la maille.*

Liste des plus célèbres

Marques de tabacs

FABRIQUÉES PAR

**B. HOUDE & Cie.,**

Les plus grands fabricants de tout le

Dominion pour les tabacs

coupés et en poudre

— : o : —

Tabacs coupés

CHAMPAIGN	MORNING DEW
FAVORITE	GOLDEN LEAF
CONTE DUFFERIN	VICTORIA MIXTURE
CARIBOU	MICMAC
SWEET BOUQUET	CAPORAL (pour cigarette)
FINE CUT	

Tabacs pressés en feuilles

HUDSON : x : PACIFIC

Tabacs en poudre

B ROSE ET FÈVE	X ROSE
No 1 ROSE	No 2 NATUREL

— : o o o : —

A côté de leurs produits renommés, on trouvera toujours chez

**B. HOUDE & Cie.,**

le plus vaste assortiment de Pipes, sacs à tabac, tabagies, tabatières, et

*Cigares importés et domestiques*

— : o : o : —

MAGASINS ET BUREAUX :

**350 RUE ST-JEAN**

Manufacture et entrepôts :

Coin Richelieu et Ste Claire

Telephone 238.

## La Banque Nationale

BUREAU CHEF QUÉBEC  
Capital payé - - - - \$1,200,000

DIRECTEURS :

R. AUDETTE, Ecr., Président.	V. CHATEAUVERT, Vice-Président.
A. B. DUPUIS, Ecr.	Ecr., M. P. P.
L'HON. JOSE CHAUVEAU, Ecr.	NAZ. FORTIER, Ecr.
N. RIOUX, Ecr.	J. O. VILLENEUVE, Ecr., M. P. P.
GEORGE CREBASSA, Gérant Général.	
P. LAFRANCE, Gérant Bureau de Québec.	Inspecteur.

SUCCESSALES :

Québec faubourg St-Jean.	St-Marc, Beauce.
" St-Roch.	Chicoutimi.
Montréal.	Roberval.
Sherbrooke.	Ottawa.
St-François Nord-Est, Beauce.	Winnipeg, Man.

AGENTS

Angleterre : The National Bk of Scotland, Londres  
France : Crédit Lyonnais, Paris, et Succursales, MM. Grilnebaum, Frères & Cie, Paris.  
Etats-Unis : The National Bank of the Republic, New York National Revere Bank, Boston, Mass.

Les collectes et recouvrements sont faits avec la plus grande promptitude.  
On sollicite respectueusement la correspondance.

## LA BANQUE JACQUES-CARTIER

BUREAU PRINCIPAL: MONTREAL.

CAPITAL PAYÉ.....\$500,000  
FONDS DE RÉSERVE.....\$225,000

DIRECTEURS—L'HON. ALPH. DESJARDINS, Président; A.S. HAMELIN, Vice-Président; DUMONT LAYIOLETTE, JOEL LEDUC, A.L. DE MARTIGNY, Directeur Gérant; TANCREDE BIENVENU, Asst-Gérant; E. G. ST-JEAN, Inspecteur; J. E. A. LEPRIVRE, Asst-Inspecteur.

SUCCESSALES—St-Hyacinthe, A. Clément, gérant; Drummondville, J. E. Girouard, gérant; Beauharnois, L. Leduc, gérant; Laurentides, P.Q., H. H. Ethier, gérant; Hull, P.Q., J. P. de Marigny, gérant; St-Simon, D. Denis, gérant; QUÉBEC, St-Sauveur, N. Dion, gérant; Rue St-Jean, C. S. Powell, gérant.

St-Jovite, J. O. Leblanc, gérant; Valleyfield, Ls. de Marigny, gérant; Victoriaville, A. Marchand, gérant; Plessisville, E. C. P. Chèvrefeuille, gérant; Ste-Anne de la Pérade, J. A. Rousseau, gérant; Farnham, P.Q., H. Bourbeau, gérant; Edmonton, N.O., S. R. Benoit, gérant.

BRANCHES A MONTREAL—St-Jean Baptiste, M. Bourret, gérant; Ste-Cunégonde, G.N. Ducharme, gérant; St-Henri, H. Dorion, gérant; Rue Ontario, A. Boyer, gérant.

DEPARTEMENT D'EPARGNES—Au Bureau Principal et aux succursales.

CORRESPONDANTS—Londres, Angleterre; Le Crédit Lyonnais; do Glyn, Mills, Currie & Co; Paris, France; Crédit Lyonnais; New-York: National Bank of the Republic; do The Bank of America; Boston: The Merchants Nat. Bank; Chicago: Bank of Montreal; Canada: The Merchants Bank of Canada; do: Bank of British North America.

Emet des crédits commerciaux et des lettres circulaires, payables dans toutes les parties du monde.

## People's Bank of Halifax

Fondée en 1864

BUREAU DE DIRECTION:

PATRICK O'MULLIN, Président  
JAMES FRASER, Vice-président  
Hon. M. H. RICHIEY—CHARLES ARCHIBALD  
W. J. COLEMAN

Bureau principal: HALIFAX, N. E.  
JOHN KNIGHT, caissier.

AGENCES :

Québec	North End, Halifax, N-E
Lévis, P. Q.	Lunenburg, N.-E.
Fraserville, P. Q.	Canso, N.-E.
La C. Megantic P. Q.	Edmouston, N.-B.
Cookshire P. Q.	Woodstock, N.-B.
Wolfville, N.-E.	Shediac, N.-B.
Windsor, N.-E.	North Sydney, C.-B.
	Port Hood, C.-B.

CORRESPONDANTS :

Montréal—Bank of Montreal  
Terrebonne—Bank of Nova-Scotia  
St-Jean, N.-B.—Bank of New-Brunswick  
New-York—Bank of New-York  
Boston—New England Nat. Bank  
Minneapolis—North Western Nat. Bank  
Londres—Union Bank of London.  
Paris—Crédit Lyonnais.

## La Banque du Peuple

Bureau principal: MONTREAL.

ÉTABLIE EN 1834

CAPITAL PAYÉ.....\$1,200,000  
FONDS DE RÉSERVE.....600,000

Bureau de direction :

Jacques Grenier, écr.	Président
George Brush, écr.	Vice-Président
M. Branchaud, écr.	Wm. Francis, écr.; Chs. Lacaille, écr.; Alph. Leclair, écr.; A. Provost, écr.
J. S. BOUSQUET	Caissier
Wm. RICHER	Asst-Caissier
M. ARTHUR GAGNON	Inspecteur

Succursales :

Québec, basse-ville : P. B. DUMOULIN, gérant.  
Québec, St Roch : NAP. LAVOIE, gérant.  
Trois-Rivières : P. E. PANNETON, gérant.  
St-Jean, Qué. : H. ST-MARS, gérant.  
St-Rém, Qué. : C. BÉDARD, gérant.  
St-Jérôme, Qué. : J. A. THEBERGE, gérant.  
Montréal, rue Ste-Catherine Est : A. FOURNIER, gérant.  
Montréal, rue Notre-Dame Ouest : J. A. BLEAU, gérant.  
St-Hyacinthe : J. LAFRAMBOISE, gérant.

Agents en Canada :

Ontario : Molsos's Bank et ses succursales.  
Nouveau-Brunswick : Banque de Montréal.  
Nouvelle-Ecosse : Bank of Nova Scotia.  
Ile du Prince-Edouard : Merchant's Bk of Halifax  
Agents aux Etats-Unis :  
New-York : The National Bank of the Republic.  
New-York : Hanover National Bank.  
Boston : National Revere Bank.

Correspondants en Europe :

Angleterre : The Alliance Bank Ltd, Londres.  
France : Le Crédit Lyonnais, Paris.  
La Banque du Peuple émet des lettres circulaires payables dans toutes les parties du monde.  
Pour faciliter les petites épargnes, la Banque reçoit des dépôts de tous montants depuis 25cts. à 4 p. c. comme pour les gros dépôts.

## JOS. BLONDEAU COMMERÇANT

Spécialités :  
**Beurre, Jambon, Lard Salé**  
1 et 2 MARCHÉ FINLAY,  
Basse-ville, Québec.

## Ferronnerie générale

**SPÉCIALITÉS D'ARMES À FEU**  
FUSILS de CHASSE, CARABINES de toutes sortes, accoutrements de chasse etc.

Le tout à des prix réduits. Une visite est sollicitée.

**Vve Frs. Dumas**  
MARCHAND DE FER  
363—Rue St-Paul, Palais—363  
**QUÉBEC**

## COLONNE DE L'ENTREPRENEUR

—Un édifice remarquable, c'est l'Hôtel-de-Ville. L'admiration générale grandit à mesure que s'élèvent ses formes majestueuses. Le quatrième étage est en partie terminé jusqu'à la corniche qui doit servir d'assise au toit mansard. Si le temps reste favorable, l'édifice sera coiffé avant trois ou quatre semaines. On y remarque une seule lacune, c'est qu'il n'y a pas dans cette masse de pierre pour un sou de "hoodlage." Jusqu'ici, les architectes Tanguay & Vallée ont approuvé des comptes au montant d'environ \$60,000, et sur cela il n'y a peut-être pas \$125 d'extras. Sous ce rapport, c'est peut-être le premier édifice public du genre dans tout le pays. Le coût total de l'immeuble est fixé à \$117,000, et tout fait prévoir que ce chiffre ne sera pas dépassé d'un centin. On n'a qu'à tourner un coin de rue pour voir un édifice, le Palais de Justice, qui a coûté trois quarts de million et qui n'est guère plus vaste ni plus beau. Cette leçon de vigilance fait honneur à la présente administration municipale, ainsi qu'aux architectes en charge.

—La partie de l'église du Patronage, côte d'Abraham, donnée jusqu'ici à l'entrepreneur, est presque entièrement terminée, et les travaux vont être suspendus en attendant les fonds nécessaires pour faire l'intérieur. La maçonnerie, par M. H. Dorion, est finie, de même que la couverture métallique par M. O. Plante; l'entrepreneur de menuiserie Breton achève sa partie. Un fait digne de remarque, c'est l'extrême rapidité avec laquelle ces travaux ont été exécutés. Commencé le 5 mai, l'édifice était clos et couvert dès la fin de juillet. Les plans de ce joli temple gothique sont de M. F. X. Berthouet.

—M. O. Jacques, marbrier à Lévis, travaille en ce moment à un marbre mural à la mémoire de feu Mgr N. Doucet, destiné à être placé dans l'église de la Malbaie. C'est un morceau superbe, qui fait honneur au sculpteur.

—Nous avons vu ces jours-ci un échantillon d'un plâtre fin nouveau genre, appelé Rseck Wall Plaster, fabriqué dans les Provinces Maritimes. M. A. R. Pruneau a l'agence pour cette ville. On obtient avec cet enduit des surfaces murales qui ont la blancheur et le poli du plus beau marbre blanc.

—Les travaux de l'église de Lévis tirent à la fin. La partie de l'entrepreneur Gosselin, la menuiserie, se termine cette semaine. On a posé hier les tables de marbre du balustré, qui sortent des ateliers de J. A. Bélanger, notre habile marbrier québécois. L'intérieur de ce vaste temple offre un coup d'œil superbe sous la toilette élaborée qu'elle vient de subir d'après les plans de l'architecte D. Ouellet.

—On doit demander prochainement des soumissions pour la nouvelle chapelle de Bienville à Lévis. M. D. Ouellet est l'architecte en charge.

—Permis de construction enregistrés à l'Hôtel-de-Ville :

Entrep. Jos. Bussièrès, prop. Ls. Paradis, construction d'une maison à 3 étages, bois et briques, toit plat, 220 rue St-Oli-

vier. Coût probable : \$5000. Délai : 1er mai 1896.

Entrep. Et. Paquet, propr. F. Laberge, rue St-Vallier, solage \$300. Délai : 1er décembre.

## LA PLOMBERIE A QUEBEC

Voilà probablement le métier qui a été le plus occupé pendant cette saison. C'est étonnant le progrès que la plomberie a accompli à Québec depuis un certain temps. Notre ville s'assainit à vue d'œil. Les propriétaires éclairés suivent avec entrain le conseil que leur a maintes fois donné la *Semaine Commerciale* : améliorez vos loyers, augmentez-en la valeur par ces appareils de chauffage, de ventilation et de sanitation où excellent aujourd'hui nos plombiers.

Voici le résultat d'une visite chez les différents maîtres-plombiers de Québec que nous avons pu voir :

### O. PICARD & FILS, RUE ST-JEAN

Cette maison s'apprête en ce moment à commencer la plomberie de l'Hôtel-de-Ville, qui est à elle seule un ouvrage considérable.

Elle a fait un appareil de chauffage de première classe chez le Dr Lemieux, rue Ste-Ursule, et vient d'en terminer un autre chez M. Donohue, marchand rue St-Jean. M. le notaire Couture lui a aussi commandé un appareil de chauffage à l'eau chaude pour ses trois propriétés de la rue St-Olivier, et le rév. M. Rhéaume un appareil semblable pour sa propriété de la rue d'Aiguillon, occupée par M. Arthur Buies.

MM. Picard ont exécuté d'autres ouvrages de grande importance. Mentionnons le chauffage à l'eau chaude du Pensionnat des Sœurs de la Charité à Lévis, un édifice de 100 pieds de longueur, à 4 étages, ainsi que l'assainissement complet de l'aile du cours anglais au Collège de Ste-Anne Lapocatière, qui mesure 100' de longueur. Cet édifice laissait beaucoup à désirer sous le rapport hygiénique. Un puissant appareil de chauffage à l'eau chaude, une plomberie sanitaire complète avec cabinets d'aisance du dernier moderne, rendent cette partie de l'institution méconnaissable pour ses habitués. Il n'existe rien de mieux dans les plus grandes villes. La satisfaction causée par le changement devrait engager les propriétaires du Collège à faire subir la même toilette au reste de l'établissement.

M. Ovide Picard a dirigé en personne l'exécution de cet important ouvrage.

Ajoutons encore aux récents ouvrages de Picard & Fils :

La plomberie du couvent de St-Nicolas, de l'Hospice des Sœurs de la Charité à Rimouski, d'une partie du Monastère des Ursulines à Québec; plomberie et installation d'eau chaude pour bain chez M. Paquet à St-Nicolas; appareil de chauffage et divers travaux de plomberie à l'Hospice de Lévis; le chauffage du couvent de St-Sauveur; changement de fournaise à l'Hôpital du Sacré Cœur etc.. La maison Picard a 30 ouvriers à son emploi.

Nous ne parlons pas de multiples restaurations, substitutions de bouilloires et d'appareils modernes, etc., comme MM.

Picard en ont exécuté à l'Institut Canadien, au presbytère du Faubourg St-Jean, à l'église de Sillery, et chez une foule de particuliers.

### OCTAVE MATTE, RUE ST-JEAN

(Successeur de Vandry & Matte)

Travaux récemment exécutés ou en cours d'exécution par M. Matte, qui emploie actuellement 32 hommes.

Plomberie et chauffage à l'eau chaude de l'église de Notre-Dame de Lévis, dont la restauration vient d'être terminée, ainsi que de la nouvelle sacristie.

Hôtel Victoria, pose d'un appareil de chauffage à l'eau chaude, de première classe.

Eglise St-Jean Baptiste.—Pose de trois bouilloires d'un type unique jusqu'ici à Québec: le *Oxford Steam heater* construit par Gurney à Boston; 3 morceaux pesant 4200 lbs. chacun.

Chez Boisseau & Marcotte, marchands de gros, rue St-Pierre, propriété de M. Edmond Giroux, pose d'appareil de chauffage à eau chaude.

Propriété Fremont rue Ste-Anne, occupée par la pension Talbot, appareil de chauffage en cours d'installation.

Chez le Dr Lacerte, à Lévis, appareil de chauffage.

Chez le Rév. M. Pelletier, rue Fraser, Lévis, chauffage et plomberie.

Chez M. J. Durand, tailleur, à Lévis, côte des Marchands, pose d'appareil de chauffage.

Chez M. Forrest, comptable de la Banque de Québec, qui a acheté récemment la propriété de feu Clodomir Delisle, 130 rue d'Aiguillon, chauffage et plomberie.

Chez M. Léon Dessane, professeur de musique rue d'Aiguillon, chauffage et plomberie.

Chez M. H. A. Dauphin qui vient de se bâtir une élégante résidence rue St-Jean, chauffage et plomberie.

Dr J. M. Mackay, Belmont Retreat, chemin Ste-Foye, appareil de chauffage.

M. Matte a posé chez M. H. A. Dauphin un appareil très ingénieux pour régler le chauffage des habitations. Vous désirez un maximum de 70° Fahr.; un thermomètre à cadran, qui est en même temps un ornement, est appliqué sur le mur de votre hall; cet instrument contient un liquide spécial qui entre en ébullition à la température voulue, et dont l'expansion, communiquée par un tube à une sorte de marmite de Papin fixée sur la bouilloire, fait jouer un balancier qui ferme automatiquement l'entrée du brasier, et ouvre en même temps la prise d'air froid. Lorsque le thermomètre baisse, le liquide se condense, la pression cesse, et un ressort ouvre de nouveau la bouche de chaleur.

### O. PLANTE, RUE ST-JEAN

Principaux travaux de l'été :

Couverture métallique de la Chapelle du Patronage, environ 200 toises de tôle galvanisée.

Noviciat du Patronage.—Couverture et plomberie avec ventilation moderne.

Institut Hydrothérapique du Dr Martineau à St-Roch.—Appareil d'eau chaude et froide pour bains, douches etc.

Maison d'été de V. W. Larue, N. P., à la Petite Rivière.—Plomberie sanitaire ventilée.

Ecole Normale Laval.—Amélioration d'un appareil de chauffage à vapeur à basse pression.

Chez M. Nap. Matte.—Réparation de plomberie.

Propriété de la succession Languedoc, rue de la Fabrique, occupée par la V. & B. Sporting Goods Co. plomberie et réparation du toit.

Robert Craig, rue St-Augustin, couverture en tôle galvanisée.

M. Boyce & Son.—Plomberie générale de trois maisons, et réparation de couverture et de fournaise à trois autres maisons.

Chez M. Pageot, peintre, rue Richelieu, plomberie générale.

Pour Mme Montminy, deux couvertures et réparations de plomberie.

Chez Edmond Patry, appareil d'eau chaude.

Propriété de Mmes O'Donnell, rue Notre-Damo, Basse-Ville, plomberie générale.

Installation d'une cinquantaine de "Water-Closets" chez des particuliers, et nombre d'autres ouvrages plus ou moins importants.

M. Plante a employé tout l'été une douzaine d'hommes.

L. Z. TRUDEL, RUE ST-JEAN

Principaux travaux :

Pose d'une fournaise à la résidence de M. J. E. Martineau, à St-Roch.

Couvertures de la Halle Montcalm.

Réparations chez E. Cloutier, rue Arago.

Sans compter bon nombre de menus travaux de plomberie. M. Trudel a été très occupé tout l'été.

C. LANGHAN, RUE ST-CLAIRE

Spécialités : Couverture et plomberie.

Il a fait la couverture de la chapelle Manrèse, et travaille actuellement à celle de l'église de Ste-Marie de Beauce.

Pendant l'été, il a posé 50 W. C. chez des particuliers en ville.

P. P. GIGUÈRE, Rue Desfossés

Principaux travaux de l'été :

Chez Chs. E. Roy, plomberie et couverture, \$450.

Brasserie Coté & Amyot, plomberie \$250

Département Milice et Defense, à la cartoucherie, chauffage \$250, plomberie \$200.

Melle Simard, plomberie \$130.

A. Learmonth, rue Richardson, \$60.

Dr. N. Gauvreau, rue De la Chapelle, plomberie \$80.

J. B. Picard, plomberie \$115.

E. A. Déry, maison rue De la Chapelle, couverture \$50.

J. Parke, Gros-Pins, plomberie et couverture \$150.

L. G. Lepine, rue St-François, plomberie \$70.

De Vve. Is. Tanguay, rue Dorchester, couverture \$100.

W. Porteous, Bout de l'Isle, couverture et gouttières \$70.

Corporation Québec, bâtisso au Palais, couverture et plomberie \$120.

H. J. McHugh, plomberie rue Ste-Juie \$55.

O. Beaubien fils, plomberie chez Melle Giroux rue du Roi \$79.

W. H. Childs fils, plomberie \$70.

J. E. Gagnon, bijoutier, chauffage \$15.

J. Ouellet, 53 rue Parent, plomb., \$50.

Jos. Mathieu père, plomb., \$70.

Mme. Drouin, rue St-Joseph et Grant, couverture \$100.

Melle C. Lloyd, plomb., \$110.

S. Delisle, agent, Gros-Pins, plomb., \$100.

Miss Given, rue Ste Marguerite, plomberie et couverture \$155.

C. Labrecque N.P., rue du Pont et de la Reine, plomb., \$65.

N. Brisson, rue De la Chapelle, plomb. \$70

W. Davis, rue du Roi, plomb., \$50.

W. D. Brown, couvert, etc., \$60.

Mme Blondeau, maison rue St-Joseph, couverture \$70.

M. Giguère emploie 22 à 25 hommes.

Nous n'avons pu voir M. Chs Vezina, un autre grand plombier de St-Roch, et il n'y a pas de notre faute si tous ne figurent pas sur cette liste.

E. T. Moreau, côte d'Abraham, a fait une bonne saison, posé une vingtaine de couvertures en tôle galvanisée, et une quarantaine de "water closets." Il s'occupe spécialement de couverture et de ferblanterie.

François Lagacé, rue St-Jean, dit avoir posé une cinquantaine de "water-closets" nouveau modèle, accompagnés de 300' de tuyau. Il s'occupe spécialement de menus travaux.



CHRONIQUE DE LA NAVIGATION

Un gigantesque steamer le *Samoa*, venant de Bombay, est arrivé récemment à Dunkerque.

Ce steamer, construit en 1892, aux chantiers W. Doxford and Sons de Sunderland, a une jauge brute de 6,839 tx et nette de 4,500 tonneaux et ses dimensions sont : longueur 540 pieds, largeur 55 pieds et profondeur 28'. Il possède une machine à triple expansion développant une force nominale de 600 chevaux.

Ce steamer, qui est la propriété de la maison Crow Rudolf and Co de Liverpool, est le plus grand navire qu'on ait reçu à Dunkerque et aussi l'un des plus grands navires actuellement à flot.

MOUVEMENT MARITIME

Arrivés dans le port de Québec

- 21 sept.—SS Laurentian, McDougall, Liverpool, 12 sept, Allans, Rae & co, 163 passagers et carg. gén.
- Canada, Hahn, Hambourg, via Anvers, Wm. M. Macpherson, 63 passagers et carg. gén.
- Rosarian, Dunlop, Londres, Allans, Rae & co, carg. gén.
- Pollno, Lachance, Sydney, Ross & co, pour Montréal, charbon.
- Osmanli, O'Hagan, Liverpool, 9 sept, H. Kennedy, lest.
- Cacouna, Whelan, Sydney, Geo. M. Webster & co, pour Montréal, charbon.
- Turret Crown, Taylor, Sydney, Geo. M. Webster & co, pour Montréal, charbon.
- 22 sept.—SS Abbeymoor, Swab, Sydney, pour Montréal, charbon.
- Canal boat Fallside, Whelan, Hoboken, Bennett & co, charbon.
- 23 sept.—Bark Wakefield, Wickman, Londres Price, Bros & co, lest,—(en chargement à St-Thomas.

- Canal boat J. R. Myers, Prefontaine, Hoboken, Bennett & co, charbon.
- T. S. Quinn, Surprenant, Whitehall, Carrier, Laine & co, charbon.
- R. & H. Newland, Bunce, Whitehall, Carrier, Laine & co, charbon.
- 24 sept.—SS Surmatlan, Johnston, Glasgow, 13 sept, Allans, Rae & co, carg. gén.
- Lake Superior, Stewart, Liverpool, 14 sept, Geo. M. Webster & co, 183 passagers et carg. gén.
- 25 sept.—SS Otter, Bernier, Natashquan, etc., A. Fraser & co, passagers et carg. gén.
- Schr Ste-Anne, Joncas, Labrador, PQ.

Inscrits pour chargement

- 21 sept.—SS Rydal Holme, 1,220, U. K. McArthur Bros, New Liverpool.
- 23 sept.—Wakefield, 705, Dublin, Price Bros & co, St-Thomas.
- Osmanli, 1450, United Kingdom, H. Kennedy, Indian Cove.

Acquittés

- 21 sept.—Vortigern, Hustin, Liverpool, H. Kennedy.
- Bark Wayfarer, Nickelson, Sligo Quay, King, Bros, (en chargement à St-Thomas.)
- 23 sept.—SS Sardinian, Moore, Liverpool, Allans Rae & co.
- Steam schr Florence, Bernier, Gaspé.
- 24 sept.—SS Derwent Holme, Holmes, Greenock, H. Kennedy.

HEURES DE LA MAREE HAUTE

SEPTEMBRE

Samedi, 28.....	1.12 p.m.	2.03 a.m.
Dimanche, 29.....	2.52 "	3.34 "
Lundi, 30.....	4.11 "	4.41 "
Mardi, 1.....	5.05 "	5.25 "
Mercredi, 2.....	5.42 "	5.55 "
Jeudi, 3.....	6.15 "	6.30 "
Vendredi, 4.....	6.44 "	6.57 "

Pour savoir l'heure de la marée haute aux endroits suivants, il faut soustraire les heures suivantes des heures correspondantes à Québec:

Ile Madame.....	1 heure 12 minutes
Pillers.....	1 " 52 "
Traverse.....	2 " 22 "
Kamouraska.....	2 " 52 "
Brandy Pot.....	3 " 52 "
Ile Verte.....	4 " 07 "
Chicoutimi.....	3 " 30 "

La marée haute au cap à La Roche, 50 milles plus haut que Québec, se fait 3 heures plus tard. Pleine lune jeudi 3 à 5.47 h. p. m.

TARIF DU FRET

Pour le Golfe

Québec à Gaspé et Percé 30c p. baril, \$3.50 p. ton. Par steamer à Summerside, Charlottetown, Picton, etc 25c. par baril, \$3 à \$3.50 p. t. Par goélette, 20c. p. b.

Intérieur

- Montréal.—Méclasse 75c. p. tonneau. Sel, 8c. par sac. Charbon, \$1, Fer, \$1 p. tonne, voilier.
- Vieux fer, \$1.10 p. t. Bois scié, pin et épinette \$1 p. 1000 p. m. p. ; tamarac, \$1.25.
- Sur Burlington, White Hall et Plattsburg, bols \$1.60 p. m. p. mes. planche. Sur New-York, \$2.50 mille pieds.
- Sur Cohoes, N. Y. bols de pulpe, \$3 la corde.
- Sur Trois-Rivières.—Sel 7c. p. sac. Charbon, 75c.
- Sur Larabé Point.—Dormants tamarac, 8c.
- De Batiscan à Burlington, Plattsburg et Whitehall, bols, \$1.40 par 1000 p.
- De Montréal.—Farine, 8c. p. b. et 4c. sac. Lard, 12c. p. b. Marchandises lourdes 5c. p. 100 lbs. et frais accessoires 6c. net. Sou, par tonne de 2000 lbs., \$1.

JOSEPH BERGERON

COMMERÇANT

ETAL 34-36

Marché Champlain

Québec.

Téléphone 1040.

QUÉBEC, 27 SEPT. 1895

## LES FAILLITES DE LA SEMAINE

D'après R. G. Dun &amp; Co

Ont. Québec Ant. prov. Total 1894

Sept 19. 10 16 3 29 40

Aux Etats-Unis, les faillites ont été 213 contre 210 l'an dernier, même date.

## LA SEMAINE A QUÉBEC

Québec, 27 septembre 1895.

Septembre est, dans quelques genres de commerce, les nouveautés par exemple, un des plus petits mois de l'année, défaut qu'il partage avec avril.

Que dit-il cette année? Les avis sont assez partagés. Un épiciériste en gros marchand nous déclare que depuis 35 ans qu'il est dans les affaires il n'a jamais rien vu d'aussi mauvais que le commerce actuel en ville; la campagne va tel que tel, mais la ville est décidément mauvaise. D'autre part, il ne manque pas d'établissements où l'on nous informe que les échéances du mois ont été généralement bien honorées, et que leur volume d'affaires est égal, supérieur même à celui du mois correspondant de l'année dernière. Il est assez difficile de se débrouiller à travers ces opinions contradictoires; la conclusion la plus claire est que les affaires sont passables, sans être assurément ce qu'elles devraient être. La récolte est heureusement abondante et contribuera sans doute à sauver la situation.

Un directeur de la Banque du Peuple, dans une conversation avec un reporter, a exprimé la confiance que la Banque ouvrirait ses portes avant le 16 octobre.

Deux Expositions provinciales se sont ouvertes cette semaine à St-Jean, N. B., et à l'Île du P. E. A St-Jean, on remarque une magnifique exposition de fourrures par la maison G. R. Renfrew & Co de Québec.

Les abondantes pluies d'hier ont éteint les feux de forêt. Voici la liste officielle des victimes de ces incendies à St-Wenceslas, d'après R. G. Dun & Co: P. Brault, moulin à scie et ferme, Jos. Desilets, L. Richer, Adél. Richer, Vve M. Desrosiers, Em. Levasseur, Denis Lamotte, Ad. Beliveau, tous cultivateurs. Cette partie de St-Wenceslas connue sous le nom de Moulins Brault, a été entièrement consumée; pertes 20 à 25 milles piastres. Pas de pertes à Ste-Julie, on a été quitte pour la peur.

M. Beemer commencera à faire la voie de l'Électrique sur la rue St-André la semaine prochaine. La Cie du Tramway de la Basse Ville devrait cesser toute opposition et traiter à l'amiable au lieu de faire un procès qui va retarder le progrès de la ville.

Les travaux de la Fontaine de la Place Notre-Dame sont arrêtés pour permettre une modification des plans.

Le célèbre vulcanisateur breveté par le Dr H. C. Casgrain est en ce moment exhibé dans les vitrines du Téléphone Belle rue St-Jean. Le Dr Casgrain, toujours à l'affût des nouveautés, a apporté de son dernier voyage aux États-Unis un merveilleux fusil de chasse, uniquement fabriqué par la Burgess Repeating Gun Co de Buffalo. Cette arme, à cartouches de recharge, conique ou cylindrique, tire 6 coups en 3 secondes.

## Ferronnerie

Les fiches coupées sont montées à \$2.50. La hausse est imminente sur le fil de fer de fer et le clou de broche.

## Grains et provisions

Marché sans changement. Lard plus aisé à Chicago, ferme à Liverpool.

## Produits de la ferme

Les nouvelles d'Europe continuent à être peu encourageantes pour le fromage; la demande est cependant meilleure pour le beurre continental et irlandais; le Canadien est coté 85/ à 90/, ce qui est encore un chiffre insuffisant. A ces prix, à 17c. est tout ce qui peuvent payer les exportateurs. Le commerce local d'œufs est assez actif. On trouvera plus loin les dernières cotes de Québec.

## Nouveautés

Les cotons et cotonnades montent incessamment sur toute la ligne. Depuis un mois, les fabricants ne cessent de distribuer des avis de hausse. Depuis trois jours, le coton brut a monté de 63 points à la Bourse de New-York, il était hier à 8.63. L'an dernier à pareille époque, il valait 5½ à 6.

## Epicerie

Le cable a récemment apporté à New-York des offres de sardine française à bas prix. On dit que cette dépréciation est due à une infériorité de qualité exceptionnelle.

Le sucre est faible, les raffineries de Montréal le vendent 3¼ et 3 15/16c. par gros lots. A Québec, les prix sont baissés de ¼c. sur les sucres et de 1c. par gallon sur les mélasses Barbade de qualité inférieure. En Europe, la récolte de betteraves a été moins forte, mais plus riche en matière saccharine.

Les pruneaux français sont décidément en hausse, par suite de la faiblesse de récolte en Autriche et en France.

On a récemment signalé en Angleterre une hausse sur la canelle.

La récolte de lin au Manitoba va être, assure-t-on, d'un bon million et quart de minots. Il est intéressant de savoir comment on va disposer de cette récolte. Un million de minots va aller chez Livingstone à Baden, Ont., qui en fera des tourteaux d'huile pour le marché européen. Il y a en outre une consommation locale de 6 à 9 mille minots.

## Charbon

La semaine dernière, les prix se sont mis à monter à Philadelphie et New-York. La Delaware & Hudson et la Lackawana ont pris les devants et l'exemple a trouvé des imitateurs. Les nouveaux prix sont \$3.10 et \$3.25 la tonne, suivant le format, soit 40 ou 50 cents plus haut que le minimum de l'année qui a été atteint il y a environ un mois.

A Québec, le charbon nous est coté:

Grate	5.00 à 5.50	
Egg	5.00	5.50
Stove	5.50	6.00
Chestnut	5.50	6.00
Forge (Newcastle)	8.00	
" Américain	7.50	
Steam	3.50	4.00 " ton.
Briques	28.00	30.00 le mille
Coke	6.00	7.00 " chaudr.
Ciment de Portld.	2.00	en montant
Plâtre à enduits	1.50	
Terre à feu	1.25	

Le nouveau plâtre à enduit "Rock Wall" se vend 75c. par poche chez A. R. Pruneau & Cie.

## Bulletins de dernière heure

Black Cape.—Wm. Howatson jr, Lefavre & Taschereau nom. gard. prov., ass. cr. 12 octobre.

Chambord.—Filion & Simard, cession volontaire, ass. cr. le 25.

Québec.—Germain & Matte, diss. soc. Hamel & Asselin, corroyeurs et march. de cuir, nouv. sc.

L. J. Garneau, n. g., stock vendu.

Rélangier & Garneau, nouv., ret. des aff.

A. Marcotte & Cie, relieurs, sur le point de vendre.

D'Auteuil & Lacombe, drapiers, P. C. D'Auteuil off. 50c avec int. de continuer lui-même le commerce.

Standard Boot Co (Ltd), incorp. enreg. Ste-Flavie.—Label & Cie, composition effectuée.

Ste-Anne des Monts.—O. Gagnon, com. gén., ent. en aff.

D. Levesque, ent. en aff.

St-Casimir.—J. E. Gravel, ent. en aff.

Somerset.—Théop. Huard, failli, Lefavre & Taschereau, nom. curat., et Rodolphe Audette de la maison Thibaudau Frères & Cie, et Elie Jobin, de la maison Jobin & Rochette, nom. inspecteurs.

## MARCHÉ AUX CHEVAUX

(Ecrit expressément pour la Semaine Commerciale)

La saison des courses touche à sa fin, et l'activité va renaître dans le commerce de chevaux de race. Déjà, plusieurs encans sont annoncés pour l'automne, et plusieurs grands éleveurs ont déclaré qu'ils ne vendront aucun animal à vente privée, mais que tout leur stock disponible sera vendu dans les différents encans annoncés pour cet automne et l'hiver prochain. La semaine dernière à Fleetwood Park New-York, on a disposé par encan du stock de G. F. Harley, Crestland farm, et malgré la présence peu nombreuse d'amateurs les prix ont été satisfaisants. Les plus hauts prix ont été obtenus pour les chevaux suivants: Electric coin \$525.00, Vatican \$525, poulain 2 ans par Alcantara \$750.00 Brown Lace \$1050, Honeywood \$3.300 etc., etc.—Les ventes sont faibles à Québec aux prix ordinaires. Le Dr Jolicoeur disposerait de trois de ses chevaux à des prix raisonnables si l'on considère les qualités entières du stock: un poulain de trois ans brun, par Haywood, dame par Confidence; une pouliche noire de deux ans par le même père et la même mère; une autre pouliche noire de deux ans par East mont, Dame par Terror pur sang.—Ces trois poulains sont bien domptés, simple et double, et parfaits sous tous les rapports.

A Montréal, le Haras National est en liquidation.

—o—o—o—

M. Victor Châteauevert, M. P. P., a récolté sur sa ferme de Ste-Foye 86½ minots de bié d'une semence de 3 minots: résultat d'une culture intensive.

—:o:o:o:—

MARCHE AUX BESTAUX

Halle Champlain, samedi 21 sept. 1895.

Lard	0.06 à 0.07
Moutons	1.50 3.00
Vaches laitières	15.00 40.00
Veaux	2.00 8.00
Jeunes porcs	1.00 3.00

Il n'y avait pas un seul gros porc, mais beaucoup de petits; les prix des gros sont très variables. M. A. Dombrowski, de la halle Champlain, en avait reçu 35 samedi matin.

En produits agricoles, les articles les plus abondants étaient les chou-fleur, les choux et le tabac.

Parc du Palais, 25 sept 1895.

Deux cent cinquante bêtes à cornes, de six à sept cents moutons. Les bêtes à cornes se sont vendues de 3.50 à 6.00 le cent livres; les moutons de 4 à 6c. la livre.

LES BANQUES

L'état général des banques pour le mois d'août indique une augmentation d'un million dans la circulation des billets pour le mois. La circulation a été de \$30,737,000. Il y a un an elle était de \$30,270,300. Les dépôts à demande s'élevaient à \$67,386,000, \$790,000 de moins, et les dépôts à terme \$115,716,000, augmentation de \$120,000. Les espèces en banque sont \$7,373,298, \$200,000 de moins, et les billets du Dominion \$15,180,545, \$65,000 de moins pour le mois. Une autre grosse augmentation porte sur les balances dues par les agents des banques aux Etats-Unis, le total étant maintenant de \$26,565,000 contre \$22,968,000 en juillet. Les prêts à demande s'élevaient à \$16,766,000, augmentation d'environ un million pour le mois, indiquant une recrudescence de spéculations de Bourse. L'escompte a diminué, il est de \$197,596,000, comparé à \$200,097,000 en juillet. Les dettes passées dues sont de \$4,324,000, et le total des prêts aux directeurs de banques \$7,687,000.

Les "Clearing-houses" pour la semaine dernière :

	1895. 19 sept	1895. 12 sept	1894. 20 sept
Montréal.....	\$11,679,549	\$11,618,000	\$12,097,597
Toronto.....	5,470,355	5,720,091	4,743,964
Halifax.....	1,115,143	1,241,543	1,023,395
Winnipeg.....	997,424	935,519	929,753
Hamilton.....	780,376	616,046	743,216
Total.....	\$20,019,247	\$20,131,229	\$19,538,635

A quand le "Clearing-House" de Québec?

PERSONNEL

M. A. Delisle, avocat, député de Port-neuf, est allé s'établir à Montréal et est entré en société avec MM. McGibbon, Davidson & Hogle, avocats.

M. Bélanger, de Bélanger & Garneau, est parti cette semaine pour retourner au Nicaragua, où il a déjà fait le commerce.

M. Alexandre Gilbert, artiste violoniste, donnera un concert à l'Académie de Musique jeudi prochain, 3 octobre, avec le concours de Mlle Ella Walker,

cantatrice, de M. Charles Le Simple, violoncelliste, et de M. Léon Dessanc, pianiste. Nos souhaits de succès à notre jeune concitoyen.

M. T. J. Lamontagne, de Ste-Anne des Monts, est en cette ville depuis quelques temps, suivant le traitement hydrothérapique du Dr Brochu pour une sciati- que qui le fait beaucoup souffrir. Nous souhaitons à notre vieil ami un prompt rétablissement.

M. F. X. Berlinguet de cette ville, architecte, a été assez sérieusement malade du rhumatisme pendant quelques semaines. Nous constatons avec plaisir qu'il se rétablit rapidement.

Remarqué au Mountain Hill: A. Verrault, St-Jean Port-Joli; P. E. Poirier, Riv.-du-Loup; N. Poisson, Gentilly; N. Lamontagne, Ste-Flavie; T. Lebel, Métis; Dr. Lepage, Rimouski; J. N. E. Audet, St-Isidore; L. Bernatchez, Montmagny.

Remarqué à l'Hôtel Blanchard: F. N. Marceau, Lyster; M. Dupuis, Montréal; R. Ralston, Hamilton; Dr F. Z. Gosselin et Mme, St-Roch des Aulnaies; F. Marquis, Cacouna; A. Rouleau, Ottawa; Théo. Camirand, Sherbrooke; Dr Fiset, Rimouski; W. J. Craig, Toronto; Dr H. Béland, St-Joseph, Beauce; R. Mann, Keeno, N. H.; P. M. Girard, Montréal; J. A. Martin, Rimouski; Dr J. C. A. Gauthier, Upton; Dr J. O. Camirand, Sherbrooke; Dr L. C. Bachand, Coaticook; A. E. Guay, Témiscamingue; P. A. G. Lespérance, Fraserville; Luc Lizotte, St-Pacôme; Dr J. A. Ross, St-Flavie; M. et Mme J. E. Douville, St-Casimir; Dr Grandbois, M. P., Fraserville; Ls Beaudoin, Brampton; Nap. Dussault, l'Islet.

La Blanchard a vu cette semaine bon nombre de médecins venus pour les examens.

Les abus à réprimer, les nuisances à supprimer, les choses déplacées en général, la canicule en septembre, les pluies d'automne au temps des foins, les illettrés qui s'intitulent journalistes ou les chevaux lancés à fonds de train sur la rue, produiront toujours un effet exaspérant sur les nerfs de papa Grognard, qui est vieux comme le monde.

Il faut l'entendre pester et maugréer la journée belle et longue, pour se faire une idée du détestable ordre de choses de ce bas monde tel qu'il le voit.

Pour prévenir une explosion, nous offrons à cet éternel mécontent une soupape de sûreté dans nos colonnes, et lui permettrons de ve. ir ici se décharger le cœur de temps à autre, chaque fois que cela lui plaira. Nous lui cédon vite la parole, car il n'est pas commode aujourd'hui, le bonhomme :

LE COIN DU PÈRE GROGNARD

A-t-on jamais vu pareille moquerie? Les paquebots transatlantiques en partance de Montréal ne sont pas même signalés à Québec. Samedi dernier, un de mes amis qui partait pour l'Europe s'est informé au bureau de la ligne Dominion de l'heure probable du départ de Québec. Nenni! pas moyen même de savoir si le steamer avait quitté Montréal. Il a fallu s'énerver toute la journée à faire le guet.

Le steamer n'a fait son apparition que dans la soirée!...

J'ai bien d'autres motifs pour être furieux. En descendant du tramway au terminus de la rue Buade, j'ai failli me faire dévisager par un poteau de télégraphe qu'on dirait planté là tout exprès pour massacrer les gens. Une scie! que j'aile l'abatte!...

A quoi sert-il d'avoir la police? Je viens de voir des gamins lapidor impunément un pauvre idiot en pleine rue St-Jean, et pas le moindre constable à l'horizon! Et il y avait des hommes faits qui riaient naïvement! Voit-on de pareilles abominations dans une ville civilisée!...

PÈRE GROGNARD.



Nous avons vu ces jours-ci faire une seconde récolte de foin dans un champ à Beauport.

Une maison de Courtland, N. Y., qui avait commencé à fabriquer des voitures automobiles comme en France, a répondu ces jours-ci à un de nos concitoyens qu'elle avait cessé de fabriquer.

COURS ET STOCKS

COURS STERLING

New-York, 19 s. pt. 11.30 h. a.m.—A vue, 4.89. Soixante jours, 4.88½.

Bourse de Montréal

Montréal, 26 sept 1895.

Canadian Pacific Railway, 60 à 59½  
Ventes, 25 actions à 59½  
Duluth Com., 7½ à 6½  
Duluth Preferred, 15 à 13  
Commercial Cable Company, 162½ à 162¼  
Ventes, 25 actions à 158½  
Wabash, preferred, 14¼ à 12  
Montreal Telegraph Company, 160 à 165½  
Richelieu & Ontario Nav. Co., 103 à 98  
Montreal Street Railway, 208½ à 208  
Montreal Street Railway, nouv., 207½ à 207  
Ventes, 250 actions à 212½  
Montreal Gas Company, 2 9 à 207½  
Ventes, 50 actions à 205½  
Bell Telephone Company, 160 à 159  
Royal Electric Light Company, 150 130  
Ventes, 20 actions à 151; 50 à 152½  
Toronto Street Railway, 83½ à 82  
Ventes, 525 actions à 82½  
Bank of Montreal, 225 à 222½  
Quebec Bank, 118 offert.  
Ontario Bank, 82 offert.  
Banque du Peuple, 19 à 10  
Molson's Bank, 186 offert  
Bank of Toronto, ex-div., 242 offert  
Banque Jacques-Cartier, 100 demandé.  
Merchants Bank, 170 à 169  
Merchants Bank of Halifax, 163  
Banque Nationale, 83 à 76½  
Union Bank, 98½ offert  
Bank of Commerce, ex div., 140 à 130½  
Imperial Bank, 190 à 187  
Eastern Townships Bank, 145 à 140  
North-West Land Company, 54 à 45  
Montreal Cotton Company, 125 à 120  
Ventes, 50 à 125  
Canada Colored Cotton Company, 70 à 65  
Dominion Cotton Company, 95 à 93

Bourse de New-York

New-York, 26 sept 1894.

Atcheson, 23¼  
C. B. & Q., 80¾  
Canada Pacific, 60  
Canada Southern, 55  
Delaware & Hudson, 133½  
Delaware & Lackawana, 169¼  
L. & N., 64  
Lake Shore, 150  
Michigan Central, 190½  
Northern Pacific, 5¼  
Northern Pacific, preferred, 18¼  
North-Western, 105  
New-York Central, 104½  
Rock Island, 79½  
St-Paul, 75½  
St-Paul, preferred, 129½  
St-P. M. & M., 116  
Union Pacific, 15¼  
Western Union Telegraph, 92¼.

## LECTURE POUR LES DAMES

### COURRIER DE LA MODE

Combien nous paraît gracieux, élégant, le fichu Marie-Antoinette, qui se fait en soie glacée ou en étoffe purelle à celle de la robe; sa forme simple, sans recherche, est toujours sûre de plaire. Il en est de même du collet court en satin agrémenté de jais, et de la jaquette en drap léger, à basques courtes et ondulées, ainsi que de la jaquette tailleur en alpaga semblable à la robe. Nous voyons encore, dans les confections pratiques, la redingote 1830 en tulle glacé sans manches sous la pèlerine, garnie de ruban découpé. N'oublions pas, dans cette nomenclature, la mante bretonne si utile pour son extrême commodité, en drap, en molleton; faite sans luxe, elle est de nécessité absolue en voyage; avec elle, on affronte le bateau ou le chemin de fer, la pluie et la poussière. Rien ne peut remplacer cette longue et ample mante, coulisée sous un vaste capuchon doublé de soie et bordé de velours; elle est fermée devant par de grandes agrafes en argent.

### RECETTES ÉPROUVÉES

#### RÉCHAUFFÉ DE POISSON

Les restes de poisson du dîner peuvent être transformés en un plat savoureux. Mettez réchauffer les restes dans la poêle à frire, et dans l'intervalle préparez le condiment suivant: Pour chaque livre de poisson:

- 1 $\frac{1}{2}$  tasse de tomates.
- $\frac{1}{2}$  cuillerée à thé de sel.
- 1 jaune d'œuf.
- Poivre au goût.

Étalez la tomate jusqu'à parfait ramollissement; passez au gros tamis pour séparer les graines et pelures, remettez dans la marmite et ajoutez sel et poivre; battez le jaune d'œuf dans deux cuillerées à table d'eau froide; lorsque la tomate bouille à gros bouillon, diminuez le feu et ajoutez le jaune d'œuf en agitant le tout. Ne laissez plus bouillir le mélange après addition de l'œuf. La chaleur devrait être juste assez forte pour cuire l'œuf et donner à la tomate la consistance de crème. Retirez le poisson sur le plat, versez-y la sauce et servez.

#### CONTRE LES CHEVEUX BLANCS

Les cheveux blancs ont des causes diverses. On dit que le soufre a pour effet de retarder cette décoloration. Voici une bonne préparation tonique pour les cheveux:

- Bay rum 1 pinte
- Sel de table  $\frac{1}{2}$  tasse à thé
- Huile de ricin 1 drachme
- Teinture de cantuaride 1 drachme

#### POUR LA PEAU

Lotion pour faire disparaître les taches de rousseur:

- 2 cuillerées à thé jus de citron.
- 1 chopine d'eau de rose.
- 1 cuillerée de glycérine végétale.

Pour obtenir l'effet désiré, on devrait appliquer la lotion plusieurs fois par jour et laisser sécher sans essuyer. Le meilleur moyen est de se servir du pulvérisateur,

article indispensable de la table de toilette.

\*\*\*

(Extrait d'un journal français)

**Collyre.**—Voici le remède très-simple dont ma tante fait usage lorsque mon oncle souffre de l'inflammation aux yeux, à laquelle ses travaux le rendent si sujet:—Un blanc d'œuf battu en neige. On y ajoute ensuite de l'eau de rose. Le soir, on étend ce collyre avec un pinceau ou une barbe de plume sur les yeux fermés; point de bandeaux ni de compresses. Le lendemain on se lave les yeux à l'eau fraîche. Si l'inflammation est grave, il faut répéter l'opération plusieurs fois dans la journée, en laissant chaque fois sécher le collyre. La guérison est d'ordinaire très-rapide.

**Conservation du bouillon.**—Voici un excellent moyen qui s'emploie, avec succès, pour conserver le bouillon. 1 gramme de bicarbonate de soude (soda) par litre de bouillon. Le lendemain, on fait bouillir le bouillon, et avant de s'en servir on enlève l'écume blanche dont il se couvre. On peut, le surlendemain, si le bouillon ainsi préparé avait pourtant une odeur acide, ajouter du bicarbonate de soude, et l'odeur disparaît.

—:0:0:—

### GUIDE DU VOYAGEUR

#### CHEMINS DE FER

**Paëffique.**—3 trains par jour. Départs de la gare du Palais: 9h. a. m., 2.45 et 10.30 p. m. Le dimanche, express à 1.25 p. m.

**Embranchement des Piles.**—3 trains par jour. Départs de Trois-Rivières: passagers 5 h. 30, 11.33 a. m.; fret 7 h. a. m.

**Grand-Tronc.**—3 trains par jour. Départs de Lévis: tous les jours, dimanches exceptés: Express No 3 4.25 p. m., allant à Montréal en 5 hrs 20 m.; Express No 1, 10 h. 59 p. m.; Mixte, 9 h 15 a. m.

**Intercolonial.**—Départ de Lévis, tous les jours, dimanche excepté: Accom. pour Rivière-du-Loup & Petit Métis, 7.50; Express St-Jean, Halifax et Sydney, 14.30; Rivière-du-Loup, 17.00; Arrivées à Lévis: Accom. de Rivière-du-Loup, 5h. 30, Express direct de Halifax (lundi excepté) 11.30; Accom. de Rivière-du-Loup tous les jours, 13.15.

**Temiscouata.**—Départs de Rivière-du-Loup Junction, dimanche excepté: 8.15 a. m.

**Québec et Lac St-Jean.**—A partir du 23 septembre, départ de Québec: Express direct, mardi et jeudi à 7 h. 30 a. m.; Poste locale tous les jours dimanche excepté 4.15 p. m. sur St-Raymond, et lundi, mercredi et vendredi jusqu'à Rivière à Pierre; Express direct sur Roberval et Chicout. samedi soir à 6 h. 40. Retour: Poste locale, départ de St-Raymond tous les jours dim. excepté, à 6.15 a. m., et de Rivière à Pierre mardi, jeudi et samedi à 4.45; Express direct, départ de Chicoutimi lundi, mercredi et vendredi à 6 h. a. m. et de Roberval à 8 a. m.

**Basses Laurentides.**—Départs de Québec: Express mardi et jeudi à 7h 30 a. m. arrivée à St-Tite Junction à 1 h. 30 p. m. Retour: départs de St-Tite Junction lundi, mercredi et vendredi à 2.10 p. m. arr. à Québec à 8.40 p. m. Train local: départ de Rivière à Pierre Junction à 8 h. a. m. lundi, mercredi, vendredi et samedi, arr. à St-Tite Junction à midi. Départ de St-Tite Junction samedi à 2.10 p. m., mardi et jeudi à 2 h. 39, arr. à Rivière à Pierre Junction à 5 h. et 5.30 respectivement.

**Québec-Central.**—3 trains par jour. Départs de Lévis: Express via Sherbrooke, Boston, New-York, 3 h. p. m.; "Passenger" 3.55 p. m. Mixte sur St-François, 1.30 p. m. Pas d'express le dimanche; le "passenger" part le dimanche soir au lieu du samedi soir.

**Québec, Montmorency & Charlevoix.**—Départs de Québec sur Ste-Anne: 7.30 et 10 a. m., 5 et 6.15 p. m., la semaine; 6 h. et 7.10 a. m., 2 h. et 6.15 p. m. le dimanche. Services spéciaux sur St-Joachim: Départ la semaine 5 p. m., dimanche 2 p. m.

**Lotbinière et Mégantic.**—Départs pour Kingsburg tous les jours, dimanche excepté, pour Ste-Philomène, lundi, mercredi et samedi. Express pour Montréal 9.45 p. m.

### NAVIGATION

**Service Ile d'Orléans, vap. Orléans.**—Départs de l'Île 5, 6.45, 8.15, 10 a. m., 1, 3.00, 5.00 p. m.; de Québec, 6, 9, 11.30 a. m., 3, 4, 6.15 p. m. Le dimanche de l'Île: 1.30, 3.15, 5; de Québec, 1, 2.30, 4, 6.

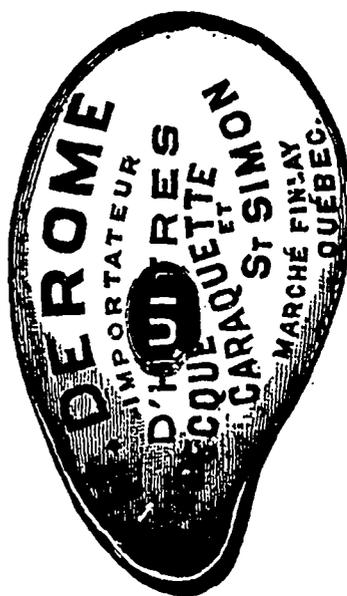
**Service de Sillery et St-Romuald, vap. Lévis.**—Départs de St-Romuald: 5, 8, 10 a. m., 1, 3, 5 p. m. de Québec, 6, 9, 11.30 a. m., 3, 4, 6.15 p. m. Le dimanche de St-Romuald: 2, 5 p. m.; de Québec, 1.30, 3, 6 p. m.

**Vapeur Montmagny**—Départs de Québec, 4 p. m. tous les jours, excepté samedi 4.15.

**Compagnie de navigation Deschambault & Lotbinière (limitée).**—Jusqu'à nouvel ordre, départ de l'Étoile de St-Jean lundi et vendredi, touchant à Grandines, Ste-Emmélie, Deschambault, Lotbinière, Portneuf, Cap-Santé et Platon. Départ de Québec mardi et samedi. Tous les 15 jours voyage à Montréal.

**Vapeur Admiral.**—Départs de Dalhousie pour Gaspé les mercredi et samedi.

ST Pour Compagnie Richelieu & Ontario et Traverse Québec-Lévis, voir aux annonces.



M. Derome reçoit chaque jour, directement des baux de pêche, un choix d'autres Malpeques, Caracates et autres. Les commandes sont servies promptement.

## N. RIOUX & Cie

Epiciers en gros

162-164 RUE ST-PAUL, QUEBEC

Thés - :: - Cafés

Sucres, Etc.

Célebres vins de Sicile INGHAM

### LA COMPAGNIE DE NAVIGATION RICHELIEU & ONTARIO

#### Ligne de Montreal

Départs de Québec: 5 h. tous les jours de la sem., 3 h. le dimanche.

Billets d'aller et retour pour Montréal bons du samedi au dimanche pour le prix d'un simple billet d'aller.

Même réduction le dimanche seulement pour Trois-Rivières. Orchestre à bord.

#### Ligne du Saguenay

Départs de Québec mardi et vendredi.

#### Ligne Toronto-Montréal

Départ de Montréal lundi, mercredi et samedi.

#### Ligne de Hamilton

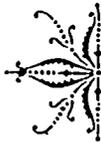
Départs de Montréal: tous les jeudis à 4 h. p. m. Prière de s'adresser aux bureaux de la Cie rio Dalhousie pour billets, fret et autres informations.

L. H. MYRAND, A nt.

# CAMPBELL & BRODIE

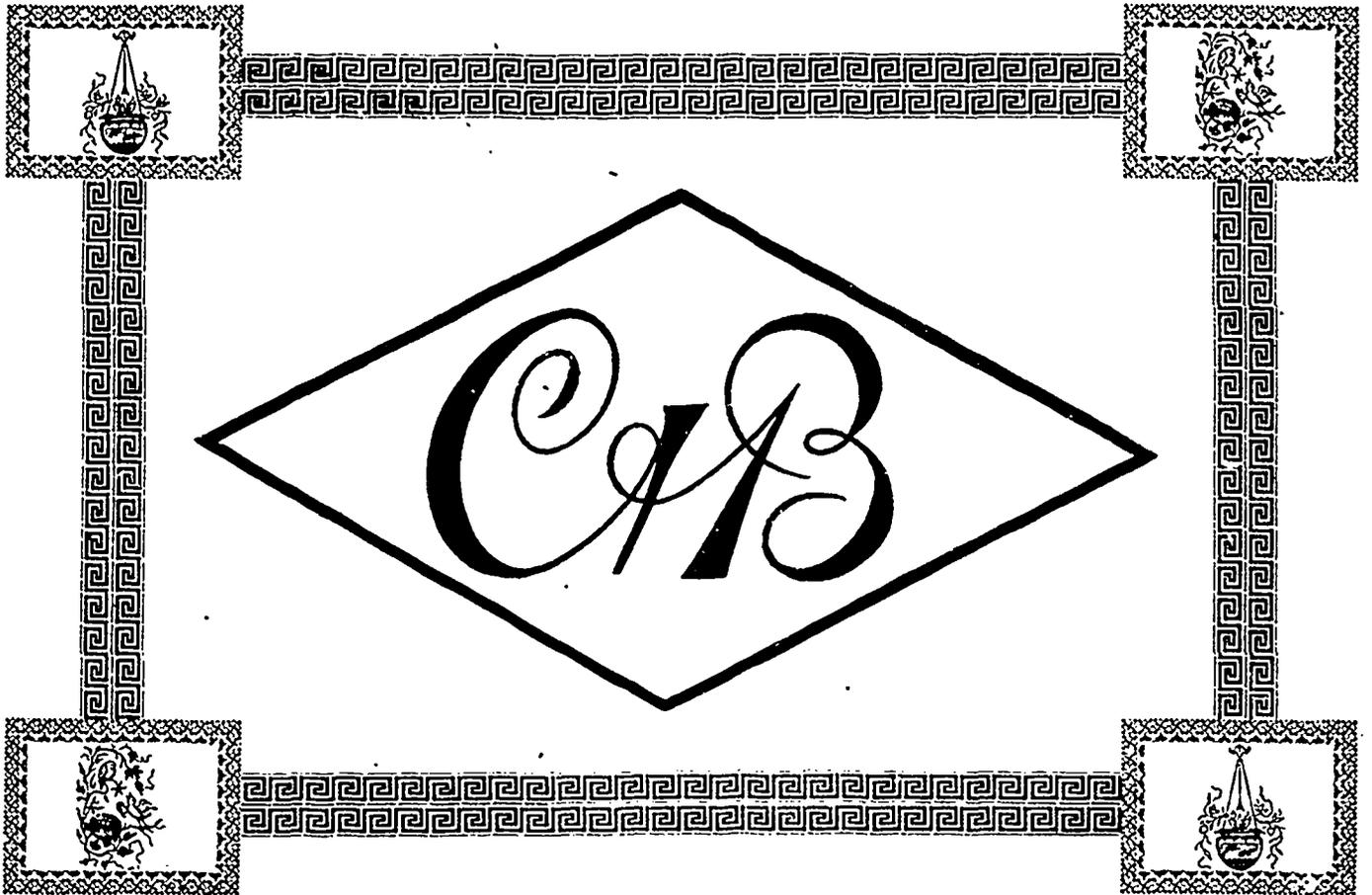
Quebec

Manufacturiers.....  
Importateurs et.....  
Marchands en gros de



## Chaussures Et Claques

La meilleure valeur dans le marché

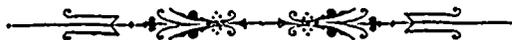


NOS TERMES SUR LES CLAQUES SONT

**20 -- 5 et 6 o/o 30 Jours.**

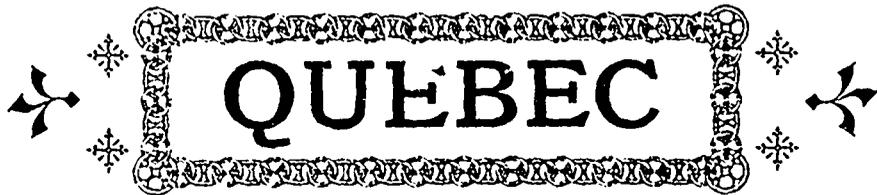


CE SONT LES MEILLEURS TERMES QUE L'ON PUISSE  
OBTENIR D'AUCUNE MAISON EN CHAUSSURES.....



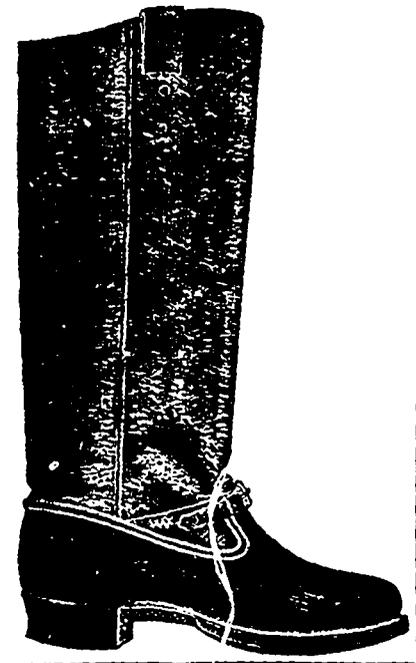
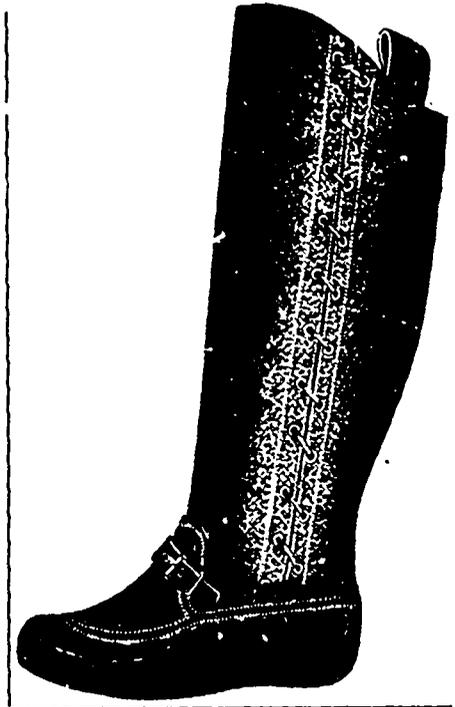
# The Standard Boot Co

— L I M I T E E —



MANUFACTURIERS DE

**Moccasins et Souliers de Boeuf**  
**Bottes Jersey, Rock Island**  
**Bottes de Peçieurs**  
**Bottes de Bucherons**  
**Bals & Oxfords.**



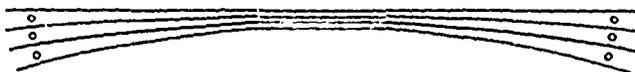
TOUTES Nos Chaussures Cousues ou  
Chevillées sont faites à la main.

TOUTES Nos Chaussures sont en cuir  
solide. . . . .

—:X:-:X:—

Nous n'employons que le meilleur matériel.

**Voyez à bien connaitre nos  
 prix et nos termes avant  
 de placer vos commandes.**



**Si vous Toussez**  
 PRENEZ LE  
**BAUME**  
**RHUMAL**

En vente partout  
 25 Cts la Bouteille.

**PARADIS & JOBIN**  
 COMPTABLES ET LIQUIDATEURS  
 S'occupent d'audition et de revision de livres.  
 Perception de dettes  
 Servent d'arbitres dans les causes de compromis entre  
**DEBITEURS et CRÉANCIERS**  
 Liquidation D'AFFAIRES DE FAILLITES  
 Agents pour la  
**"NORTH AMERICA"**  
 Compagnie d'assurance contre le feu  
 BUREAU : Bâtisse de la Cie du Richelieu  
**44 Rue Dalhousie, QUEBEC.**

**James Perry**  
 MANUFACTURIER  
 d'AMEUBLEMENTS de salon et de chambre à coucher, salles à diner et de reception. Literie, REPARATIONS de Meubles, Matelas refaits, Tapis cousus et posés, vieux tapis réparés.  
 FABRIQUE :  
**68 Rue St-Valier, Québec**

**OCT. T. POITRAS & Cie**  
**FLEUR, GRAINS**  
 — ET —  
**Grains de semence**  
**produits et Provisions**  
 — EN GROS —  
 Coin des Rues Dalhousie & St-Jacques  
**QUEBEC.**

**H. A. Nelson & Son**  
 — MONTREAL —  
 Ont l'honneur d'informer leur nombreuse clientèle qu'ils ont ouvert  
**UNE SUCCURSALE**  
 — AU —  
**No. 74 Rue St-Joseph**  
**ST-ROCH DE QUÉBEC**  
 Représentant : **J. H. E. MICHAUD**

**Hector Grenier**  
**MARCHAND-QUINCAILLIER**  
 (EN GROS ET DETAIL)  
**436 Rue Saint-Jean, Quebec**  
 Ayant agrandi son commerce, invite les commandes en  
**FERRONNERIE POUR CONSTRUCTION, CARROSSERIE et MEUBLES, PEINTURES, HUILES, VERNIS, VITRES ETC., ARTICLES DE CHASSE ET DE PÊCHE, PLATRE DU NOUVEAU-BRUNSWICK ET CIMENT DE PORTLAND**  
 Marchandises d'actualité : **GLACIÈRES et Appareils pour glacer la Crème (Ice Cream Freezers).**  
 Spécialité : **ARTICLES DE PLOMBERIE**  
**Téléphone 549**

**SITUATIONS VACANTES**  
**Pour AGENTS et COLLECTEURS a "LA CANADIENNE"**  
 Compagnie d'Assurance sur la Vie.  
 S'adresser personnellement ou par lettre au  
**BUREAU : 107, RUE ST-JACQUES, (Entre IMPÉRIAL) CHAMBRES 30 et 31 MONTREAL.**  
 ou a **D. BUYS, asst. surt., 151 rue d'Alouillon QUEBEC.**

**Conseil d'Administration.**  
 L'Honorable **J. G. LAVIOLLETTE, M. C. L.,** *Président,*  
**F. X. MOISAN,** *Négociant Vice-Président,*  
 Hon. **H. G. MALHOT, J. C. S.,**  
 Hon. **J. E. ROUBINOV, Avocat, Ex-Proc. Gén.,**  
**A. S. HANLIN,** *Vice-Prés. de la Banque Jacques-Cartier,*  
**J. G. LAVIOLLETTE, M. D.**  
**J. Ls. MICHAUD, A. P.,** *Préfet Cit. Jacq-Cartier*  
**P. GARON, Secrétaire.**

**TRAVERSE DE QUEBEC ET LEVIS**  
 DEPARTS  
 DES BATEAUX PASSEURS (le dimanche excepté) le temps le permettant :  
 DE QUÉBEC. DE LEVIS.  
 Pour le GRAND-TRONC

A.M. 9.00 Mixte pour Richmond.	A.M. 7.00 Malles de l'ouest
11.30 Eclair Express pour l'ouest.	P.M. 2.15 Eclair Express de l'ouest.
P.M. 7.30 Malles pour l'ouest	

Pour l'INTERCOLONIAL.

A.M. 7.30 Accom. via Chaudière à R. du L.	A.M. 5.30 Mixte de Riv.-du-Loup.
7.30 Malles pour Campbellton.	11.45 Malles de Halifax
P.M. 2.00 Malle pour Halifax.	P.M. 1.30 Malles de Campbellton.
4.30 Accommodation pour R. du Loup.	

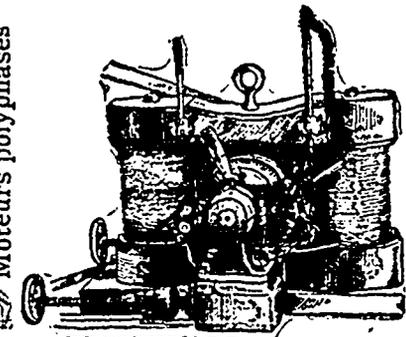
Pour le QUEBEC CENTRAL.

P.M. 1.00 Mixte pour S.Jos.	A.M. 6.30 Ex. de Sherbrooke
2.30 Express pr. Sherbr.	10.45 Mixte de St-Jos.
8.30 Express pr. Sherbr.	P.M. 1.15 Ex. de Sherbrooke

GEORGE VAN FELSON LOUIS BRUNEAU  
**The V. & B. SPORTING GOODS Co., Québec**  
**BICYCLES**  
 Accessoires et Sports variés  
 SEULS AGENTS, pour Québec et le district, de  
 Warwick Cycle Co—Cycles Perfection Warwick  
 Pope Man'g Co — Cycles Columbia et Hartford  
 Gendron Man'g Co—Cycles Gendron et pour enfants  
 Hyslop Son & McBurney—Cycles Crescent Whitworth, Hyslop  
 Wanderer Cycle Co—Cycles Wanderer et sans chaînes  
 Comet Cycle Co—Cycles Comet.  
 Dunlop Tire Co—Bandages et jantes de Dunlop.  
 Bicycles pour hommes, femmes et enfants  
 de \$10 à \$125  
 VENDUS COMPTANT OU A TERMES  
 — Catalogues sur demande —  
 RÉPARATION DE BICYCLES  
 LOUAGE DE BICYCLES  
 N.-B.—Nos conseils et notre expérience pour rien.

**J. F. GUAY**  
**524 RUE ST-VALLIER**

Moteurs polyphasés



consulter sur commande

**Dynamos, Téléphones, Fils, Cables, Etc., Etc.**

**Bedard & Papillon**  
**CHAPELIERS & MANCHONNIERS**  
 — Spécialité : —  
**Fabrication de Fourrures pour le gros et le détail**  
 Toujours en magasin : Assortiment de Chapeaux et Fourrures de premier choix.  
 Toute commande est exécutée sous la surveillance immédiate des patrons.  
**358 RUE ST-JEAN Québec**

# Bureaux d'Enregistrement

Nat. de l'acte	Par	En faveur de	Bien de l'immu- ble affecté ou résidence.	Mon tant. \$
<b>ARTIABASKA</b>				
Vente	Isaac Morrill	W. S. McBeau	Tingwick	50
Donation	Dlle C. N. Morrill et al	J. E. Morrill	"	
"	J. E. Morrill	Geo. E. Morrill	"	
Obligation	Hib. Champagne	Dlle J. Champagne	Warwick	75
Vente	Libolro Frigon	Gédéon Bolsvert	Bulstrode	240
Obligation	Nap. Gingras	Albert Gingras	"	450
Hypothèque	Zéph. Perreault	Honoré Popin	Tingwick	450
Obligation	Venceslas Lemay	Le même	War. et Tring	800
Vente	Jac. Létourneau	W. Demers et Clo	St-Norbert	40
Obligation	Jean Bergeron	Alex. McDonald	Horton	200
Titre	Shérif d'Arthab.	De Phil. Bourque	Warwick	115
Donation	Pierre Couture	L'Hôtel-Dieu	St-Christophe	
"	Edm. Cantin	Vital Cantin	St-Paul	
"	Vital Cantin	Damase Cantin	"	
Vente	Etienne Lavertu	Hon. Lavertu	"	300
Obligation	Ls Drouin	Zéph. Perreault	"	40
Testament	Olivier Gélinas	Onil Gélinas et al	Horton	
Obligation	Lucien Lévassour	A. P. de Courval	"	100
"	Magloire Valois	Paul Valois	"	500
Vente	Jos. St-Cyr	Willey Laneville	"	40
Obligation	Uld. Frigon	Jules Cormier	Bulstrode	70
Hypothèque	W. K. Neill	Scott Bros	Tingwick	150
Obligation	J. D. Lacerte	Dlle Phil. Lacerte	Stanford	600
Vente	De M. C. Turgeon	Dame Phélonisa Beauchesne	Princeville	250
Donation	Eloi Richard et al	Honoré Fréchette	Blandford	
"	Honoré Fréchette	Arthème Fréchette	"	
Vente	Oct. Prince et ux et al	Ludger Rheault	Blandford et Bulstrode	50
Donation	Lac. Cauchon et al	Flavien Cauchon	Stanford	
Obligation	Apollinaire Houle	Frs Lamontagne	"	24 rente viag.
Vente	J. A. Hébert	De M.A. Tourigny	Princeville	400
Obligation	De Ad. Bergeron	Godfroid Gosselin	Stanford	600
"	Apollinaire Houle	Dlle Desneiges Bergeron	"	200
Vente	De Jane Robertson	Cyrille Hébert	Tingwick	300
"	La même	Zéph. Genest	"	300
Hypothèque	Narcisse Gélinas	Cor. Scm. Nicolet	Warwick	700
<b>BEAUCÉ</b>				
Vente	Jos. Shink	Sérap. Rodrigue	St-Victor	400 à t 7pe
"	Ve Rich. Cliche	Jos. A. Bourget	Aylmer	400 "
"	Evang. Lagueux	Hon. Lachance	St-Frédéric	500 100 p
Echange	Alphonse Coutler	Onézime Cloutier	St-Joseph	150 à t
Vente	Ve Mag. Fortin	Charles Poulin	Linière	200 c
Vte à réméré	Orvide Daltre	Dlle C. C. de Léry	Forsyth	125 c
Vente	De Hon. J. A. Cha- pleau	" Montague Pa- per Co	Woburn	576 80 c
"	Protais Boisselle	Gédéon Plante	Aylmer	100 c
Donation	Alphonse Poirier	De Pierre Fontaine	St-François	457 c
Réméré	And. Riéaume	Zép. Rhéaume	St-Marie	
Vente	Pierre Roberge	D. Champoux et al	St-Frédéric	408.08
"	Alfred Roy	De Vital Vachon	St-Joseph	200 c
"	Johnny Genest	Jos. Talbot	Forsyth	108 6 p c
"	Fred. Turmelle	Ferd. Lagrange	SS. Auges	750 à t
"	Théo. Gosselin	Geo. Poulin	St-Zacharie	68.64 à t
"	Onézime Cloutier	Aug. Boivin	St-Joseph	500 à t
"	Octave Normand	Henri Carrier	St-Marie	930 à t
"	Pierre Bisson	Chs. Gagner	"	200 à t
Obligation	Phyllis Leblond	Frédéric Creto	St-Elzéar	890 6 p c
"	Phild. Fortier	Jos. Comfottey	St-Marie	150 6 p c
"	Moïse Poulin	P. Augers N. P.	St-George	172 8 p c
"	Ant. Labbé	A. L'Heureux et al	"	57-55 6 p c
"	Olivier Pepin	Dlle C. C. de Léry	Jersey	150 7 p c
"	Jean Gauthier	Frs Gagnon	St-George	200 8 p c
"	Alex. Grondin	Ths. Fortin	Linière	150 8 p c
"	Jean Guérin	Thos Ferland	St-Marie	125 6 p c
<b>BELLECHASSE</b>				
Ct. mariage	Adélar Brochu	Marie Bélanger	St-Michel don. à la fut.	
Quittance	Louis Breton	L. S. Forgues	"	100
Vente	Louis Garant	Pierre Fradette	St-Damien	100
"	Pierre Fradet	Johu Mulally	"	150
"	Johu Mulally	Nicolas Welly	"	200
"	Edmond Richard	Le même	"	250
Obligation	Alex. Langlois	Ferd. Tanguay	"	200
Cession	Cyrille Roy	Joseph Roy	"	150
Vente	Louis Labonté	Cyrine Chabot	St-Nérée	250
Quittance	Ve Hosp. Ruel	John Lavallée	St-Charles	350
Titre nouvel	Jos. H. Gosselin	Magloire Picard	"	100
Vente	Clément Pellerin	Ignace Doiron	Armagh	415
"	Le même	Joseph Chinque	"	415
"	Joseph Fortin	Nap. Nadeau	Mailhous	100
Donation	Damase Plante	Omer Plante	St-Lazare	80 de r
Vente	Romatu Couture	Joseph Breton	St-Charles	250
"	Régis Lacroix	Le même	"	250
Quittance	Louis Blais	Romain Couture	"	550
Obligation	Joseph Goulet	Joséphine Dorval	"	500
<b>CHARLEVOIX (Baie St-Paul)</b>				
Vente	Frs Tremblay	M. Anna Gau- dreault	Eboulements 500 pa- yable par installments	
"	Michel Morin	Ferd. Dufresne	Petite Riv.	60 p
Transport	Tel. Fortin	Israël Dufour	137 sur Frs Leclerc	
Obligation	Jean Boudreau et al	Jos. Plante seur	Ileaux Coud. 300 pay. à dem. lut. 7 p c	
Vente	Ls St-Hilaire	Orvide Tremblay	Baie St-Paul	100 p

<b>CHICOUTIMI</b>			
Obligation	P. Casimir Trem- blay	Révd Apollinaire Gingras	Par. Chicou- timi 175
Vente	Hector Girard	Thos Girard	C. St-Germain 50 paya- ble à O. Côté
Hyp. on gar.	De Marie Claveu	Ernest Lavole	St-Alexis 180
Obligation	Arsène Tremblay	Révd Apollinaire Gingras	P. Chic. 200 Hector Le- Gingras mteux accept. pour A. Gingras
Quittance	Jos. Desblens	Révd Ths Amédée Maltais	V. Chicout. 80
"	Narc. Bergeron	Wm Bergeron	Jonquière 300 (partie enclavée dans la par. de Chic.)
"	David Tessier de- qué et al	Hubert Laberge fils de David	P. Chicout. 100
"	James Sheehy	Euchar. Lavole	Tremblay 500
"	Jos. Tous. Simard	Dlle Virginie Des- blens et al	V. Chicout. 200
"	F. Gourdeau es-q	Tib. Tromblay	St-Dominiq. 281
"	Lady Louisa Mar- jorie Bouchette, épouse de Sir Am- brose Shea	Do Delphine Guay épouse de Ed. Lemieux	V. Chic. 1000
"	Ol. Ed. Gauvreau es-qté de fidél.com. de tous les créan.de		
"	De D. Guay	La même	V. Chic. 1500 bal ob
"	Eusébe Beaudet	Georges Casso	P. " 282
"	Georges Casse	Edm. Tremblay	P. " 825 bal
"	Révd Apollinaire	Félix Boily et Gingras	Hector Lemieux P. " 2037.00
"	Alexandre Blair	Tibureo Tremblay	St-Domin. 864
"	Réné Gagnon	Hercule Bergeron	St-Jean 140 bal ob
Décl. d'hyp.	Ve Isid. Lévesque	Jos. Maltais	St-Alphouse
<b>DORCHESTER</b>			
Promesse de v.	De J. E. Paradis	L. J. Fugère	St-Edouard 1000
Testament	Jean Gosselin	C. Chamberland	St-Isidore
Ball	Jos. Bolvin	J. B. Roy	St-Odilon 12 r a
Vente	John P. Hinds	Terry Hinds	" 400 à t
Obligation	Frs Beaudoin	De A. de Martigny	" 300 6 p c
Vente	Frs Béchar	J. B. Lagrange	St-Germain 107 15 p
Jugement	Jos. Bégin	Le même	" 57.89
Testament	Stléon Roy	Clar. Marceau	St-Anselme
Vente	Mich. Gilles	John McCarthy	St-Malachie 650 600 p
"	Ens. Turgeon	Ant. Roy	St-Isidore 1300 400 p
Obligation	Geo. Mathieu	P. F. Renault	St-Benjamin 450 8 p c
Vente	Robert Haslett	Aud. Haslett	St-Malachie 100 p
Testament	Annie Scott	Le même	"
Donation	Laurent Fournier	Jos. Fournier	Sto. Claire
Transport	Ed. Colgan	Ans. Labrecque	St Odillon 300
Donation	Aun Ouffy	Martin O'Connor	"
Obligation	Thos. Fortin	J. C. Lécours	St-Malachie 100 6 p c
Quittance	Jos. Bolvin	Frs Beaudoin	St-Odilon 200 vente
"	De C. A. Collet	Laurent Bouchard	St-Germain 450 transp.
<b>KANOURASKA</b>			
Testament	De Claire Dubé	Edouard Plourde	St-Denis
"	Dlle Astérie Cham- berland	Marie Cham- berland	Mont Carmel
Vente	Ignace Guy	D. Landry	St-Alexandre 140
"	George Dumont	Les Com. d'école	St-Germain 16
"	Evariste Simard	Charles Simard	St-André 650
Quittance	Ovide Laforest	Charles Simard	" 1225
Obligation	Chs Simard	Soc. Prêts et Plac.	" 650
"	Le même	Evariste Simard	" 224
Cession	Jos. Thiboutot	Lefavre et Taschereau	St-Aune
Avis de Soc.	Taché, St-Pierre & Cie,		St-Paschal
<b>LÉVIS</b>			
Vente	Wm Forest	Jos. Blanchet	St-Jean 105 50 p
"	De Alf. Larivée	Moïse Leclerc	Lauzon 600 p
"	Nap. Olivier	Wilfrid Holmes	St-Etienne 500 200 p
"	Corp. Co. de Lévis	J. B. Guay	Lauzon 24.01 p
Testament	J. B. Guay	Dlle Angel. Payne	St-Joseph
"	Bénon Genest	Polycarpe Genest	St-Nicolas
Marriage	Henri Bouchard	Dlle Zélla Lemelin	Lauzon
Quittance	Edouard Blais	Philémon Tardif	St-Henri 200 de v
"	André Beaudoin	Le même	" 300 d'obl.
"	Léon Larochelle	Théod. Morin	" 171 "
"	Ant. Larivière	Narc. Beaudoin	" 100 de do.
<b>LOTBINIÈRE</b>			
Cautionnement	Jos. Auger	Cons. de la paroisse	St-Philomène 400
Transport-	George Tétu	Charles Tétu	St-Gilles 50
Vente	De Ve Aub. Hamel	D. L. Filteau	St-Louis 250
Donation	Pierre Laberge	Rvd Mes. J. E. La- berge	23-65 St-Edouard
Obligation	Victor Auger	J. B. Luc. Morand	St-Jean 300
"	Jos. Blanchette	Dlle C. Legendre	St-Edouard 150
Vente	Elisée Houde	Thos Rivard	St-Louis 150
Cession	Onésime Lemay	Raymond Bernier	St-Edouard 50
Vente	Damase Beaudet	Stanislas Galloux	Leclercville 75
Testament	Benjamin Hamel	A ses enfants	St-Jean
Déclaration	Onésime Hamel	Régistrateur	200, 597, 598 et 599 St- Jean
Vente	Dlle Clarisse Bois- vert et al	Narcisse Croteau	Sto. Croix 600
Marriage	Omer Charest	Dlle Dolvina Per- reault	St-Flavien sép. de biens
Obligation	De Ve Ostas Ber- nard et al	Olivier Paris	St-Jean 200
Vente	Charles Abel	Maximilien Audet	" 200
Malu levée	Esdras Tous- saint es-qté	Phillippe Baril	Décharge no. 296 St- Jean
Quittance	Dlle Clarisse Bois- vert et al	Narcisse Croteau	Sto. Croix 600
"	Frs. X. De Villors	J. Ovd. Frenette	St-Louis 302
"	Isaïe Vaudreuil	Louis Martel	St-Jean 1642 92
"	Sir Henri Joly de Lotbinière	Eleusippe Martel	St-Edouard 42 50

MATANE			
Vente	Ed. Loresque	De Hédène Morin	St-Octave Métis
Jugement	L. H. Choulnard	Raphaël Michaud	St-Jérôme Matane
"	Le même	Mag. Savard fils	St-Félicité
"	Le même	Edmond Fortin	"
"	Le même	Samuel Otis	"
Vie à réméré	Edmond Jean	P. Z. Dubé	Amqui
Jugement	Arthur C. Landry	Aug. Ringuette	Métis
Vente	Louis Guérin	Philippe Têrlault	"
"	Joseph Courcy	Joram Beaulieu	Cedar Hall
Testament	Aug. Bouchard	Bélonie Bouchard	St-Félicité
Vente	De Sophie Lavole	Georges Déchéne	Métis
Vie à réméré	Wilfrid Lauzier	Joram Beaulieu	Sayabre
Rétrocession	Raphaël Nolin	Pierre Bernier	Cedar Hall
"	Joseph Bernier	Le même	"
Obligation	J. R. Levasseur	Dlle Caroline Levasseur	St-Félicité
MONTMAGNY			
Testament	Jos. H. Langlois	Domithilde Mignault sa femme	St-Pierre, universel
Vente	Ve Jos. Hon. Langlois	Les Coulombe	" 75
"	Octavo Morin	Joseph Mercier	Patton 540
Obligation	Victor Proteau	Alphonse Hamel	Montmagny 700
"	Adélar Laberge	James Lavry	" 200
Quittance	J. Bte. Lallamie	Adélar Laberge	" 900
PORTNEUF			
Quittance	Le Crédit Foncier	Théop. W. Jacob	1100 bal.
"	Ve Is. Marcotte	Le même	150 bal.
"	Le Crédit Foncier	Norbert Beaudry	623.05 bal.
"	J. B. Couturier	James Conway	250 bal.
Jugement	Ve F. Rinfret	Wilfrid Bertrand	Cap Santé 193 et frs.
Marriage	Pierre Paradis	Marie Moisan	"
Donation	A. Lockquell et al	Ve A. Lockquell	Pte-aux-Tremb.
Vente	Elzéar Dolbec	Alf. Parent	St-Ubald 100 p à 50
"	Ve A. Lockquell et al	Hector Brousseau	Polate-aux-Trembles 250 p
"	James Conway	Geo. Crébessa	St-Catherine 475 p
"	Le même	Jules Tessier	" 50 p
"	Joseph Gingras	Joseph Marcotte	St-Raymond 480 p 50
Transport	Narcisse Cloutier	A. O. Myrand	100 int.
Ces. de droits	R. Turgeon et al	Ve A. Lockquell	Pte-aux-Trembles 15
Subrogation	Elle Beaupré	Marie Beaupré	138 bal.
Transport	Félix Carpentier	Pierre Bertrand	St-Basile
Testament	Jos. Robitaille	Son épouse	St-Catherine
Donation	Ve Jos Robitaille	Moïse Robitaille	"
Société	Victor Portelance	Louis Portelance	"
Donation	John McLaughlin	Mic. McLaughlin	St-Catherine
Quittance	Ve Michael Donnelly	Jos. Cantin	" 50 bal.
QUÉBEC			
Obligations			
	Jules Côté	Succ. Wm Drum	3755-52 qrt St-Jean
	De This H. Allard	Société de Prêts	3444 "
	Michel Claret	Narcisse Fortier	255 Beauport
	Albert Boutet	Narcisse Fortier	342 A "
	Ed. Brousseau	Soc. de Construct.	partie 1323 qrt Jacq. C.
	Henry alias Honoré Potvin	Société de Construction	1524, 1539 et 1541 St-Sauveur
	David O'Hearn	Dlle Elise Laurin	210, 211 et 404 Ancienne Lorette
	Alexandre Plante	De Apol. Corriveau	1777 qrt Jacq.-Cartier
	Noël Rancourt	Société de Prêt	4396 qrt Montcalm
	Joseph Guillot	Enfants min. de J. B. Bolduc	932 A 1044 et partie de 803 Beauport
	James Butler	Société de Prêts	3031 qrt du Palais
Ventes			
Prom. de vente	De Ve F. X. Fournel	Ant. Godbout	85 St-Félix
	Jos. Ed. Lapointe	F. X. Savard	1810, 1820 St-Sauveur
Donation	De Ve Victor Robitaille	Joseph Robitaille et al	131, 189 Anc.-Lorette
	George Jolicoeur	Edouard Brousseau	partie 1323 qrt Jacques Cartier
Cession	Jacques Gauvin	Jacques Gauvin	de leurs droits successifs sur lots 685 et 686 Anc.-Lorette
"	Jacques Gauvin	Jacq. Gauvin fils	partie 685 Anc.-Lorette
Donation	De Ve Victor Robitaille	Jos. Robitaille et al	316, 362 et 363 qrt St-Roch
Cession	Honoré Paquet	Honoré Belai	1161 Beauport
	Antoine Godbout	De This H. Allard	de ses droits sur lot 85 de St-Félix
	Shérif de Québec	Damase Bérubé	3755-143 et 3755 144 qrt St-Jean
Cession	Jean Michel	Les Chs Giguère	555-9 qrt St-Roch
Vente à rém.	Chs Loupret	De Gaspard Dion	231 St-Sauveur
RIMOUSKI			
Vente	Elzéar Côté	Philéas Marquis	St-Germain
"	Nap. Lavoie	"	"
"	De Oct. Lavoie et al	Louis Chasseur	St-Anaclet
"	Joseph Paradis	Joseph Fortin	St-Gabriel
Transport	Pierre Morisset	C. E. L. Dionne	"
Subrogation	Hérit. Ol. Roy dit Desjardins	Dlle Vitaline Ralville	St-Fabien, mont. du par Marcellin Beauchêne
Cession	Elise Métayer	Etienne Turcotte	St-Cécile, droits succ.
Donation	Joseph Ruest	Philippe Ruest	St-Anaclet
"	Le même	Hubert Ruost	Ble
ROBERVAL (Lac St-Jean)			
Marriage	Pierre Bélanger	Marie-Cél. Verret	St-Prime, sép. d' bi ns
Vente à rém.	Octavo Parent	De Viet. Fradet	Oulatchouan 625 par. des 7 et 8 du rang 1
Obligation	George Gagnon	De Eugénie Chénard Dessaint	Demeule 250 7 rang 3
Vente	Romuald Mignault	Gonz. Mercier	Normandin 150 les 3 arp. S.E. lot 40 rang 6
Obligation	Gonzague Mercier	P. C. Dupuis	" 300 "
Vente	Thomas Fortin	Alphonse Bluet	Vil. Roberval 375 no. 41
Tutelle	Ferli. Harvey	Horace Harvey	"
"	De Ve E. Ménard	Dlle Emilie Larue	"
Testament	De Agnès Legaré	James MacLish	Ashuapmouchouan
Obligation	David Grenier	Apollin. Grenier	Oulatchouan 945 4rg 2
Vente	De Thyrsa Charest	Sifroi Ménard	Vil. Roberval 60
"	du Tremblay	"	"
"	Louis Bouchard	Jean Boivin	Metabetchouan 300 52 rang 6
"	Alph. Marcoux	Wilfrid Lévellé	Vil. Roberval 1 par. 180 60 no. 178
Rat. et Quitt.	G. B. du Tremblay	Nil Potvin	" 100
Quittance	Alph. Marcoux	Wilfrid Lévellé	"
SHERBROOKE			
Vente	Hiram Moe et al	Eugène Flynn	Orford 300
Quittance	J. A. Archambault	Robert Wheeler	"
Vente	Le même	Charles Thibault	Sherbrooke 1400
"	Achille Boucher	Rémi Côté	" 125
Quittance	Le même	Le même	"
"	Dlles M. et A. Shekleton	Z. P. Cormier	"
Procuration	Les mêmes	J. A. Archambault	"
Quittance	Exéc.-test. de feu G. Lucke	J. S. Mitchell	"
Prom. de vente	J. A. Archambault et ball Charles Thibault	Charles Thibault Alexis Houle	" 720 400
"	W. S. Dresser	W. B. Nell	" 1850
Déclaration	L. Latulippe qu'hypothèque \$300 n'est pas acquittée	Moïse Lafaille	Rusbe Lafaille Compton 800
Vente	De L. Dubois née Bloudeau et transport Sherbrooke	Louis Dubois	Dlle Céline Dubois Ascot
Donation	Accept. de don. Dlle Céline Dubois	"	"
Vente	Antoine Sayle	Frs Godbout	Sherbrooke 750
"	Nap. Boudreau	J. A. Archambault	Orford 200
Quittance	J. A. Archambault	Nap. Boudreau	" 1
Vente	B. A. Land Co	William White	" 375
"	De Wm Bonallie et al Jean Breton	"	"
Quittance	La même	Le même	"
Vente	Jean Breton	Louis H. Guay	" 200
"	Phyllas Doyon	S. Todd	Compton 100
Transport	Camrand & Dupont	Hon. S. T. Brooks	Sherbrooke 395
Quittance	F. D. Buntton	J. seph Grenier	Compton
TÉMISCOUATA			
Vente	De L. Eliza Taché	Octave Blier	Fraserville 40
Obligation	Ach. Bérubé	John Gilmour	" 100
Vente	Elz. Ouellet	Michel Soucy	St-Modeste 230
"	Révil L. Arpin	Benj. Tremblay	Bégon 100
Testament	Cléo, Bélanger	De Clém. Pelletier	Trois-Pistoles
Vente	Révdes Srs de la Providence	Jos. Marquis	Fraserville 600
Quittance	Aug. Bérubé	Guil. Bérubé	"
Obligation	De Ve Lazare Vailancourt	Paul Grandbols	St-Arsène 350
Donation	Ve J. B. Casista	Olivier Mailloux	St-Modeste
Vente	L. A. Chamberland et al	David Cook	Fraserville 40 route constituée
Obligation	De Emilie Heath	Wm Fraser	" 2000
"	Achille Dumas	Jos. Rioux	T.-Pistoles 894
Vie à réméré	Elz. Plourde	Amédée Dionne	St-Arsène, 40
Vente	Narc. Rioux	De David Dery	T.-Pistoles 1100
Obligation	De David Dery	N. G. D'Auteuil	" 250
Vente	Chs Bertrand	Irénée Emond	Viger 250
Résiliation	Henri Lortie	J. B. Chamberland et al	Fraserville
Donation	Frs Côté	Jos. Côté	N. D. Portage
Quittance	N. G. Pelletier et al	L. D. Poulin	Fraserville
"	Edwin Jones	Jos. Malenfant	"
"	Le même	L. A. Chamberland et al	"
"	C. E. Pouliot	Le même	"
TROIS-RIVIÈRES			
Vente	Michel Bornais	F. A. Verrette	1443 et 1353 Trois-Riv.
Quittance	H. L. Auger	Ant. Grenier	"
"	Carolus Hébert	Max. Leclerc	"
Ren. et main levée d'hyp.	Ve Ant. Grenier	Le même	"
Obligation	Max. Leclerc	Arth. Lacerte	118 St-Sévère
Quittance	Ve Dom. Huard	Michel Bornais	"
Obligation	H. Lamothe	This Beaudry	445 St-Barnabé
Avis hyp.	De Ro-e-de-Lima	Genest	911 etc, Trois-Rivières
Vente	Ant. Milette	Ad. Boisvert	531 St-Barnabé
Quittance	R. S. Cooke	Aug. Sauvageau	"
Déclar. de soc	Girard & Godin	Manufacture de cercueils	"
Obligation	De Emma Hart & G. Levin	Ed Dufresne	705 Trois-Rivières
Quittance	Ehe Villeneuve	Sévère Villeneuve	"

× La "Quebec Paper Bag Co" fabrique un article de 1ère classe. ×

+ Commandes sollicitées. +

**ACTIONS CIVILES À QUÉBEC**

*Cour Supérieure*

No	Nature de l'action	Demandeur	Défendeur	\$	Rap.
453	Loyer	De. Céline Mailloux	Jos. Paquet, Québec	117	26sept
455	Arg. prêt	Patrick Doran	Ferd. Allard, Lévis	248 20	3 oct.
457	Bill. prom.	Jean Paradis	P. M. Hardy, Québec	200	27sept
459	Detto	Jean Laliberté	Téles. Roy, S-Anselmo	220	5 oct.
461	"	Théophile Jean	Alf. Lemieux es-q, Lévis	1001 70	1 "
465	Dompage	Alfred Guay	Jos. Richard es nom & q. Q.	150	12 "
467	sur acte de vente	Seurs Charité Qué.	De. Elmina Laliberté es-nom&qual. Q.	1134 50	30sept
469	Assumpsit	J.C. McLimont et al	J.E. Zénard, Mistassini	123 18	19 oct.
473	Cautionnement judic.	La Cité de Québec	Ang. Baker, St-Nicolas		
477	Dompage	Thos. Dimney	Jos. Louis Demers John Chartis, Lac Beau.	1908 83 200	8 " 9 "
481	"	J. E. Martineau	Wm. Chartis do Mario Michaud Edr. Bourgois, P. Métis	113	28 "
483	Dompage	Alex. St-Amant	Jas. Falardeau, Jume-L	200	7 oct.
487	"	Ph. Vallière	Rev. T. Roberge, Chicou.	196 19 21	"
491	Detto	Alfred Giroux	Curé et marg., S-Lazar.	791 15	10 "
493	Dompage	De. Honorine Dery et vir	Sinai Paris, S-Jean Des.	250	14 "
503	Revendic.	Americ. Wringier Co	Paul Biarnès, Québec	163 10	2 "
495	Detto	Richard Turner	John Carter, Gaspé	218 46	11 nov
507	Dompage	Malyina Drolet	Joseph. Plamondon, Q.	1000	12 oct.
509	"	Marie Clavet et vir	Pierre Bilodeau, Qué.	200	9 "
515	Dompage	J. B. Petitclerc	Jos. Thibault, S-Alban	150	14 "
517	"	Chs. Moisan	F.X. Rousseau, Lévis	200	12 "
519	Detto	Charles Nintean	A.D.M. Bertrand, S-Ray.	161 50	14 "

*Cour de Circuit*

3360		Didyme Allard	Art. Boivin, Québec	20 50	25sept
3363		Edrd. Nottard	Sin. Thibaudeau do	22 80	do
3371		De. Eugénie Baillargeon et vir	D. Masse do	47 70	27 "
3372		Edrd. Bégin	Nap. Chartre do	20 92	27 "
3379		F. C. Lefrançois	Ls. Bilodeau, St-Férol	20 51	8 oct.
3380		Mary Sullivan	John Rusk, Québec	28	27sept
3385		Edrd. Bouffard	P. Lagace, St-Nicolas	50	1 oct.
3386		Chimie Hard. Co	Ls. Pelletier, Riv.-Blanc.	66 77	2 "
3389	Sais. gag.	De. Sophie Lefebvre	L. B. Gervais, Beauport	87	26sept
3387		Elz. Letourneau	Et. Villeneuve, Sillery	36 74	30 "
3388			Alf. Villeneuve do	28 33	do
3389		Jos. J. Grenier	F. X. Julien, Beauport		
			Wm. Fraser et al t-s	95 46	do
3390		Walter Blue	Israel Massé, Sandy-Bay	85 20	14 oct.
3392		De. Florentine Coté	Ferd. Tancrède, Québec		
			Cleophas Rochette t-s	56 76	30-sept
3393	Revendic.	Patrick Hunt	Jos. Flood, Québec	25	27 "
3401		Patrice Tremblay	Jos. Richard, Ste-A. B.	60	30 "
3403		F. C. Lefrançois	Onés. Tremblay, Petite Riv. St-F.-X.	22 36	8 oct.
3408		H. Archibald et al	Geo. T. Phillips, Qué.	48 66	27sept
3410		Théop. Gaumond	Hector Siméon do	25	28 "
3411		Art. Dion et al	Jos. Gosselin, Cedar Hall	50	21 oct.
3416		Philias Bernier	De. Sophie L. Dupré, Lévis.		
			Philias Jones t-s	115 30	7 "
3417		The Chimie. Hard. Co	J. A. Pinze, B.Mille V.	72 32	15 "
3420		Oliv. Giguère et al	Edrd. Miller, Québec	25 20	2 "
3421		Jas. Campbell	Geo. T. Phillips do		
			James Laurie t-s	102 05	30-sept
3422		Louis Guay	Sylvio Demers, do	25	do
3423		Théop. Brousseau	C. T. Cleary, Pte. Blene	53	22 oct.
3427		Marc Couture	A. Gosselin, St-Dav. A.R.	34 63	1 "
3450		P. C. E. Clément	Nap. Tremblay, Berger.	24 95	17 "
3431		De. Marie E. Pageot	De. Yve. La Fréchette		
			Hon. C. A. E. Gagnon t-s	20 15	3 "
3434		Pierre Genest	Nap. Laulier, Québec		
			Léger Brousseau t-s	29 98	5 "
3439		Art. Dion et al	Gaudias Parent, Québec	53 20	30 sept
3441		De. Marie Dugal	S. Coumily, Sillery	57	1 oct.
3442		D. E. Drolet	Alex. Paradis, Charlesht.	25	do
3443		Pierre Gignac	Tél. Drolet, Québec	25	4 "
3444		Nap. Mercier	Jaqu. Martel et al do	23	2 "
3447		Anselme Morin	Louis Guay, Lévis	45 12	5 "
3449	Arrêt-simp.	Abraham Martel	Ls. Danielson, Québec	56 80	2 "
3451		Michel S. Delisle	Eng. Gignac, Portneuf	48 78	5 "
3452		François Jacob	Peter Lynch, S-A. Beaup.	40	3 "
3453		Art. Dion et al	Frs. Normand, Québec	25 54	1 "
3456		H. P. Whitney	Jos. Dion, S-Anne Poc.	38	12 "
3457		Ls. A. Suzor	Paul Lagacé, St-Nicolas	30	3 "
3460		J. W. Coxworth	A. R. Roy, Lévis	99	1 "
3464		Joseph Demers	Geo. Caron, Tadoussac	32 05	14 "
3466		Edrd. A. Magnan	H. Bilodeau, Montmag.	54 85	8 "
3467		F. X. Beaudoin	Jos. Dion, S-Anne Poc.	35 10	12 "
3468		Jos. Verreault	A. Drouin fils, Québec	28	5 "

3470	J. C. Hamel	Hyac. Caron, S-Anastasio			
3471	sais.gag. et Elmina Laliberté	L'Union Sardinière t-s	29 30	15 "	
3473	sais.arr.av.jugt.	Israel Turcotte, Québec			
		Elz. Dallaire et al t-s	90	4 "	
		Clémentino St-Pierre Rémi Potvin et al	24	1 "	

**Chicoutimi**

*Cour Supérieure*

40	Detto	Agésilas Lepage	Jos. Boudreault	102 51	18sept
41	"	Alexis Tremblay	Nil Tremblay	135	20 "
41	Possessoire et dom.	Jérémie Légard	La Cie des Eaux munic. de Chicoutimi	3000	8 oct.

*Cour de Circuit*

2634		Jos. Bouchard	Ths. Simard	34 20	26sept
2635		P. H. Boily	Bonif. Lemay	5 50	13 oct.
2636		Pitro Chayer	Phillib. Chayer	31 42	12 "
2637		Maximin Gauthier	Frs. Dufour	20	do

**Trois-Rivières**

*Cour Supérieure—Actions*

Detto	Geo. Fleury	H. Laterreur, St-Léon	211	2 oct.
"	Vincent Dupuis	Corp. Maskinongé	200	7 "
"	W. Garceau	H. Garceau, St-Sévère	617	5 "
"	H. Tessier	do	604 86	1 "
"	C. J. Marchildon	Alf. Desroches, S-Soph.	122 12	do
"	Nz. Trudel	Ls. Descoteaux, Nicol.	133	5 "
"	Eph. Houde	J. B. Lessieur, Louisev.	163	4 "
"	De. H. Brumello	Alb. Lambert, St-Dav.	684 57	1 "
"	Benj. Bourgeois	N. Beauchesne, Bécanc.	250	2 "
"	René Mailhot	Jos Mailhot, Gentilly	700	2 "
"	J. P. Seybold	A. Gaudet, Nicolet	167 43	7 "

*Cour Supérieure—Jugements.*

Chs. McCaffrey	A. H. Bullis, Shefford	300 int du 17 jui
E. D. Boisclair	Onéz. Hamel, Stauff.	261 03 " 19 jui
B. Garceau	Fab. Garant, Louisev.	116 89 " 26 fev
De. Mario Letendre	C. Boissonnault, Nicolet	sép. de biens

*Cour de Circuit—Actions*

755	Detto	J. R. Savignac	Henry Kinssey, Montr.	49
756	"	"	Nap. Baribeau, S-Anne	10 61
757	"	Jos. Lamothe	P. Nault, St-Tite	29 22
758	"	P. Cossette	P. Thivierge, Trois-Riv.	25
759	"	Da. H. Brunello	Jos. Garceau, St-Tite	91
760	"	De. E. Frigon	Léger Veillette, 3 Riv.	38 79
761	"	"	Pierre Bordenave	67 85
762	"	J. A. Frigon	Z. Normandin, St-Luc	9 52
763	"	"	A. Veillet, St-Stanislas	4 10
764	"	E. Ducharme	A. Houle, Trois-Rivières	5
765	"	T. Paré	A. Paré, Ste-Anne	46
766	Dom. & pénal.	L. Hould	Corporation Champlain	40
767	Detto	J. Bellefeuille	J. E. Desaulniers, 3 Riv.	10
768	"	J. Petitclerc	B. W. Piché	do 9 50
769	"	J. A. Frigon	Jos. Héneault,	do 38

*Cour de Circuit—Jugements*

A. D. Bondy et al	A. Normand, Trois-R.	27 99 int du 5 sept
E. Pacaud	C. Richard et al do	58 15 " 10 mai
Banque du Peuple	John Cormier, St-Grég.	75 " 15 avr.
M. Moody et al	N. Desaulniers, S-Fros.	18 " 4 mai
D. E. Archambault	F. Piché, S-Pierre-ls-B.	10 " 18 juin
C. J. Marchildon	A. Mailhot, S-Soph. Lévis	40 " 13 mai
E. Berard	Nap. Goudreault, 3 R.	3 25 " 3 sept
A. Baptist	A. Mansseau do	16 92 " 7 "
	H. Lamothe do	4 50 " do
Art. Hébert	Eug. Dufresne, S-Théop.	45 " 6 janv
H. Lacroix	X. Massicotte, 3 Riv.	34 55 " 19 août
E. A. Lacroix	Alf. Beaubien, Lac Té-	
	miscanungus 75	" 22 juill
De. N. C. Chaillez	Or-z. Pépin, St-P. les B.	59 " 4 sept
J. P. Gariépy et al	J. P. Rooke, Montréal	28 63 " 22 août
X. Michelin	M. Jse Dumont, S-Flore	12 " 11 sept

**Rimouski**

*Cour Supérieure*

2221	Detto	J. B. O. Desjardins	Léon Turcotte, S-Félic.	426 33	11 oct.
2222	"	Pierre Langlois	D. McKinnon, Matane	1200	5 "
2223	"	L. J. B. Taché	Ant. Lavoie, S-Anaclet	338 89	8 "

*Cour de Circuit*

4606	Detto	Octave Lavoie	Jos. Gagnon, St-Germ.	59 80	30sept
4607	"	J. A. Talbot	Josué Levesque do	11 95	2 oct.
631	"	R. A. Drapeau	Benj. Heatley, Rimouski	20 95	30sept

**RETAILLES & COUPONS**

Un Yankee excentrique qui a entrepris de faire le tour du monde à pied est passé à Québec ces jours-ci. Son nom est Thompson et il vient de Californie. Il a \$10,000 de pari à gagner s'il accomplit son voyage dans un certain délai. Il a présentement 5 ou 6 semaines d'avance sur son temps. Voilà 19 mois qu'il est parti ; il a usé jusqu'ici 14 paires de souliers, 160 paires de chaussettes, 25 casquettes. Tout son bagage consiste en un sac de voyage ; il ne porte ni couteau, ni revolver, ni argent,

tout cela lui est interdit par son pari. Il doit compter sur les seules ressources de esprit pour se tirer d'embarras et trouver la table et le coucher partout où il passe. Il paie son vêtement en publicité ; le satchel qu'il tient constamment à la main est couvert d'étiquettes d'hôtels, c'est sa manière de payer sa pension. Sa dernière chaussure porte sur toutes les coutures le nom de Slater, de Montréal, et il promènera au loin jusqu'en Europe le paletot dont lui fera cadeau Laliberté ou quelque autre habilleur à la mode. Une des conditions de son pari, c'est qu'il doit se faire

appréhender au corps pour ivresse ou tapage dans toutes les villes qu'il parcourt. La police de Québec l'a ramassé ivre-mort sur un trottoir, et il a comparu devant le recorder, qui l'a acquitté, à cause sans doute de la nouveauté du cas. Thompson est un garçon d'une trentaine d'années, bien découplé, taillé en athlète. A Québec, il a logé au Victoria et pendant son séjour le télégraphe a beaucoup joué entre lui et ses amis de San Francisco. Il est parti à pied pour Fraserville, en route pour Halifax, où il prendra un steamer quelconque pour l'Europe.

# COMPAGNIE CHINIC

Marchands quincailliers  
et FABRICANTS DE MOULANGES  
QUEBEC.

SPECIALITÉ DE MATÉRIELS ET D'ARTICLES DE  
**Beurreries et de Fromageries**  
AUX PRIX DE FABRIQUE

Sel à beurre de Ashton et de Higgins  
Présure et Couleur à beurre de haute marque  
Bois à boîtes et tinettes  
BEURRES ET DES FROMAGES

et généralement, tous les articles quel-  
conques nécessaires à la fabrication des



Médaille Exposition de Londres 1887  
Diplôme Exposition d'Anvers 1885  
Médailles et diplômes Exposition Québec 1887

TELEPHONE 376

Bureau: —146 Rue de l'Eglise  
MANUFACTURE:  
149 Rue Prince-Edouard

ENTREPOTS:  
149 Rue DE L'EGLISE  
**ST-ROCH**  
**O. GIGNAC & FILS**  
**MOULURES**  
Une spécialité

Demandez notre tableau de Moulures.

**LIMES ET RAPES "BEAVER"**  
(Marque garantie)

Fabriquées par la  
"BEAVER FILE WORKS Co."  
(Fabrique de limes "Castor")  
LÉVIS, QUÉBEC  
Demandez le catalogue de nos prix

**N. CONSIGNY**  
Machiniste  
304 rue St-Joseph, St-Roch  
QUEBEC.

**J. H. E. PLAMONDON & Cie**  
Marchands Généraux  
SPECIALITÉ DE  
Coffres de sûreté (safes) neufs et vieux, et  
réparations  
Vitrines (show cases) de toute sorte,  
Poêles, Ranges en acier pour  
Maisons privées et pour hôtels  
Une visite est sollicitée

**T. ARMAND**  
Horloger, Bijoutier,  
Graveur et Opticien  
440 RUE ST-JOSEPH, ST-SAUVEUR  
QUEBEC.

**BOISSEAU & MARCOTTE**  
IMPORTATEURS  
VENEZ VOIR NOS PRIX AVANT DE DONNER VOS COMMANDES  
**Assortiment au complet**  
SPECIALITÉS:—Pipes, Papeterie, Epices, Marchandises, Jouets, Feux d'artifice, etc  
41 ET 43 RUE SAINT-PIERRE  
Successeurs de BOISSEAU & BELAND  
QUEBEC.

**J. A. LANGLAIS & FILS**  
LIBRAIRES-EDITEURS  
Importateurs de France, d'Angleterre, d'Espagne, d'Allemagne, de Belgique et d'Italie

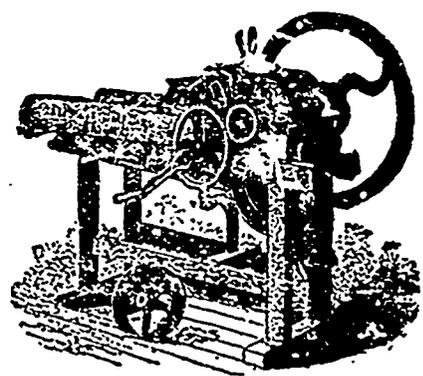
Nous vendons à des prix réduits. Il suffit de nous faire une visite à l'un ou à l'autre de nos magasins pour être convaincu que nous vendons à meilleur marché que n'importe quelle autre maison.

123 RUE ST-JOSEPH—10-12 CARRÉ NOTRE-DAME

## Etablissement de Sellerie **VERREAULT**

73, 75 & 77 rue Commerciale  
Fondé en 1859  
MANUFACTURIER DE  
HARNAIS LECERS, SIMPLES & DOUBLES de toute sorte  
Harnais de travail, Selles, Brides, etc.  
Aussi constamment en stock:  
Fouets, Valises, Courroies, Couvertes  
assortiment de grelots, et tout ce qui  
concerne cette branche de commerce.  
En GROS et en DETAIL Prix modérés  
Les marchands de la campagne sont invités à nous  
donner leurs commandes.

**Peinture -- Décoration**  
**TAPISSERIE**  
**NAP. LAINÉ**  
180, RUE ST. GEORGE, LÉVIS  
Se charge de tous travaux de peinture  
décorative pour habitations et  
édifices publics.  
En stock: Magnifique choix de pa-  
piers tentures des derniers goûts  
**DECORATION EN TOUS GENRES**  
—DORURES, ENSEIGNES, TRANSPARENTS,  
TAPISSAGE ET VITRAGE  
Exécutés avec soin et promptitude  
**LE PLUS GRAND ASSORTIMENT**  
—DE—



**COUPE PAILLE**  
que vous puissiez voir  
Nous avons l'Ohio, le Bell, le  
Cummings et le Moody  
La seule place où vous pouvez vous procurer  
les célèbres charnues WILKINSON  
Moulins à battre Américains et Canadiens  
Et toutes sortes d'instruments aratoires  
Prix très bas. . . GROS ET DETAIL  
**LATIMER & LEGARE**  
273, RUE ST-PAUL, ou 24 ST-VALLIER  
QUEBEC.  
Aussi: FRASERVILLE, P. Q.  
Agents demandés dans les localités où nous n'en avons pas.

**Thibaudeau,**  
**Grenier & Cie**  
CONFISEURS  
Et fabricants de pâtes françaises  
Bonbons Etc.  
Gros et détail,  
25, Rue Notre-Dame,  
Basse-Ville, Que.

**Bulletin des Faillites****NOUVELLE-ECOSSE**

Ohio.—Geo. Crosby, articles en bois. cession.

**ONTARIO**

Ayr.—Hugh Cuthbertson, chauss., ces. Drayton.—Richard Hall, pension, ces. Hastings.—Frank Tyler, harnais, ces. Markham.—J. E. Pitts, hotel, cession. Mount Forest.—E. F. R. Zoellner, cession.

Ottawa.—MacKay & Brown, tailleurs, cession.

Shelburne.—Jos. Black, hôtel, cession. manuf. de meubles, cession.

Sault Ste-Marie.—J. M. McVicar, tailleur, cession.

Toronto Tr.—A. R. Johnston, cession.

Toronto.—C. J. Schmi, cession.

Wellesley Tp.—Jas. McKee, cession.

Wilmont Tp.—Joel Mayer, cession.

**QUÉBEC**

Black Cape.—Wm. Howartson, mag. gén., cession.

Calumet.—John McKiever, mag. gén., C. Desmarteau nommé curateur.

Doncet's Landing.—Robt. Scott, contracteur, Jos. Bourgeois nom. curateur.

Hull.—Moïse Savard, chauss., cess.

Montréal.—H. A. I. Desparois, épiciers, actif vendu le 23.

I. Godin & Cie, chaussures, cession à C. Desmardeaux.

P. Jubinville, épiciers, ass. cr. 26.

F. E. Nisole & Cie, tanneurs, A. W. Stevenson nommé curateur.

Amiot & Hervieux, nouv., cession à Kent & Turcotte.

Jos. Dagenais & Cie, épiciers, comp.

J. S. Flynn, nouv., composition.

J. Godin & Cie, chauss., cess. judiciaire.

McCrea & Watson, plombiers, ass. cr. le 26.

Alex. Poupert, charbon et bois, cession et ass. cr. le 1 octobre.

R. D. Anderson, boucher, demande de cession.

Cushing & Cie, manuf. de brosses, cess.

Robt. Ford, laitier, demande de cess.

Fortier & Cie, meubles, composition.

Grossman & Robitaille, nouv., cession. ass. cr. le 1 octobre.

C. O. Leclair, tabac, cession.

Montreal Silver Truss Co., cession.

M. Besner & Cie, restaurant, assemblée cr. le 3 octobre.

Théo. Lanctot, restaurant, C. Desmarteau, nom. curateur et ass. cr. le 26.

Québec.—Canada Suspender Co, actif ann. en vente pour le 2 oct.

L. J. Garneau, nouv., actif annoncé en vente pour le 26.

A. Royer, nouv., balance de stock vendu St-David d'Yamaska.—J. Martin, voitures, ass. cr. 23.

Ste-Félicité.—Primont & Collin, mag. gén., Lefebvre & Taschereau nommés curateurs et actif annoncé en vente pour le 27.

St-Hyacinthe.—Benoit & Cie, hotel, F.X.A. Boisseau nommé curateur.

St-Paul de Chester.—Desiré Houle, m. gén., cession.

Shawville.—W. Wilson, mag. gén., ass. cr. le 26.

J. E. Burroughs, fab. de Ginger Ale, cession.

St-Hilarion.—Robert Coté, mag. gén., offre comp. à 12c dans la §.

St-Eloi.—Ant. Paront, mag. gén., act. ann. en vente.

Sayabec.—Mc. Wmm. Roy, mag. gén., offre comp. à 60c.

St-Frs. du Lac.—J. N. Graveline, mag. gén., cession.

Somerset.—Theo. Huard, mag. gén., ass. cr. le 28.

Trois-Rivières.—U. Grenier & Cie, restaurant, actif annoncé en vente pour le 1er octobre.

Waterville.—C. J. Draper, mag. gén., ass. cr. le 26.

—oo—

**Régistre du Commerce****QUÉBEC**

Abestos.—J. H. Bourbeau, mag. gén., entrée en affaires.

Bedford.—Bedford Mfg. Co., laches, demande incorporation.

East Angus.—Planche, Wilson & Cie, mag. gén., nouv. société.

Kamouraska.—Noel Blois, sellier, ent. dans les affaires.

Lac à la Tortue.—S. Thibault, m. g., entrée en affaires.

Montreal Dairy Co., nouv. société.

Québec.—Nap. Godin, chauss., entrée dans les affaires.

Rimouski.—John Druit, moulin à farine, entrée en affaires.

St-Alexandre.—Isidore Blier, chauss., entrée en affaires.

Ste Anne Lapocatière.—Geo. Ancil, m. g., entrée en affaires.

F. X. Lafrance, tanneur, ent. en aff.

St-Basile.—Napol. Frenette, tanneur, entrée en affaires.

St-Pacome.—Desjardins & Levesque, moulin à scie, entrée en affaire.

**DÉCLARATIONS DE SOCIÉTÉ**

"V. & L. Portelance" marchands généraux.—Victor Portelance de Deschambault, menuisier, et Louis Portelance des Grondines, cultivateur, associés.

"Syndicat des vins"—François Lafond, F. X. Dumontier, Grég. Lapointe, forment une société pour la fabrication des vins naturels et de raisins secs et de tous autres produits.

"Hamel & Asselin," corroyeurs et marchands de cuir—Moïse Hamel et Napoléon Asselin, tous deux de Québec, as. sociés.

**DISSOLUTIONS DE SOCIÉTÉ**

"Pelletier, Paradis & Jobin" comptables, auditeurs et agents.—Elz. Pelletier, V. E. Paradis et Odias Jobin, tous de Québec, associés.

"Germain & Matte," marchands épiciers—Alphonse Germain et Jos. Matte, tous deux de Québec, associés.

—oo—

**Ventes par le Shérif****CHICOUTIMI**

Wm. Joseph Tremblay contre Alfred Boucard. Un terrain situé en le village de Roberval. Vente à N.D. du Lac St-Jean le 25 novembre. R. le 30.

**GASPÉ**

Richard Turner contre George Tapp. Deux bâtisses et un morceau de terre à Barachois de Malbaie. Vente au bureau du shérif le 28 septembre. R. 1 octobre.

**QUÉBEC**

La Cité de Québec contre Adelino Emond. Lot 552 de St-Sauveur. Vente au bureau du shérif le 23 novembre. R. le 8.

La Cité de Québec contre Ls. Trudel. Lot 664 de St-Sauveur. Vente au bureau du shérif le 23 novembre. R. le 28.

Louis Turgeon contre John Legaré. Moitié indivise de lots Nos 672, 673 et 697 de l'Ancienne Lorette. Vente en la dite paroisse le 22 novembre. R. le 27.

Philéas Parent contre Dame Marguerite Edesse Filion. Le lot No. 641 de la paroisse de Beauport. Vente à Beauport le 15 octobre. R. le 6 novembre.

Moïse Dupuis dit St-Michel contre Philéas Bédard et al. Le lot No. 869 de la paroisse de St-Sauveur. Vente au bureau de la cité de Québec le 25 oct. R. 15 nov.

Le Crédit Foncier Franco-Canadien contre Dlle Malvina Guay. Lots Nos 2219 et 2220 du quartier St-Pierre. Vente au bureau du shérif le 30 septembre. R. 16 octobre.

Jean Michel contre Sifroid Simard. Lots de terre au Château-Richer. Vente en la dite paroisse le 30 septemb. R. le 15 octobre.

**SAGUENAY**

Magloire DesGagné de l'Isle-aux-Coudres et Chs. Angers son procureur distrayant, contre Ls. Tromblay du même lieu. Les lots Nos 20, 33, 34, 376, 377 et 378 de l'Isle-aux-Coudres. Vente en la dite paroisse le 26 novembre. R. 10 déc.

**ST-FRANÇOIS**

Jos. Gibb Robertson contre George Irvine de Québec. 5 lots de terre situés dans la cité de Sherbrooke. Vente au bureau du shérif le 7 octobre. R. le 21.

Murdock McKenzie contre Alf. Gingras. Un morceau de terre dans le canton de Hatley. Vente à Ste-Catherine de Hatley le 22 novembre. R. 31 décembre.

**TROIS-RIVIÈRES**

William Patterson contre Robert Scott. Une terre à Ste-Angèle de Laval étant le lot No. 87. Vente à Ste-Angèle de Laval le 29 octobre. R. 4 novembre.

Alphonse Racine contre Ernest Clermont. Un emplacement rue Hertel en la cité des Trois-Rivières No. 1996 et un autre en la paroisse de St-Narcisse, No. 280. Vente le No. 1 au bureau du shérif dans le palais de justice à Trois-Rivières le 29 octobre et le No. 2 à la porte de l'église de St-Narcisse le même jour. R. 4 nov.

Dame Genevras Pinard contre Moïse Laplante. Lots de terre à Ste-Monique. Vente à Ste-Monique le 30 septembre. R. le 1er octobre.

Onésime Lottinville contre Alfred Provancher. Une terre à Ste-Marie Magdeleine. Vente à Ste-Marie Magdeleine du cap de la Magdeleine, le 1 octobre. R. 5 octobre.

## ACTES OFFICIELS

St-Alban du Cap des Rosiers, Gaspé, est érigé en municipalité.

Le cadastre du comté de Compton est déposé au bureau d'enregistrement de Sherbrooke et les intéressés auront 2 ans à compter du 15 octobre prochain pour renouveler leurs hypothèques.

\* \*

M. O. Bouliane, de Tadoussac, est nommé registrateur du comté du Saguenay, en remplacement de M. H. Lapointe.

Sont nommés juges de paix :

Pour le district d'Arthabaska, MM. M. Leblanc, E. Poisson, G. Lafontaine et H. Bécotte de St-Paul de Chester. MM. Alb. Hébert, notaire, Alp. Bordeleau, marchand, Jos. Rousseau et T. Le-compte de Stanfold.

District de St-François : M. O. Vilandri, marchand à Wotton.

District de Trois-Rivières ; M. L. U. A. Genest, greffier de la paix à Trois Rivières.

\* \*

Le certificat d'école de réforme accordé à Mgr Bossé pour tenir une école de réforme pour les jeunes filles a été annulé et transféré aux Sœurs de la Charité de la Pointe-aux-Ésquimaux, qui ouvrent une école de réforme et une école d'industrie pour les enfants des deux sexes.

\* \*

MM. I. N. Belleau, marchand et manufacturier ; Dr. P. E. Granbois, M. P. ; A. R. McDonald, surintendant de l'Inter-colonial ; Silvio Pelletier, marchand ; Samuel Charles Riou, avocat ; M. Pelletier, marchand, ont formé une compagnie sous le nom de " La Compagnie des Pouvoirs Electriques de Fraserville " dont le principal siège d'affaires sera dans la ville de Fraserville. Capital : \$25,000.

Objet : Eclairage électrique, téléphone et force motrice dans les comtés de Kamouraska, Témiscouata et de Rimouski.

\* \*

La compagnie manufacturière de St-Gabriel de Brandon demande ses lettres patentes.

Requérants : J. O. Laurendeau, médecin ; J. E. Archambeault, notaire ; L. J. M. Baux, bourgeois ; A. Laurondeau, médecin ; O. Michaud, marchand ; J. A. Provost, marchand ; H. Champagne, notaire ; J. Lambert, marchand de la paroisse de St-Gabriel de Brandon. Capital : \$10,000. Objet : fabrication de rouets, meubles, barils, etc., et production de l'éclairage.

\* \*

Les villes de Fraserville et de Coaticook demanderont, à la prochaine session de la législature, des amendements à leurs chartes.

## J. B. RENAUD & Cie

Négociants en gros

126 à 140 RUE ST-PAUL

QUÉBEC

FARINES, - GRU, - SON

MOULEES d'avoine, de blé d'Inde, d'orge, de riz, Lard, Saïndoux, Jambons fumés, Poissons et Huiles de poisson, Sel, Sel fin, Plâtre

EXPORTATEURS de BEURRE et FROMAGE

## CHRONIQUE SCIENTIFIQUE

*Le miel et la santé.—Locomotives à tout faire.—L'électricité et le patinage des locomotives.*

Ordinairement lorsqu'on a un mal de gorge, un rhume ou... lorsqu'on a un cheval malade, on va chercher du miel chez l'épicier du coin.

A cela se borne l'usage du miel pour les trois quarts des Français ; or, nous lisons dans la revue *l'Abéille de l'Ouest*, de Poitiers, une notion sur le miel des abeilles dédiée aux bien portants et aux malades.

L'auteur, M. l'abbé Voironot, collaborateur de la Revue susnommée, bien connu dans le monde apicole, a mis en première ligne les bien portants avant les malades, pour protester contre cette grave erreur de croire que le miel n'est bon qu'en cas de maladie, tandis qu'on devrait en faire usage non seulement chaque jour, mais à chaque repas, ainsi qu'il le démontre.

Nous nous contentons de citer textuellement le premier paragraphe de cette notice :

"Autrefois, avant l'invention du sucre, la provision de miel avait sa bonne place dans l'office et la pharmacie des familles, qui s'en trouvaient bien ; et les anciens affirment que l'usage du miel est moyen de conserver la santé et de prolonger la vie.

"Et cela est facile à prouver ! Il est constaté que la nourriture végétale est souverainement hygiénique et que la médication par les (fleurs) simples est très efficace. Or le miel est le suc, la quintessence des fleurs ; il est recueilli par les abeilles au moment où la plante, se préparant à se reproduire, est dans la plénitude de sa sève. Le miel est donc un extrait végétal puissamment concentré, renfermant sous un petit volume, non pas seulement les propriétés d'une ou de quelques plantes, comme une tisane ou une boisson sirupeuse quelconque ; mais il participe aux propriétés de toutes les plantes que l'abeille visite, et elle doit en visiter un nombre prodigieux, pour rapporter un seul kilo de son précieux nectar. Le miel naturel est donc bien vraiment, sans hyperbole, une tisane mille fleurs.

"Est-il étonnant dès lors que le miel produise tant de bons effets pour les santé, comme aliment, comme boisson, comme remède, et que l'usage habituel du miel soit un brevet de longue vie ?

"M. Voironot montre en particulier que le lait, si recommandé de nos jours, ne doit jamais aller sans le miel, comme c'était l'usage du reste dans la Terre Promise. Il indique le moyen de se procurer du bon miel et de le conserver, et il passe en revue les divers usages du miel comme aliment, comme boisson et comme remède.

\* \*

Rien de plus ennuyeux que la locomotive dont les roues se mettent à glisser sur les rails, à "patiner" suivant l'expression technique : cela se produit par certains temps humide d'automne sur les voies ferrées et, presque en tout temps, sous les tunnels dont l'atmosphère est constamment humide et remplie d'eau à l'état vésiculaire.

On y obvie en injectant du sable dans les rails au moyen des boîtes à sable de divers systèmes. Mais l'électricité paraît devoir être dans un avenir prochain la solution générale, en permettant d'aimanter les rails comme on aimante les électro-aimants. Récemment, on a fait à Baltimore, aux Etats-Unis, d'utiles expériences à ce sujet ; elle nous intéressent d'autant plus qu'en cas de mobilisation, par exemple, un train de matériel immobilisé sur la voie par le patinage pourrait avoir de funestes conséquences.

Dans le système essayé, la locomotive porte une petite dynamo dont les bornes sont en communication avec les roues ; lorsque le train aborde péniblement une rampe et que la locomotive se met à patiner, on fait fonctionner la dynamo. Le glissement devient alors impossible et toute la puissance de traction peut être utilisée. Les expériences ont été faites sur la rampe de Frankville, près de Baltimore, qui présente une pente de 4 0/0 sur un parcours de 1,500 mètres ; la locomotive était attelée à un train de 45 voitures et le trajet qui s'effectue habituellement en 45 minutes avec une locomotive ordinaire, a été parcouru en 28 minutes. C'est un excellent résultat qui motiverait bien les frais d'achat et d'installation d'une dynamo par locomotive.

On a récemment fait des expériences analogues pour donner par aimantation de l'adhérence pour poulies des bateaux-toueurs qui romorquent les péniches de la Seine et sur les canaux. Ces expériences, entreprises suivant la méthode indiquée par M. de Bovet, ingénieur, paraissent avoir été satisfaisantes. Peut-être serait-il possible de les généraliser en les étendant à l'aimantation des rails sur les voies ferrées suivant les principes que nous avons indiqués tout d'abord.

\* \*

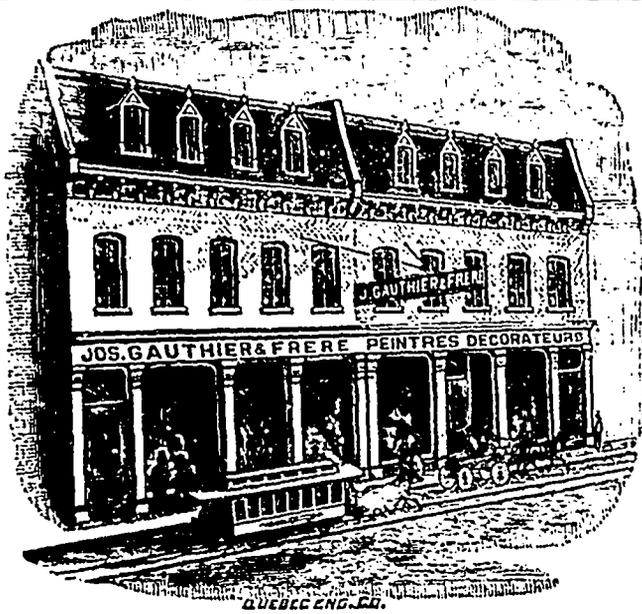
Le travail ayant pris un développement inattendu dans les aciéries de l'Ohio, à Youngs-Town, les générateurs de vapeur qu'elles possèdent ne purent plus suffire aux différentes machines.

La direction ne jugea pas qu'il fût opportun d'attendre l'établissement de nouvelles chaudières et, avec un esprit de décision tout américain, elle loua à la Compagnie du chemin de fer voisin six locomotives qui, amenées par une voie provisoire, furent placées en batterie derrière le bâtiment des générateurs ; leurs prises de vapeur, branchées sur un conduit commun, donnèrent 600 chevaux-vapeur de plus, chaque locomotive pouvant en fournir 100.

Cette pensée d'employer des locomotives au mécanisme si coûteux, pour n'utiliser que leurs chaudières, ne laisse pas que d'être hardie au point de vue des intérêts d'une exploitation.

En France, il est vrai, on a déjà fait exécuter aux locomotives des travaux auxquels elles ne sont pas destinées ; pendant le siège de 1870-71, des locomotives donnaient, par leurs roues motrices, le mouvement à des moulins ; dans les expériences de M. Marcel Desprez sur la ligne du Nord, on a aussi employé une locomotive pour produire l'électricité ; mais, dans ces circonstances, on utilisait tout le mécanisme de ces machines, et on peut ajouter que, même dans ces conditions, ce n'est pas un procédé économique.

Grandes Vitres (Plate Glass) de toutes dimensions



Vitres et Vitrages colories en tous genres

**JOS. GAUTHIER & FRERE**

Peintres-Decorateurs

290 Rue St-Joseph, St-Roch, Quebec

0.0.0.0.0.0

Importation recente de New-York et d'ailleurs: choix varié de PAPIERS-TEN-TURES des derniers patrons.  
Peintures, vernis, pinceaux, blanc de plomb anglais (fabrication spéciale pour la maison), moulures dorées, encadrements, corniches, dorure mate et brunie pour églises, etc., etc.

A. PICARD

O. PICARD

**O. PICARD & FILS**

Plombiers, Gaziers, Ferblantiers, etc.

Poseurs d'Appareils de chauffage

A  
air  
chaud,  
à  
eau  
chaude



et à  
la  
vapeur

Pose d'Appareils Electriques les plus perfectionnés et les plus modernes.

INSTALLATION DE

**Sonnettes Electriques**

—199—

RUE SAINT-JEAN  
QUEBEC.

(MAISON DE CONFIANCE) fondée en 1875

**E. ROUMILHAC**  
IMPORTATEUR

57 rue St-Jean, Québec

VINS DE BORDEAUX  
ET DE BOURGOGNE,  
CONSERVES ALIMENTAIRES,  
DENRÉES COLONIALES.

Seul représentant à Québec des maisons.  
Guillaume Malifaud, St-Même Cognac,  
Eaux-de-vie fines de Cognac,  
A. Bosc & Cie, Bordeaux,  
Huile d'olive doublement clarifiée.

**CHEMIN DE FER DE  
Quebec et Lac St-Jean**

La nouvelle route conduisant au célèbre Saguenay

**TERRES A BLÉ**

BON CLIMAT, BON BOIS, EXCELLENTE EAU

Le gouvernement provincial offre en vente au-delà de 2,000,000 d'acres des plus belles terres à blé qui se puissent trouver dans la province de Québec à 20 centus l'acre, à une distance de 10 heures seulement de Québec (100 milles) par voie ferrée.

Toutes ces terres sont faciles d'accès par bateau à vapeur, sur le lac, et par les chemins du gouvernement, à partir du terminus du chemin de fer à Roberval.

Le chemin de fer de QUEBEC et du LAC ST-JEAN offre les avantages suivants :

TRANSPORT GRATUIT de Québec au Lac St-Jean des colons et de leurs familles, de 300 livres d'effets de ménage pour chaque adulte, et de 150 livres pour chaque enfant. Tout excédant de 300 livres d'effets de ménage—mais pas au-delà d'un chargement de char pour chaque famille—sera transporté au prix nominal de 9 centus par 100 livres.

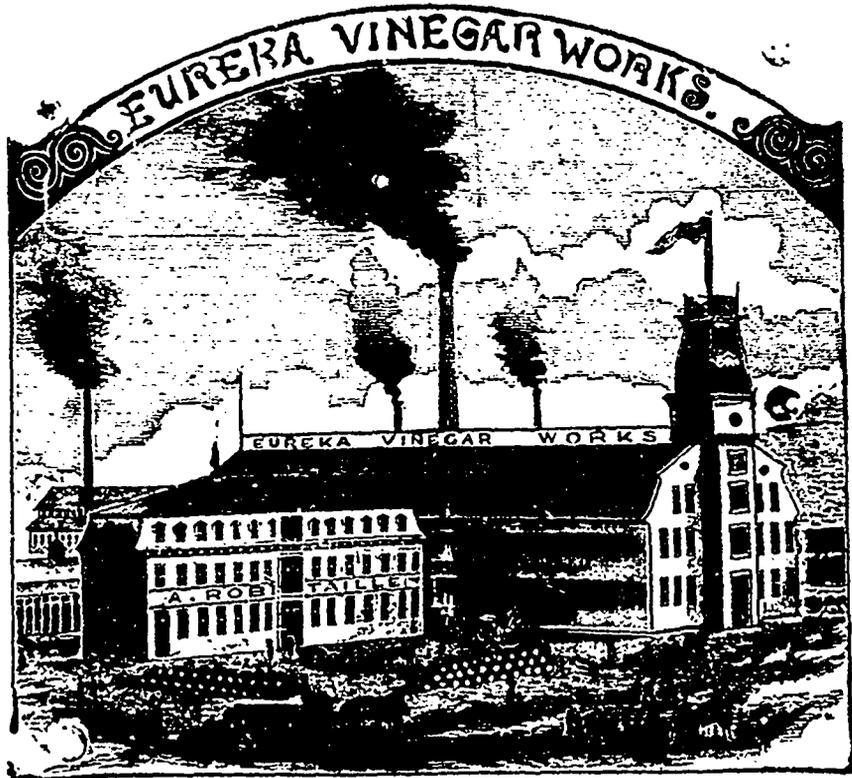
Les colons de bonne foi qui désireront seulement aller examiner les terres obtiendront un demi-passage de Québec au Lac St-Jean et retour pour \$275 chacun.

Les colons trouveront à acheter de belles terres en culture au Lac St-Jean.

Pour renseignements concernant la vente des terres, etc., s'adresser à l'agent des Terres de la Couronne, à Roberval, Lac St-Jean. Pour autres renseignements, demandez notre brochure sur la colonisation et nos indicateurs.

Trains réguliers entre QUEBEC, ROBERVAL, LAC ST-JEAN et CHICOUTIMI.

BUREAU PRINCIPAL: Terminus, rue St Andre, Que.,  
ALEX. HARDY, J.G. SCOTT,  
Agent general du fret et des passagers. Sec. et gérant.



La célèbre marque de vinaigre EUREKA est la plus pure et celle qui est fabriquée avec le plus grand soin. Ce vinaigre est fait avec de l'eau de pluie claire, bouillie, puis parfaitement distillée à travers des lits de charbon de bois avant de passer au mélange. Dans la fabrication du célèbre vinaigre EUREKA, on n'emploie que des alcools purs du Canada et des vins canadiens. Ce vinaigre, s'il gèle, donne en fondant ensuite un article supérieurement aromatisé qui a retenu sa force. C'est une expérience à laquelle ne résistent pas les vinaigres ordinaires composés d'acides.

**ALF. ROBITAILLE**

Manufacturier de VINAIGRE ET MARINADES }  
Demandez échantillons et listes de prix. } Québec

PRIX COURANTS EN GROS. — JEUDI 26 SEPTEMBRE 1895

Chaussures	Prix en gros			
	Hommes.	Garçons.	Enfants.	
Brogans.....	\$0 55 à 1 00	\$0 75 à 0 90	\$0 65 à 0 70	
Cobourgs.....	1 10 1 25	1 00 1 15	0 70 0 75	
Spilt Balmorals.....	0 85 1 10	0 50 1 05	0 70 0 75	
Kip.....	1 15 1 40	0 90 1 15	0 80 0 95	
Buff.....	1 20 1 90	1 00 1 40	0 90 0 00	
Veau.....	1 95 3 85	0 00 0 00	0 00 0 00	
Buff Congress.....	1 25 1 70	0 00 0 00	0 00 0 00	
Veau.....	2 10 3 40	0 00 0 00	0 00 0 00	
Spilt boots.....	1 30 2 60	1 25 1 50	0 00 0 00	
Kip.....	1 50 2 90	1 60 1 90	1 25 1 50	
Veau.....	2 75 3 90	0 00 0 00	0 00 0 00	
Bottes en feutre. Ren.....	1 50 2 00	0 00 0 00	0 00 0 00	
".....	1 70 2 50	0 00 0 00	0 00 0 00	
Wigwams.....	0 75 0 90	0 00 0 00	0 00 0 00	

A CHEVILLE	Prix en gros			
	Femmes.	Fillles.	Enfants.	
Spilt Batts.....	\$0 80 à 1 00	0 70 à 0 90	\$0 40 à 0 50	
Spilt Balmorals.....	0 70 0 95	0 60 0 85	0 50 0 60	
Kip.....	1 10 1 20	1 00 1 00	0 65 0 70	
Buff.....	0 90 1 25	0 80 1 00	0 60 0 70	
Pebble.....	1 00 1 25	0 90 1 00	0 50 0 60	
Buff Bals, clous en culvre.....	0 90 1 15	0 90 1 00	0 50 0 65	

A COUTURE	Prix en gros			
	Femmes.	Fillles.	Enfants.	
Pebbles Boutonnées.....	1 10 1 30	0 95 1 05	0 60 0 80	
Buff lustre.....	1 10 1 20	0 95 1 05	0 70 0 80	
Pebble.....	1 10 1 50	0 80 1 00	0 65 0 80	
Lustré.....	1 25 1 50	0 80 1 10	0 70 0 85	
Chèvre.....	1 50 1 90	1 20 1 40	0 90 1 15	
Veau poli.....	1 30 1 60	1 10 1 30	0 85 1 00	
Chevreau français.....	1 30 1 50	1 90 2 50	1 40 1 70	
Chevreau canadien.....	1 40 1 75	1 20		

Articles d'assortiment general	Prix en gros			
Allumettes	Prix en gros			
" "Steamship" \$2 65	0 00			
" "Railroad" 2 75	0 00			
" "Dom'n cas" 2 20	2 20			
" "Dom'n X" 0 00	2 30			
" "Phoenix" 0 00	2 75			
" "Eddy's Teleg." 3 50	0 00			
" "Teleg." 3 70	0 00			
" "Parloir 2 00	0 10			
Anis.....	0 05 0 10			
Barley Pot, qt.....	3 90 4 50			
" Pearl, qt.....	7 00 7 50			
Blanc Céruse, 100 lbs.....	0 45 0 60			
Briques à couteaux, doz 30	0 35			
Brul. de lampes No 1	0 90 0 00			
" No 2	0 00 0 80			
" No 3	0 00 0 70			
Bouchons comm., gros.	0 16 0 20			
" 1c qt, 8 et 9.	0 35 0 45			
Brosses 45, 60, 90, 1 25, 1 40	0 00 2 00			
Bien Parisien.....	0 11 0 12			
Cable coton 1/2 pec., lb.	0 13 0 00			
Cable Sisal.....	0 07 0 08			
Cable Jute.....	0 07 0 08 1/2			
Confitures Crosse & Blackwell	2 40 2 50			
Camomille lb.....	0 25 0 30			
Clous ronds.....	0 10 0 00			
Cannelle lb.....	0 10 0 00			
Empois Vte Laundry lb	0 00 0 04 1/2			
" Lily White Gloss	0 07 0 00			
Canada Corn Starch	0 00 0 06 1/2			
Benson.....	0 07 1 00			
Epoussettes, doz.....	0 60 2 25			
Epingles bois, par 5 grs	0 55 0 60			
Essences 55, 1.00, 1.50 doz	1 50 1 75			
Essence café, \$2, 3.50 doz	0 60 6 75			
Ext bois Campéne asst	0 15 0 15 1/2			
" " 1/2 lb 0 13 0 13 1/2				
" " lb 0 12 0 12 1/2				
Eau de Javelle pour le lavage, 75cets la douzaine.				
Ficelles 3 fils, 30 pds...	0 40 0 00			
" " 40 " " 0 50 0 00				
" " 48 " " 0 60 0 00				
" " 60 " " 0 75 0 00				
" " 72 " " 0 90 0 00				
" " 100 " " 1 25 0 00				
" 6 fils 40 pds...	0 90 0 30			
" " 48 " " 1 20 0 00				
" " 60 " " 1 40 0 00				
" " 72 " " 1 60 0 00				
" " 100 " " 2 10 0 00				
Gomme arabique.....lb.	0 25 0 45			
Gingembre.....	0 15 6 18			
Grasce fins.....3 lbs	0 00 0 75 1/2			
" " 5 lbs.....0 00 0 75 1/2				
" " 10 lbs.....0 00 0 75 1/2				
" à roues imp 3 doz.	0 50 0 55			
" " Diamond.....doz.	0 00 0 75			
" " Fraser.....doz.	0 00 1 00			
Graine de lin.....lb.	0 30 0 04			
" " moulu.....lb.	0 00 0 04			
" " canari.....lb.	0 03 1/2 0 04 1/2			
" " chanvre.....lb.	0 03 1/2 0 04 1/2			
" " Rapé.....lb.	0 06 0 07			
" canari paq.....lb.	0 06 0 07			
Hut castor en boîtes lb.	0 07 0 08			
" " 1 oz.....btl.	0 00 0 30			
" " 2 oz.....btl.	0 00 0 45			

Prix en gros	
Taploca perlé.....	lb. 0 61 0 65
Taploca Flake.....	lb. 0 43 1/2 0 65 1/2
Toba rose.....	0 32 0 34
Vinaigres cruches, fran- çals.....	1 90 2 00
" " Canada.....	1 35 1 50
" " Bordeaux.....	gal. 0 65 0 70
" " Malt.....	gal. 0 50 0 55
Vernis à harness.....	gal. 0 90 1 80
" " par doz.....	10 1 20
" " à tuyaux.....	gal. 0 00 0 90
" " par doz.....	80 0 90

Balais J. B. BEDARD & Frères.	
Balais No Stock	\$1 20 — 1 corde
" " 0	— 1 40 — 2 "
" " 1	— 1 55 — 2 "
" " 2	— 1 65 — 2 "
" " 3	— 2 00 — 3 "
" " 4	— 2 25 — 3 "
" " 5	— 2 40 — 4 "
" " 6	— 2 75 — 4 "
" " 7	— 3 25 — 4 "

Conserves	
Sardine Union Sardinière	1/4 boites, le cent... \$11 00
do 1/2 "	15 00
Homards.....	par doz. 1 75 1 90
Maquereau.....	doz. 1 00 1 00
Eperlan, par doz.....	0 00 0 55
Salmon, par doz.....	1 25 1 75
Chams, 1-lb tins par doz.	1 40 1 50
Huitres.....	" 1 35 1 50
do 2 "	" 2 60 0 00
Tomates.....	" 0 45 1 00
Pêches, 2 lbs.....	2 00 2 40
" 3 "	2 80 3 25
Poires, 2 lbs tins, doz.	1 75 1 90
" 3 "	2 50 2 80
Fraises.....	" 1 75 2 00
Pommes, tins gal.....	2 50 0 00
" " 3 lbs.....	0 00 1 00
Blé d'Inde, 2 lbs.....	0 95 1 15
Ananas.....	2 25 3 00
Blucets, 2 lb.....	0 70 0 80
Blucets 3 lb.....	0 85 0 90
Pois canad., 2 lb tins.....	0 45 1 25
Bœuf, 1 lb roti.....	1 65 0 00
" 2 lbs.....	2 80 0 00
" 14 lbs.....	19 00 0 00
Langues de bœuf lb dz.	4 00 0 00
" 2 lbs.....	7 25 0 00
Bœuf salé, 1 lb.....	1 65 1 80
" 2 lb.....	2 80 4 00
" 4 lb.....	5 25 5 35
" 6 lb.....	8 75 9 00
" 14 lb.....	18 75 19 00
Pêches en saux.....	0 75 0 90

Conteurs	
Blanc de plb p keg 25 lbs	1 15 1 30
" No 1 100 "	4 50 5 75
" No 2 "	4 25 4 50
" sec p 100 lbs.	5 00 5 50
Litharge et minimum.....	4 00 4 50
Rouge de Venise.....	1 50 1 75
Oerc " ".....	1 25 2 00
Blauc.....	0 50 0 55
Terra.....	0 00 0 00
Ma-tia.....	2 00 2 50
Vert de Paris.....	0 16 0 19

Cuirs	
Cuir à sem. 1 B.A.	p. lb. 0 28 10 29
Cuir à sem. 2 B.A.	p. lb. 0 26 0 27
Slaughter.....	p. lb. 0 26 0 28
Harnais.....	p. lb. 0 31 0 35
Vache cirée mince	p. lb. 0 38 0 43
Vache cirée forte	p. lb. 0 40 0 45
Vache sur le grain	p. lb. 0 35 0 40
Vache grain écoss.	p. lb. 0 36 0 42
Taure française	p. lb. 0 90 1 00
Taure anglaise	p. lb. 0 80 0 90
Taure canadienne	p. lb. 0 55 0 65
Veau canadien	p. lb. 0 65 0 80
Veau français	p. lb. 1 15 1 35
Vache fendue moy.	p. lb. 0 25 0 28
Vache fendue forte	p. lb. 0 25 0 28
Vache fendue pte	p. lb. 0 22 0 26
Carton cuir can.	p. lb. 0 00 0 10
Cuir verni grainé p.	pd. 0 15 0 18
Cuir verni uni	p. pd. 0 18 0 22
Buff cow	p. pd. 0 16 0 18
Pebble cow	p. pd. 0 15 0 17
Cuir grainé.....	p. pd. 0 16 0 18
Chevreau glacé.....	0 18 0 20
Mouton mince, par lb.	0 35 0 40
Mouton épais, par lb.	0 40 0 45
Brush kid.....	0 14 0 16
Russet pesant.....	0 40 0 50
" No 2.....	0 20 0 30
" à sellerie.....	doz 10 00 11 06

Prix en gros	
Limit, veau fr.....	0 90 0 85
English Oak.....	0 00 0 00
Rough le No.....	0 00 0 00
Dougla extra.....	0 35 0 30
" No 1.....	0 28 0 25
" ordinaire.....	0 29 0 19

Drogues et produits chimiques	
Acide Tartrique.....	0 35 0 38
Acide Carb. Cryst. Md	0 32 0 33
Acide Oxal.....	0 10 0 12
Acide sulfur. Carboy.	0 03 0 03 1/2
Acide nitrique " "	0 02 10 10
Acide hydrochlor " "	0 03 0 03 1/2
Acide acétique glacé.....	0 00 0 33
Alcôls du Cap.....	0 14 0 15
Antipyrine, oz.....	1 05 1 10
Antimoine noir.....	0 11 0 12
Ammon. carb.....	0 13 0 14
" " keg.....	0 00 0 13
Benzine.....gall.	0 30 0 40
Bismuth subn.....lb	2 00 2 00
Bismuth subn. fr.....lb	0 00 3 25
Borax crist.....	0 08 0 09
Borax poudre.....	0 09 0 10
Bicarb. potasse.....	0 14 0 15
Bicarb. soude.....keg.	2 50 2 75
Campfire Howard 1 oz	0 72 0 75
Campfire allem. 4 oz	0 64 0 68
Crème de tartre angl.	0 25 0 28
Couperose.....baril.	0 00 0 01
Chlorate de potasse.....	0 16 0 18
Chlor. chaux paq. 1/2 lb	0 00 0 09
" " keg.....	0 00 0 05
Cire blanche.....	0 40 0 50
" paraffin.....	0 18 0 20
Cire jaune.....	0 40 0 45
Créosote de Hêtr lb.	2 25 2 45
" exot.....	0 60 0 90
Citr. de fer et qu. oz	0 20 0 30
Citr. " strych. oz	0 15 0 18
Glycerine 1250.....	0 20 0 22
" S.G. 1260 Can	0 20 0 24
Gomme arabique com.	0 25 0 28
" " bl.....	0 45 0 50
" catechu.....	0 12 0 16
" shellac orange	0 38 0 40
" adraganthe c.....	0 50 0 55
" " Ire qu	0 70 0 74
Huile de castor au Can	0 07 0 08
Huile d'olive (c.s.) gal	0 90 1 00
Huile-foie de m. Norv.	2 40 2 60
" " Terr. 1 00	1 20
" de citron extra.....	2 00 2 10
" de menthe H. lb.	3 25 3 50
" a moulin.....gall	0 90 1 00
" de Bergm. ext. lb	3 25 3 50
Iodoforme.....oz	0 40 0 40
Liqueur amm. fort.....	5 50 0 12
" " csc	0 00 0 00
Morphine acet.....oz	1 70 1 80
" sulph.....oz	1 75 1 85
Menthol.....oz	0 50 0 50
Opium.....lb	4 00 4 25
Potass. bromid.....	0 65 0 70
" " bihrom.....	0 14 0 15
" " iodid.....lb	3 90 4 00
Quinine Howard.....oz	0 45 0 47
Rhubarbe cubes.....	1 30 1 35
" " ang.....	0 25 0 25
Strychnine.....oz	0 75 0 80
Soufre en farine.....	0 03 0 04
" " en canon.....	0 03 0 04
Sel epsom.....	0 03 0 04
Saipêtre.....	0 07 0 08
Sené.....	0 15 0 16
Vitriol.....	0 07 0 09
Vaseline jaune.....	0 12 0 14
Houblon asst.....	0 12 0 14
Indigo.....	0 65 0 70
Insecticide.....	0 25 0 28
Os de poisson.....	0 25 0 30

Epteries	
Thés: 1/2 bte et caddy.	
Japon nou. com. moy.	lb 0 12 0 20
" " bon moy. à fin	" 0 20 0 25
" " fin à choisi	

PRIX COURANTS EN GROS. - JEUDI, 26 SEPTEMBRE 1895

Table listing various goods such as coffee (Cafés verts), sugar (Sucres), and other commodities with their prices in gros.

Table listing fruits (Fruits) including apples (Pommes), peaches (Pêches), oranges (Oranges), and others.

Table listing various oils and fats (Huiles) such as cod liver oil (Huile de morue) and other types.

Table listing grains and flours (Grains et Farines) including wheat (Blé), corn (Maïs), and other types.

Table listing various types of flour (Farine) and other grain products.

Table listing provisions (Provisions) such as salted beef (Bœuf salé), lard, and other meats.

Table listing forage (Fourrages) including hay (Foin) and straw (Paille).

Table listing fish (Poissons) such as herring (Hareng) and salmon (Saumon).

Table listing oils (Huile) including cod liver oil (Huile de morue) and other types.

Table listing tallow (Laine) and other animal products.

Table listing merchant woods (Bois marchand) such as cedar (Cèdre) and other types.

Table listing various types of wood (Bois) including maple (Erable) and other species.

Table listing materials for construction (Matériaux de construction) such as lumber (Bois) and other building materials.

Table listing various types of pine (Pin) and other wood products.

Table listing various types of pipes (Tuyaux) and other metal products.

Table listing various types of pipes (Tuyaux) and other metal products.

Table listing various types of pipes (Tuyaux) and other metal products.

Table listing various types of pipes (Tuyaux) and other metal products.

Table listing various types of pipes (Tuyaux) and other metal products.

Table listing various types of pipes (Tuyaux) and other metal products.

Table listing various types of pipes (Tuyaux) and other metal products.

Table listing various types of metal (Etain, lingots) and other materials.

Table listing various types of metal (Zinc) and other materials.

Table listing various types of metal (Fer en gueuse) and other materials.

Table listing various types of metal (Fer en barres) and other materials.

Table listing various types of metal (Tôle et Boiler plate) and other materials.

Table listing various types of metal (Etamage) and other materials.

Table listing various types of metal (Ferblanc) and other materials.

Table listing various types of metal (Feuillard) and other materials.

Table listing various types of metal (Quincaillerie) and other materials.

Table listing various types of metal (Fers à cheval) and other materials.

Table listing various types of metal (Fers à repasser) and other materials.

Table listing various types of metal (Fiches) and other materials.

Table listing various types of metal (Escompte) and other materials.

Table listing various types of metal (Fil de fer) and other materials.

Table listing various types of metal (Acloture) and other materials.



# RINFRET & MARCOTTE

IMPORTATEURS DE MARCHANDISES

Françaises, Anglaises, Allemandes et Américaines

**COMPRENANT :**

Articles d'utilité et de fantaisie,  
 Mercerie, Bimbelotterie, Parfumerie,  
 Coutellerie, Papeterie, Nouveautés, etc.

**EN GROS Seulement**

L'encouragement toujours croissant que nous avons reçu depuis la fondation de notre établissement, est la meilleure preuve de l'excellence de qualité de nos marchandises et de la médiocrité de nos prix.

Prière à MM. les marchands avec qui nous n'avons pas encore eu l'avantage de transiger, de vouloir bien nous faire l'honneur d'une visite.

Téléphone 706.  
**Geo. BROUSSEAU**



Ferblantier,  
 Plombier  
 et  
 Coureur

79-83 RUE SAINT-PAUL, B-V.,  
**QUEBEC.**

Manufacture et réparation de balances  
 Seul Manufacturier du Célèbre  
 Poêle "L'ÉTOILE"  
 Estampes faites sur cuivre une  
 Spécialité.

## GRAND DEPOT DE TABACS CANADIENS A QUEBEC

**Tabacs coupés :**

Le THÉO (à fumer et à chiquer, en paquets de 1 lb)	Bte. de 5 lbs
Le ROUGE (à fumer)	1/10 <sup>es</sup> } 10% escomp.
Le QUESNEL	1/3 <sup>es</sup> } te par 100lbs

**Tabacs pressés:**

PIPE — 12 lbs au caddy, 5 plugs à la livre  
 CHIQUE—10 " " 12 "  
 HONEY DEW, tablettes de 1 lb payées en 6. (5 lbs. par boîte)  
 CIGARETTES PUR HAVANE—"ST-LOUIS"—"7-20-4"—"DOCTEUR"  
 TABACS EN FEUILLE—QUESNEL—PETIT HAVANE—ROUGE  
 En outre, toujours en stock la plus grande variété à Québec en tabacs étrangers,  
 Cigares et Cigarettes, Pipes, Etc.

ENTREPOT : 188 Rue St-Vallier

MAGASIN : 335 Rue St-Paul TÉLÉPHONE 475

**JOSEPH COTÉ**

Etabli en 1863.

**LECLERC & LETELLIER**  
 Epicerie et Provisions  
**EN GROS**  
 104 et 106, Rue St-Paul  
 QUÉBEC.

# VIDAL, FILS & CIE

**SPECIALITES:**  
**ENGINS WESTINGHOUSE**  
 (Economie de moitié en vapeur sur les engins ordinaires)

**CHAUDIÈRES KINGSLEY**

Matériels complets de laiterie ( La Centrifuge " RUSSE IMPERIALE" garantie donner un rendement absolu de 3 onces par 100 lbs de lait de plus que les autres)

Et machines de toutes sortes, tours à fer, tours à bois, planeurs etc.

OCCASIONS: Une CENTRIFUGE DeLAVAL,  
 Un engin de 25 forces

Et un nombre considérable de machines à bois et à fer de seconde main.

Boite Postale  
 567

# SIMON PETERS

Téléphone  
 139

**ENTREPRENEUR**

Propriétaire de Moulins à Scie, Embouvetage et Préparation générale de tous les Bois.

AUSSI :—Manufacture de Portes, Chassis, Jalousies, Ouvrages d'Escaliers, Tourmage, Découpage, Boîtes d'Emballage de toute description, et Moulures une spécialité.

TOUJOURS EN MAIN :—Bois préparé de toute sorte, Pin, Epinette, Pruche. Bois Blanc, Merisier, Cerisier, Frêne, Chêne, Erable, Noyer Noir et Tendre, etc., etc. Bois de Charpente.

INTÉRIEURS DE MAISON finis en toutes sortes de bois.

Tout ouvrage garanti Estimation pour toutes sortes d'ouvrages fournie sur application.

**ALBERT H. PETERS,**  
 Gérant.

Moulin et Bureau : **RUES GRANT ET PRINCE-EDOUARD,**  
 SAINT-ROCH, QUÉBEC.